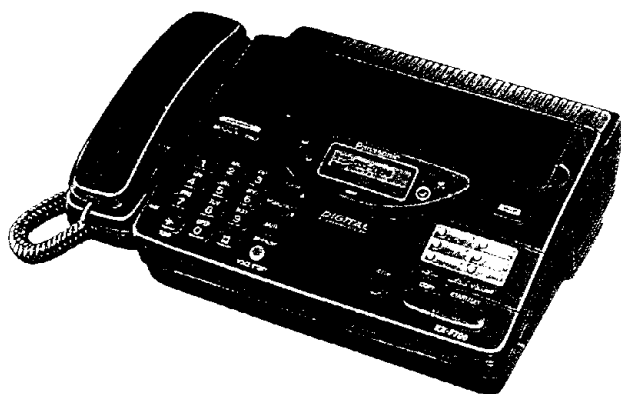


Panasonic

Система телефона с автоответчиком
и факсимильным аппаратом

Модель № **KX-F700BX**

И НСТРУКЦИЯ ПО Э КСПЛУАТАЦИИ



Перед эксплуатацией прибора
необходимо внимательно
ознакомиться с настоящей
инструкцией.

❖ **БУМАГА ДЛЯ ФАКСА** ❖

Рулон 98 футов термобумаги Панасоник супер
- или -

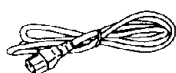
рулон 164 фута стандартной термобумаги
(номера для заказа смотрите на странице 75)

Перед использованием аппарата, пожалуйста, прочтите **ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ** на странице 74. Прочтите все инструкции и разберитесь в них.

Комплекующие детали

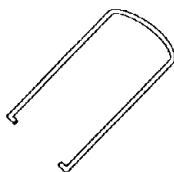
Замену бумаги для записи смотрите на странице 75.

Шнур питания
1 шт.



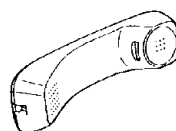
(страница 11)

Приемник для
бумаги
1 шт.



(страница 9)

Телефонная трубка
1 шт.



(страница 11)

Батареи тип AA
(R6, UM-3) 4 шт.



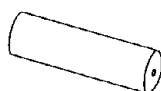
(страница 10)

Телефонный шнур
1 шт.



(страница 11)

Бумага для записи
1 шт.



(страница 9)

Шнур телефонной
трубки
1 шт.



(страница 11)

Любые подробности, приведенные в этой инструкции, могут меняться без предварительного предупреждения.

На фотографии на первой странице обложки показана модель KX-F700BX, и она может лишь незначительно отличаться от реального аппарата.

Благодарим Вас за покупку телефона Панасоник с автоответчиком и факсимильным аппаратом.

Этот аппарат выполняет функции как факсимильного устройства, так и автоответчика и телефона:

по одной и той же линии Вы можете принимать и отправлять документы и устные сообщения.

Характеристики

Общие

- Настольная конструкция
- Вывод на жидкокристаллический дисплей
- Автоматическая резка бумаги
- Беззвучная система распознавания передачи факса (страница 25)
- Функция помощи (смотрите ниже)
- Функция копирования (страница 27)

Факсимильный аппарат

- Автоматическая подача документа (до 15 страниц)
- 64 уровня полутонов
- Разрешение стандартное, тонкое, сверхтонкое, разрешение полутонов (страница 19)
- Передача с задержкой по времени (страница 42)
- Функция экономии бумаги (страница 49)
- Режим международной передачи (страница 47)
- Дистанционный прием факса с помощью отводного телефона (страница 43)
- Защита от приема ненужных сообщений (страница 45)
- Режим дневной и ночной работы (страница 48)
- Определение типа звонка* (страница 81)

* Функция определения типа звонка может работать в тех районах, в которых некоторые телефонные компании обеспечивают различающиеся (дуплексные) типы звонков.

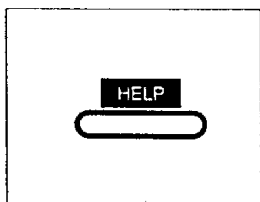
Цифровой автоответчик

- Звуковой почтовый ящик (страница 54)
- Тональная система дистанционного управления

Встроенная телефонная система

- Система набора номера одним нажатием клавиши (10 телефонных номеров) (страница 38)
- Быстрый набор 22 номеров (страница 39)
- Динамик для разговора при лежащей трубке (страница 16)
- Электронная телефонная директория (страница 40)

Функция ПОМОЩИ



Если утеряна инструкция, то при пользовании аппаратом можно воспользоваться этой функцией. Она даст пользователю необходимые инструкции.

При нажатии клавиши **HELP** (ПОМОЩЬ) аппарат напечатает срочную справку.

Передача информации

- Передайте листок на странице 77 нескольким своим абонентам. Таким образом Вы удостоверитесь, что Ваш аппарат нормально работает, и сообщите им, как передавать документы и/или записывать устные сообщения.

Содержание

1 Установка и подготовка к работе

Расположение органов управления	6
Вид спереди	6
Вид сзади	6
Панель управления	7
Кнопки управления автоответчиком.....	8
Установка аппарата	9
Установка бумаги для записи	9
Установка приемника для бумаги	9
Установка батарей	10
Подсоединение и выбор режима набора номера.....	11
Регулировка громкости	12
Запись ответов для автоответчика	13
Как записать ответы.....	13
Проверка ответов	14
Установка времени записи для поступающего сообщения	14
Выбор режима приема	15

2 Основные инструкции

Телефон

Прием и передача устных сообщений	16
Вызов абонента для разговора.....	16
Вызов абонента для разговора с помощью автоматического набора номера	16
Повторный набор последнего набранного номера	17
Отключение звука передачи	17
Ответ на устный вызов.....	17
Полезные советы для пользования динамиком.....	17

Факсимильный аппарат

Перед передачей	18
Пригодные для передачи документы	18
Загрузка документа.....	19
Установка разрешения.....	19
Передача 16 и более страниц.....	19
Передача документов	20
Ручная передача документов	20
Передача документов с помощью меньшего числа операций.....	20
Передача документов с помощью автоматического набора номера	21
Прием документов и/или устных сообщений	22
Ручной прием.....	22
Автоматический прием.....	22

Прием в режиме автоответчика и факса	22
Установка числа сигналов для ответа в режиме автоответчика и факса	23
Прием в режиме телефона и факса.....	24
Установка числа сигналов для ответа в режиме телефона и факса	25
Беззвучная система распознавания передачи факса	25
Прием в режиме факса	26
Установка числа сигналов для ответа в режиме факса.....	26

Копировальное устройство

Получение копии	27
------------------------------	----

Автоответчик

Управление автоответчиком	28
Установка приема устного сообщения и документов	28
Прослушивание записанных сообщений	28
Функции при воспроизведении	29
Стирание записанного сообщения	29
Запись сообщения для памяти.....	30
Запись телефонного разговора.....	30
Установка сигнала конца сообщения.....	31
Установка сигнала конца времени для записи.....	31

3 Основные установки

Программируемые пользователем функции

Таблица программируемых функций	32
Как вводить буквы и символы	34
Ввод символов	34
Специальное применение клавиш прямого вызова.....	35
Установка даты и времени	35
Установка своего логотипа	36
Установка телефонного номера своего факсимильного аппарата	36
Установка распечатки отчета о передаче	37

Запись телефонных номеров для автоматического набора	38
Запись телефонных номеров для набора одним нажатием клавиши	38
Запись телефонных номеров для быстрого набора	39
Сохранение в секрете телефонного номера	39

4 Расширенные инструкции

Электронная телефонная директория	40
Как пользоваться электронной телефонной директорией	40

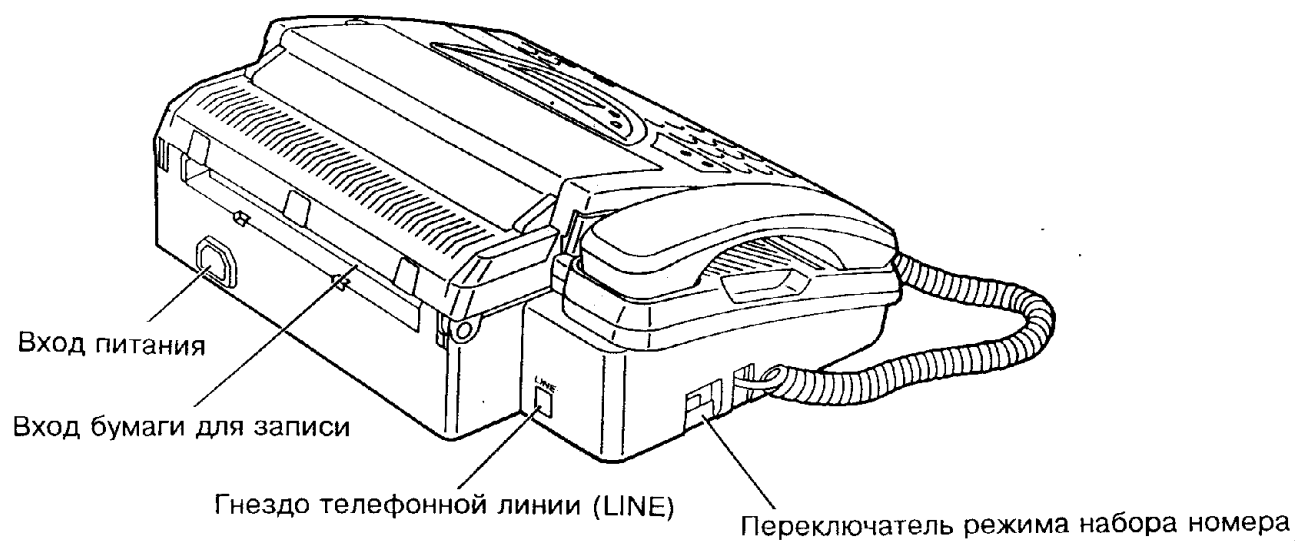
Запрос	41	Вызов записанных сообщений из почтового ящика	60
Прием запроса	41	Функции при воспроизведении	60
Передача по запросу (ответ на запрос)	41	Стирание отдельного сообщения из памяти	61
Передача с задержкой по времени	42	Стирание всех сообщений из памяти	61
Дистанционный прием факса со отводного телефона	43	Контроль за помещением	61
Использование отводного телефона	43	Запись метки сообщения	61
Изменение кода дистанционного включения факса	44	Перезапись ответа	62
Защита от приема ненужных сообщений	45	Включение и выключение сигнала пейджера	62
Установка защиты от приема ненужных сообщений	45	Пропуск ответа	62
Передача документов на Ваш аппарат с паролем защиты	46	Оповещение пейджера	63
Специальные установки	47	5 Отчеты и списки	
Положение распечатки логотипа	47	Печать отчетов и списков	64
Режим международной передачи	47	Как распечатать каждый отчет или список	64
Установка режима дневной и ночной работы	48	Выборочные отчеты и списки	65
Экономия бумаги при приеме и копировании	49	Установка автоматической распечатки журнала сообщений	67
Увеличенная копия	50	6 Поиск неисправностей и техническое обслуживание	
Режим подбора по оригиналу	51	Поиск неисправностей	68
Переустановка расширенных функций	51	Сообщения об ошибке на дисплее	68
Устная связь	52	Общие способы исправления ошибок	69
Включение устной связи	52	Объяснение содержащихся в отчете данных по связи	70
Прием запроса на устную связь	52	Устранение смятия бумаги для записи	71
Клавиши тональная, сброса и паузы	53	Устранение смятия документов	72
Тональная клавиша	53	Регулировка давления подачи	72
Клавиша сброса	53	Техническое обслуживание	73
Клавиша паузы	53	Очистка блока подачи документов	73
Звуковой почтовый ящик	54	Очистка термоголовки	73
Использование почтового ящика	54	7 Общая информация	
Запись личного обращения в почтовый ящик	54	Важные инструкции по технике безопасности	74
Программирование пароля почтового ящика	55	Информация для заказа комплектующих деталей	75
Как поступающие сообщения записываются в каждый почтовый ящик	55	Спецификация	75
Вызов сообщения из почтового ящика	56	Указатель	76
Стирание записанного в почтовом ящике сообщения	56	БЛАНК ФАКСА	77
Вызов сообщения из почтового ящика со отводного телефона	57	Список номеров быстрого набора	78
Установка оповещения для почтового ящика	57	Карта дистанционного управления автоответчиком	79
Управление автоответчиком с внешнего телефона	58	Для пользователей системы с различными звонками	81
Сводка дистанционных операций	58		
Программирование дистанционного шифра автоответчика	59		
Прослушивание записанных в общей памяти сообщений	59		

Расположение органов управления

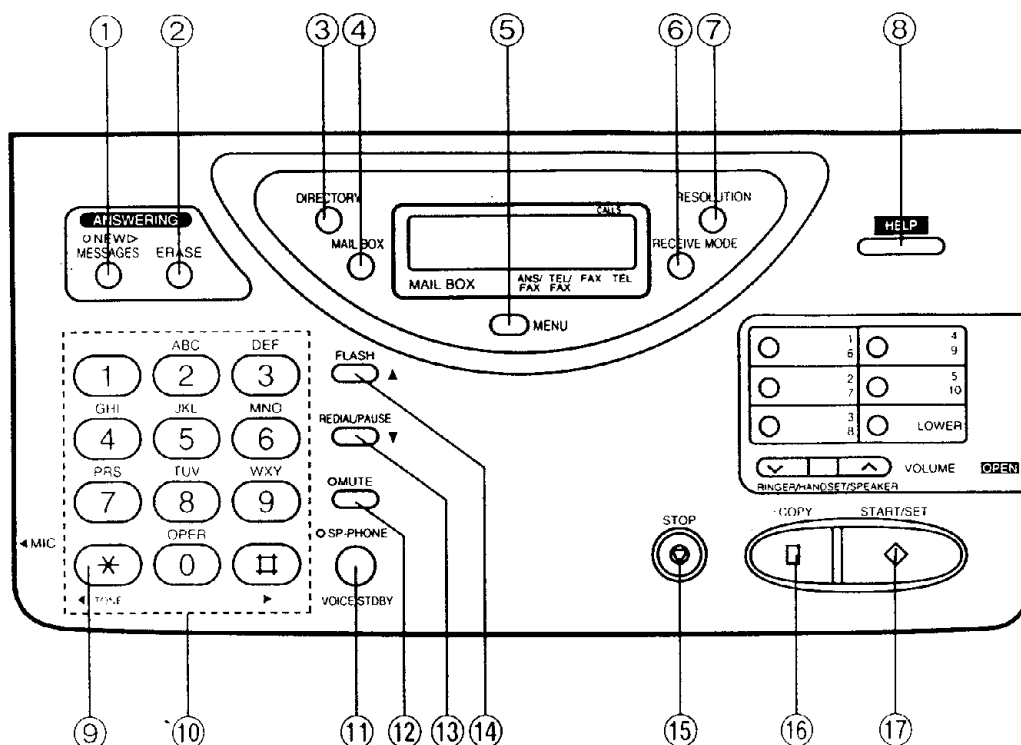
Вид спереди



Вид сзади

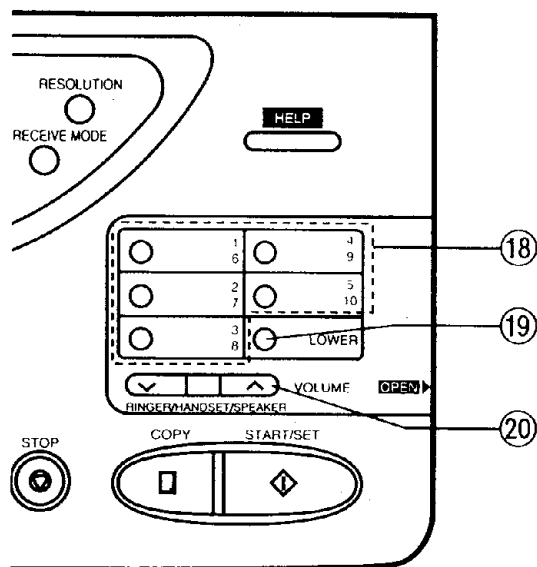


Панель управления



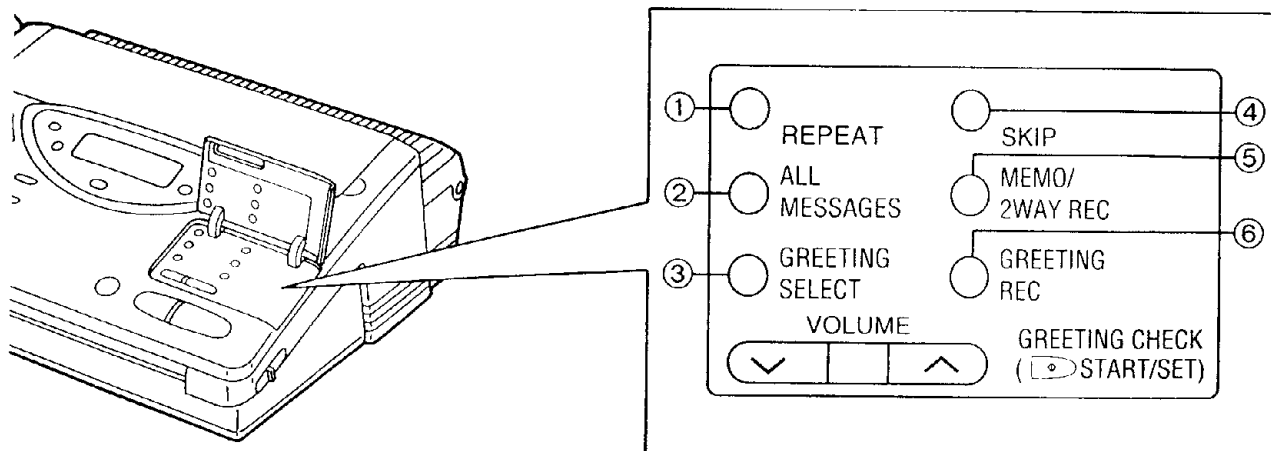
- 1 **Кнопка NEW MESSAGES (НОВЫХ СООБЩЕНИЙ)** (стр. 28)
Используется для воспроизведения только новых сообщений.
- 2 **Кнопка ERASE (СТИРАНИЯ)** (стр. 29)
Используется для стирания записанных поступивших сообщений.
- 3 **Кнопка DIRECTORY (ДИРЕКТОРИИ)** (стр. 16, 21 и 40)
Используется для быстрого набора номера. Используется также для электронной дирекции телефона.
- 4 **Кнопка MAIL BOX (ПОЧТОВОГО ЯЩИКА)** (стр. 56)
Используется для выбора номера звукового почтового ящика.
- 5 **Кнопка MENU (МЕНЮ)**
Используется для запуска различных программ и выхода из них.
- 6 **Кнопка RECEIVE MODE (РЕЖИМА ПРИЕМА)** (стр. 15)
Используется для выбора нужного режима приема.
- 7 **Кнопка RESOLUTION (РАЗРЕШЕНИЯ)** (стр. 19)
Используется для регулирования плотности развертки при сканировании.
- 8 **Кнопка HELP (ПОМОЩИ)** (стр. 3)
Используется для распечатки рабочих инструкций.
- 9 **Кнопка TONE (ТОНАЛЬНАЯ)** (стр. 53)
Используется для временного изменения режима набора номера с импульсного на тональный при наборе номера.
- 10 **Клавиатура набора номера**
Используется для операций набора номера и установки параметров. Используется также как клавиши символов.
- 11 **Кнопка SP-PHONE/VOICE STDBY (РЕЗЕРВИРОВАНИЯ ДИНАМИКА И ЗВУКОВОЙ СВЯЗИ)** (стр. 16 и 52)
Используется для набора номера при лежащей на рычаге трубке и устной связи.
- 12 **Кнопка MUTE (ОТКЛЮЧЕНИЯ ЗВУКА)** (стр. 17)
Используется для отключения звука голоса.
- 13 **Кнопка REDIAL/PAUSE (ВТОРИЧНОГО НАБОРА НОМЕРА И ПАУЗЫ)** (стр. 17 и 53)
Используется для вторичного набора последнего набранного номера. Также используется для введения паузы в телефонный номер.
- 14 **Кнопка FLASH (СБРОСА)** (стр. 53)
Используется как кнопка рычага трубки. Также используется для доступа к некоторым функциям обмена с главным устройством.
- 15 **Кнопка STOP (ОСТАНОВКИ)** (стр. 20)
Используется для остановки связи по факсу.
- 16 **Кнопка COPY (КОПИРОВАНИЯ)** (стр. 27)
Используется для включения копирования.
- 17 **Кнопка START/SET (ВКЛЮЧЕНИЯ И УСТАНОВКИ)**
Используется для включения связи по факсу. Также используется для записи параметров при программировании.

Панель управления (продолжение)



- 18 **Клавиши прямого вызова абонента** (страницы 16, 21 и 38)
Используются для набора номера одним нажатием клавиши. Также используются как клавиши символов при программировании логотипа и названий абонентов.
- 19 **Клавиша LOWER (НИЖНЕГО РЕГИСТРА)** (страницы 16, 21 и 38)
Используется для доступа к нижнему регистру абонентов (с 6 по 10) при наборе номера одним нажатием клавиши.
- 20 **Клавиши VOLUME (ГРОМКОСТИ)** (страница 12)
Используются для регулирования уровня громкости динамика, звонка и трубки.

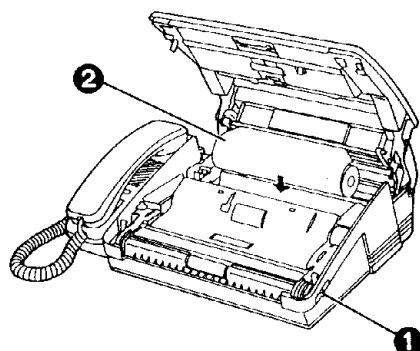
Кнопки управления автоответчиком



- 1 **Клавиша REPEAT (ПОВТОРЕНИЯ)** (стр. 29)
Служит для воспроизведения предыдущего сообщения при прослушивании сообщений.
- 2 **Клавиша ALL MESSAGES (ВСЕХ СООБЩЕНИЙ)** (стр. 28)
Служит для воспроизведения всех записанных устных сообщений.
- 3 **Клавиша GREETING SELECT (ВЫБОРА ОТВЕТА)** (стр. 13 и 54)
Служит для выбора нужного ответа при записи или проверке ответов.
- 4 **Клавиша SKIP (ПРОПУСКА)** (стр. 29)
Служит для пропуска следующего сообщения при прослушивании сообщений.
- 5 **Клавиша MEMO/2WAY REC (СООБЩЕНИЙ ДЛЯ ПАМЯТИ И ДВУХКАНАЛЬНОЙ ЗАПИСИ)** (стр. 30)
Служит для включения и остановки записи сообщений для памяти или телефонных разговоров.
- 6 **Клавиша GREETING REC (ЗАПИСИ ОТВЕТОВ)** (стр. 13 и 54)
Служит для включения и остановки записи ответов.

Установка аппарата

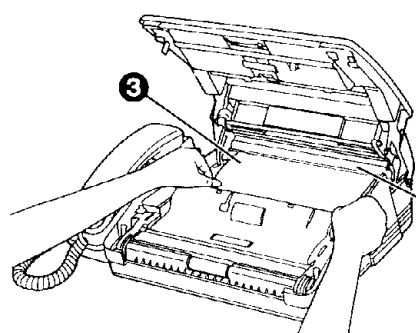
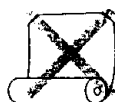
Установка бумаги для записи



1 Сдвиньте рычажок на себя, чтобы открыть верхнюю крышку.

2 Положите в отделение рулон бумаги для записи.

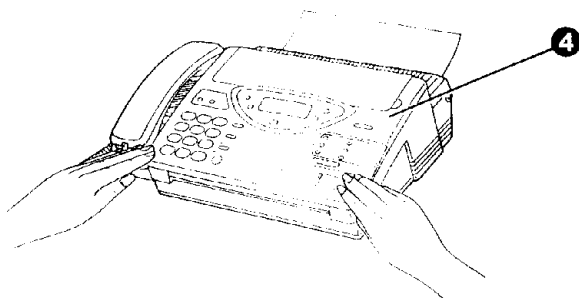
— Проверьте, что блестящая сторона бумаги обращена наружу и что на рулоне не осталось слабины, клейкой ленты или клея (смотрите приведенные ниже примечания).



3 Вставьте передний край бумаги для записи под зеленый стержень.

4 Аккуратно закройте верхнюю крышку, осторожно надавив на нее вниз с двух краев.

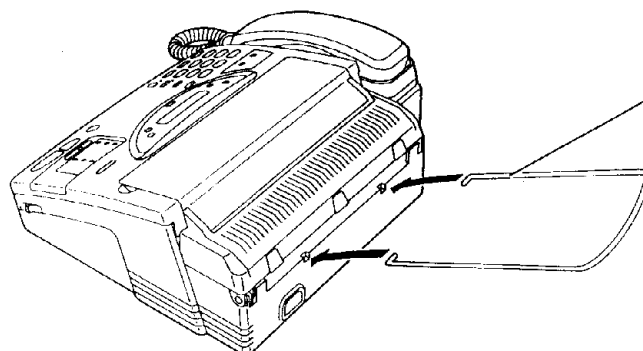
Зеленая планка



Примечание

- Пользуйтесь только приложенным рулоном или рекомендованной бумагой для записи, иначе может ухудшиться качество печати и/или произойти чрезмерное изнашивание термоголовки. Номер для заказа бумаги приведен на странице 75.
- Начало некоторых рулонов бумаги для записи скреплено клеем или клейкой лентой. Остатки этой клейкой ленты и клея могут приводить к сминанию бумаги ножом сразу же после установки нового рулона. Чтобы этого не случилось, отрежьте около 150 мм (6 дюймов) от нового рулона бумаги перед его установкой.

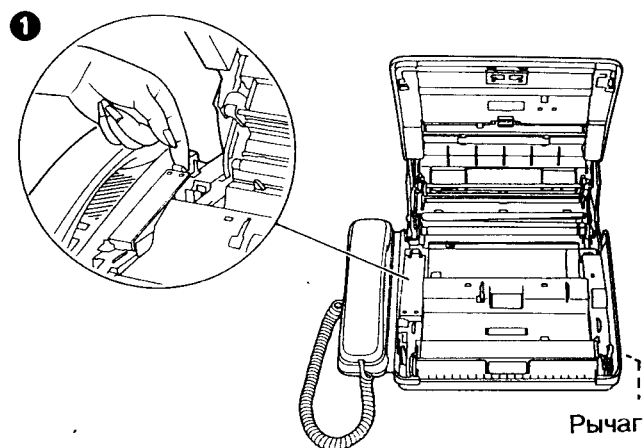
Установка держателя бумаги



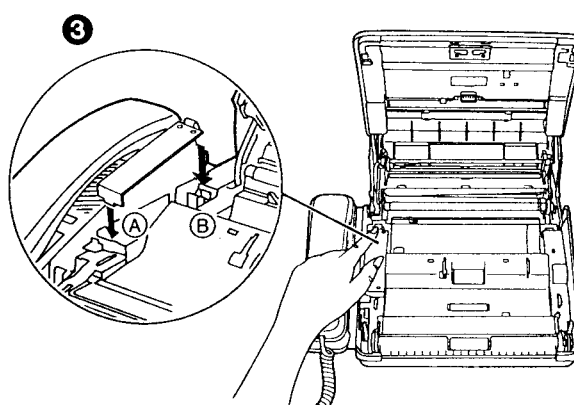
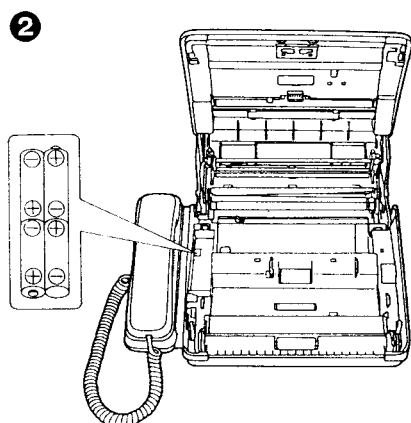
Держатель бумаги

Установка батарей

Батареи требуются для сохранения устных сообщений в памяти при отсоединении шнура питания или отключении напряжения в сети. Перед использованием аппаратом установите четыре батареи AA (прилагаются).



- 1 Сдвиньте рычажок на себя, чтобы открыть верхнюю крышку, и снимите крышку отделения для батарей, потянув на себя крючок и подняв за него.
- 2 Установите в отделение четыре батареи AA с правильной полярностью (помечена знаками + и -).
- 3 А Поставьте на место крышку отделения для батарей, вставив сначала язычок крышки в отверстие.
В Нажмите вниз на участок с меткой "PRESS" (НАЖАТЬ) до щелчка.
- 4 Закройте верхнюю крышку.



Меры предосторожности при обращении с батареями

- Батареями нужно правильно пользоваться, иначе течь батарей может повредить аппарат.
- Не смешивайте разные типы батарей.
- Не заряжайте батареи, не закорачивайте, не разбирайте, не грейте их и не выбрасывайте в огонь.
- При замене снимайте все батареи.

Примечания

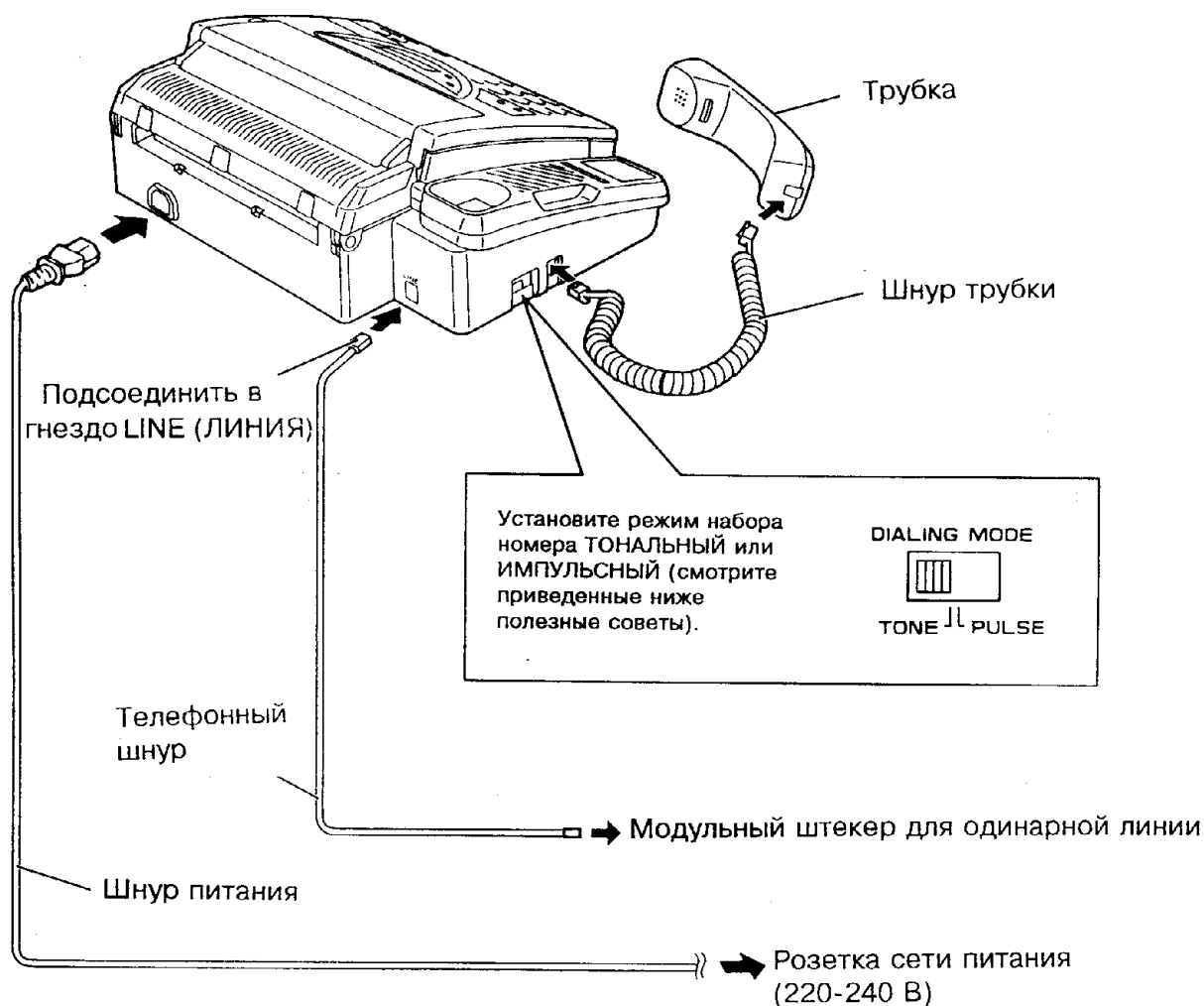
- Если не установить батареи или если батареи разряжены:
— на дисплее появится следующее сообщение:

Установите новые батареи.

— Если произойдет отключение питания, то ответы и все записанные в памяти сообщения сотрутся.

- Батареи надо устанавливать для того, чтобы сохранить сообщения при отключении питания. При новых батареях сообщения сохраняются в течение приблизительно 1 дня.
- Чтобы не потерять ответы и все сообщения, записанные в памяти, шнур питания должен оставаться подсоединенным при смене батарей.
- Перед тем, как открыть крышку отделения для батарей, отсоедините телефонный шнур.
- Чтобы не произошло сбоя в работе, заменяйте один раз в год все батареи.
- Не пользуйтесь никель-кадмиевыми батареями.

Подсоединение и установка режима набора номера



Полезные советы для установки режима набора номера

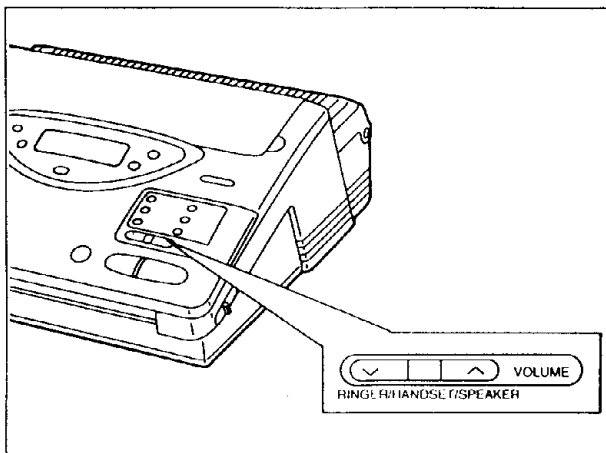
1. Проверьте, чтобы переключатель режима набора номера стоял на ТОНАЛЬНОМ (TONE) режиме.
2. Поднимите трубку или нажмите клавишу SP-PHONE и послушайте сигнал станции.
3. Наберите знакомый номер.
4. Если произошло соединение, то аппарат подсоединен к станции с тональным набором. Оставьте переключатель в положении ТОНАЛЬНЫЙ.
5. Если соединения не произошло, то аппарат подсоединен к станции с импульсным набором. Переключите выключатель на ИМПУЛЬСНЫЙ (PULSE).

Примечания

- Рекомендуют использовать отдельную розетку питания, чтобы избежать помех от других устройств.
- При работе с аппаратом розетка питания должна быть вблизи аппарата и оставаться легко доступной.
- Аппарат не работает при отключении питания.

Регулировка громкости

Можно регулировать уровень громкости звонка, трубки и динамика. Эти уровни громкости регулируются отдельно.



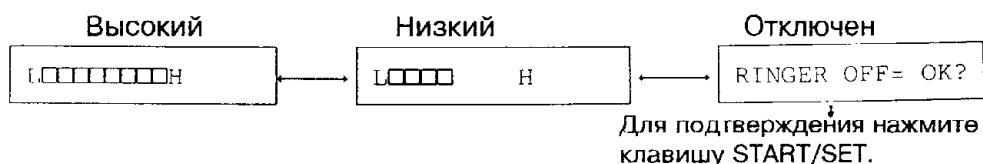
Для повышения уровня громкости надо нажимать клавишу ^.

Для снижения уровня громкости надо нажимать клавишу v.

- Число черных квадратов на дисплее указывает описанным ниже образом уровень громкости.

Громкость звонка

Нажмите клавишу (^ или v) несколько раз, когда аппарат не работает. Возможны 3 уровня.

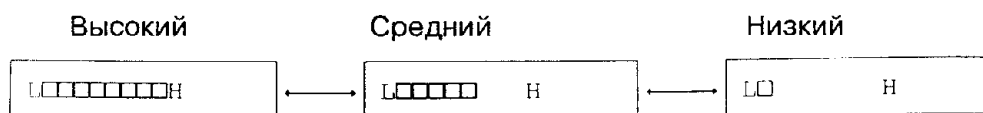


Примечание

- Если звонок отключен, то аппарат не будет звонить, и на дисплее, когда аппарат не работает, будет высвечиваться "RINGER OFF" (ЗВОНОК ОТКЛЮЧЕН).

Громкость трубки

Нажмите клавишу (^ или v) несколько раз при поднятой трубке. Возможны 3 уровня.



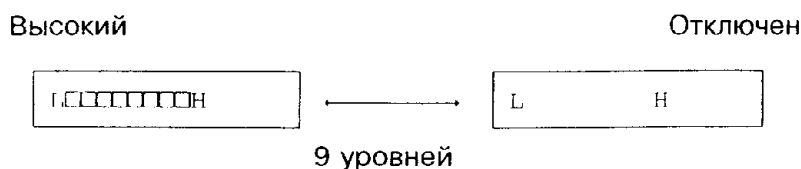
Громкость динамика

Нажмите клавишу (^ или v) несколько раз при включенном динамике. Возможны 8 уровней.



Громкость автоответчика

Нажмите клавишу (^ или v) несколько раз при прослушивании записанных на автоответчике сообщений. Возможны 9 уровней.



Запись ответов

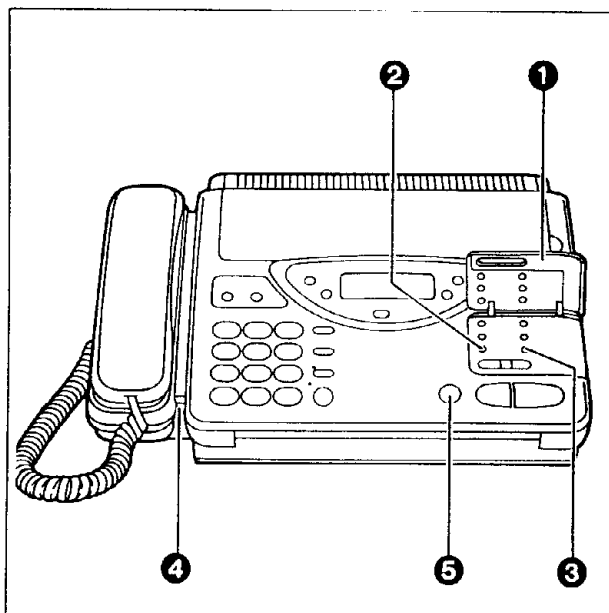
До пользования аппаратом запишите два ответа для автоответчика и для факсимильного устройства. Один из них служит сообщением в режиме автоответчика и факса, а другой - в режиме телефона и факса.

Ответ в режиме автоответчика и факса сообщает позвонившему, что Вы не можете сейчас ответить, и позволяет ему оставить устное сообщение или передать сообщение по факсу.

Ответ в режиме телефона и факса сообщает позвонившему, что аппарат вызывает Вас, и просит его подождать, пока Вы ответите на звонок, или отправить факс.

Как записать ответы

Время записи ограничено 16 секундами на каждое сообщение. Для наилучшей работы записывайте ответы длительностью в 12 секунд.



- 1 Откройте клавишную панель аппарата.

- 2 ■ **Для режима автоответчика и факса**

Нажмите **GREETING SELECT** (ВЫБОР ОТВЕТА).

ANS-GREETING

- **Для режима телефона и факса**

Повторно нажмите **GREETING SELECT**, пока на дисплее не появится следующее.

TEL-GREETING

- 3 Нажмите **GREETING REC** (ЗАПИСЬ ОТВЕТА).

Пример: запись для режима автоответчика и факса.

ANS REC 16s

Предлагаемые варианты ответов

■ **Для режима автоответчика и факса**
 "Это (Ваше имя, занятие и/или номер телефона). Мы сейчас не можем ответить Вам. Если хотите послать факс, то можете его передать. Если хотите оставить сообщение, говорите после длинного сигнала (или "говорите не дольше 1 минуты"). Благодарю Вас."

■ **Для режима телефона и факса**
 "Это (Ваше имя, занятие и/или номер телефона). Пожалуйста, подождите, пока Вам ответят. Если хотите послать факс, то можете его передать."

— Вы услышите сигнал.

- 4 Сразу после сигнала громко и четко говорите в микрофон с расстояния около 200 мм (8 дюймов).

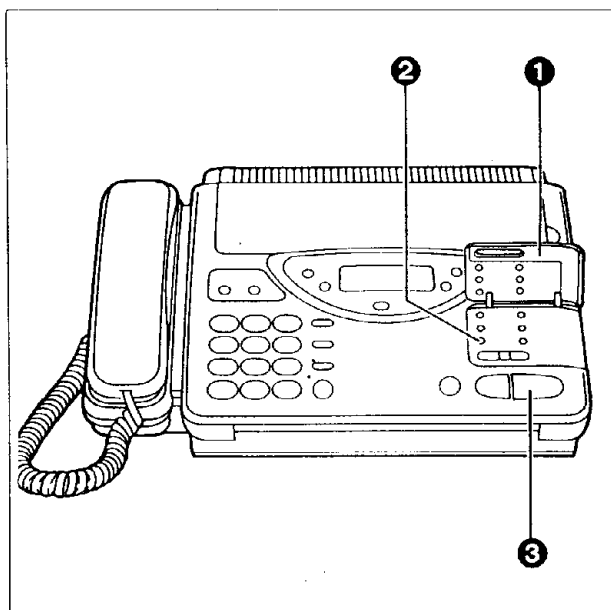
- 5 Когда закончите говорить, нажмите **STOP** (ОСТАНОВКА).

— После сигнала аппарат воспроизведет сообщение, чтобы Вы могли его подтвердить. Нажимая клавиши **VOLUME** (ГРОМКОСТЬ), установите удобный уровень громкости динамика.

Примечания

- Если при записи Вы сделали ошибку, начните с шага 2.
- Можно записать ответ для режима автоответчика и факса, не нажимая кнопки **GREETING SELECT** и прямо нажав кнопку **GREETING REC**.

Проверка ответов



- 1 Откройте клавишную панель аппарата.
- 2 ■ Проверка ответов для режима автоответчика и факса
Нажмите **GREETING SELECT**.

ANS-GREETING

- Проверка ответов для режима телефона и факса
Нажимайте **GREETING SELECT**, пока на дисплее не появится следующее.

TEL-GREETING

- 3 Нажмите **START/SET** (ПУСК/УСТАНОВКА).
— После сигнала аппарат воспроизведет сообщение.

Примечания

- Отрегулируйте с помощью клавиш **VOLUME** громкость динамика (смотрите стр. 12).
- Можно проверить сообщение для режима автоответчика и факса, не нажимая клавиши **GREETING SELECT** и непосредственно нажав клавишу **START/SET**.

Установка времени записи поступающего сообщения

Для поступающих сообщений Вы можете выбрать два времени записи.

VOX (не ограниченное) При этом поступающее сообщение будет записываться столько, сколько говорит позвонивший (исходная установка).

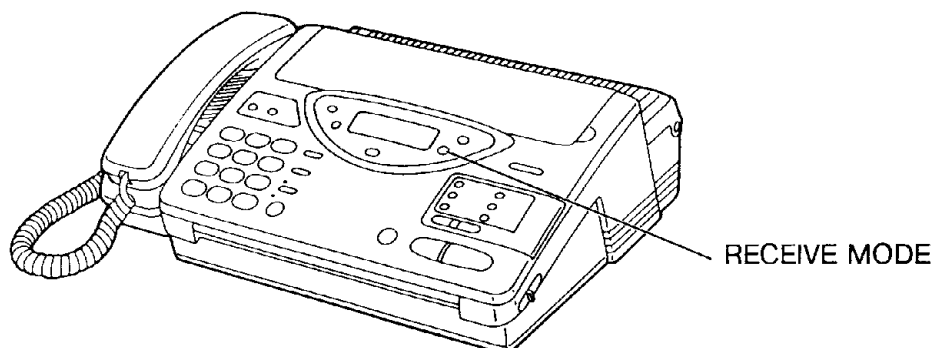
1 MIN (1 минута) Аппарат будет записывать каждое поступающее сообщение не дольше 1 минуты.

Для изменения времени записи сделайте следующее.

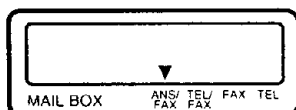
- 1 Нажмите **MENU**
- 2 Нажмите **#09**.
- 3 Нажмите **START/SET**.
- 4 Нажмите **▲** или **▼** для выбора нужного режима.
- 5 Нажмите **START/SET** для записи установки.
- 6 Нажмите **MENU** для выхода из программы.

Выбор режима приема

Нажимая клавишу **RECEIVE MODE** (РЕЖИМ ПРИЕМА), выберите требуемый режим приема. Выбранный режим появится на дисплее.



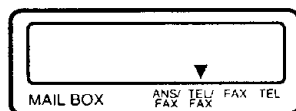
Режим автоответчика и факса



Этот режим выбирают, если хотят установить аппарат для записи поступающих устных сообщений, а также для приема факса.

Остальные подробности смотрите на странице 22.

Режим телефона и факса

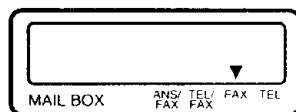


Этот режим выбирают, когда хотят по звонку отвечать на телефонные вызовы и принимать без звонка сообщения по факсу.

Можно только отвечать на телефонные звонки, и при этом Вам не будут мешать поступающие по факсу сообщения.

Остальные подробности смотрите на странице 24.

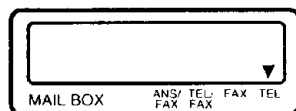
Режим факса



Этот режим выбирают, когда хотят получать только сообщения по факсу. Аппарат будет отвечать на любые звонки и автоматически начинать прием сообщений по факсу.

Остальные подробности смотрите на странице 26.

Режим телефона



Этот режим выбирают, когда не хотят, чтобы аппарат автоматически отвечал на все звонки.

Если Вы подняли трубку и требуется прием факса, то для приема документа можно нажать клавишу **START/SET**.

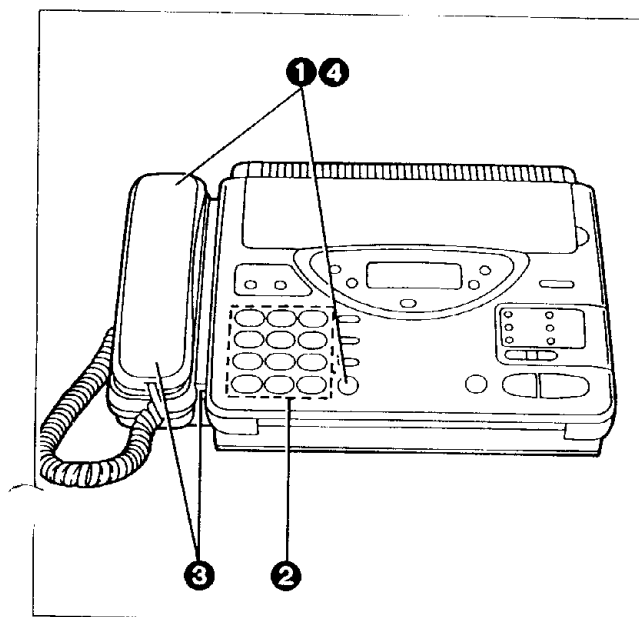
Если никто не ответит на вызов в течение 15 звонков, то режим приема автоматически переключится на автоответчик и факс.

Примечание

- Вне зависимости от приведенных выше установок Вы можете звонить и передавать факсы.

Прием и передача устных сообщений

Передача устных сообщений



- 1 Нажмите **SP-PHONE** или поднимите трубку и послушайте сигнал станции.
- 2 Наберите номер телефона.
- 3 После ответа вызванного абонента говорите через микрофон или трубку.
- 4 После окончания разговора снова нажмите **SP-PHONE** или положите трубку.

Полезные советы

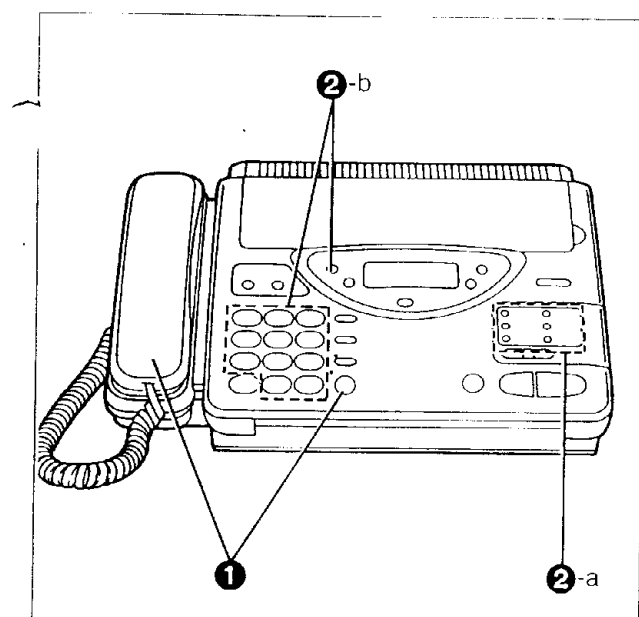
- Установите удобный уровень громкости. Смотрите страницу 12.
- Если Вы хотите переключиться с динамика на трубку, поднимите трубку. Для переключения на динамик нажмите клавишу **SP-PHONE**.
- Если Вы неправильно набрали номер, сильно нажмите на кнопку **FLASH** и затем наберите правильный номер.
- Полезные советы по работе динамика приведены на странице 17.

Передача устных сообщений с помощью автоматического набора номера

Вы можете автоматически набирать номер телефона с помощью набора одним нажатием клавиши и быстрого набора.

Перед использованием автоматического набора номера убедитесь, что нужные номера телефонов записаны в памяти.

О записи телефонных номеров смотрите страницы 38 и 39.



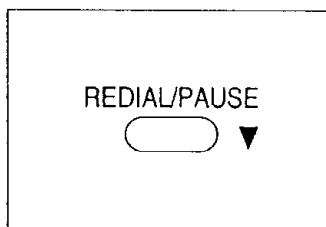
- 1 Нажмите **SP-PHONE** или поднимите трубку.
- 2-a **Использование набора номера одним нажатием клавиши**
 - При использовании верхнего регистра от 1 до 5: нажмите нужную клавишу блока прямого вызова.
 - При использовании нижнего регистра от 6 до 10: нажмите **LOWER**, а затем нажмите нужную клавишу блока прямого вызова.
- 2-b **При использовании быстрого набора номера:** Нажмите **DIRECTORY**, затем нажмите # и нужный номер из двух цифр (от 00 до 21).

Полезный совет

- Для устных сообщений Вы можете также воспользоваться электронной телефонной директорией (смотрите страницу 40).

Вторичный набор последнего набранного номера

Если линия занята или Вы хотите еще раз набрать последний из набранных телефонных номеров, воспользуйтесь клавишей REDIAL/PAUSE.



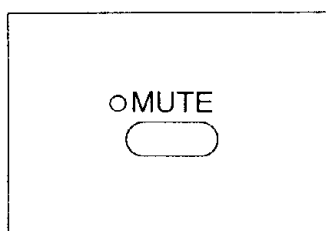
Нажмите **SP-PHONE** или поднимите трубку, а затем нажмите **REDIAL/PAUSE**.

Примечание

- Если при использовании динамика линия занята, то аппарат автоматически еще раз наберет номер телефона (смотрите пункт 8 на странице 75).

Отключение звука

Клавиша MUTE отключит звук Вашего голос при телефонном разговоре. Таким образом Вы можете слушать голос говорящего с Вами, но он не может слышать Вашего голоса.



Нажмите **MUTE** и убедитесь, что загорелась сигнальная лампочка MUTE. Для возобновления разговора снова нажмите **MUTE**.

Ответ на устный вызов

Когда аппарат зазвонит, поднимите трубку или нажмите **SP-PHONE**, чтобы ответить на звонок.

После окончания разговора положите трубку на рычаг или нажмите **SP-PHONE**.

Примечание

- Полезные советы для пользования динамиком смотрите ниже.

Полезные совета для пользования динамиком

- Для лучшей работы пользуйтесь динамиком в не шумном помещении.
- Если говорящий с Вами плохо Вас слышит, уменьшите громкость с помощью клавиш VOLUME (смотрите страницу 12).
- Если Вы говорите одновременно с лицом на другом конце провода, то Ваш разговор частично будет утрачен. Чтобы избежать этого, говорите по очереди.

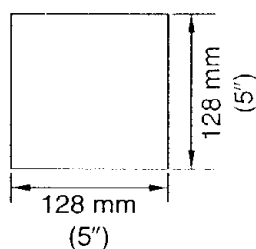
Перед передачей

Пригодные для передачи документы

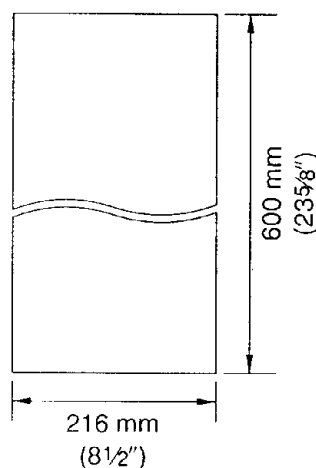
Аппарат может передавать документы, которые удовлетворяют следующим условиям.

- Документ должен быть в ширину от 128 до 216 мм (от 5 до 8½ дюйм).
- Максимальная длина документа не должна превышать 600 мм (23⅝ дюйм).
- Эффективная ширина развертки может быть до 208 мм (8⅓/16 дюйм).
- В лоток для подачи документов можно установить не более 15 страниц.
- Масса документа
 - Одна страница: от 45 до 90 г/м² (от 12 до 24 фунтов)
 - Несколько страниц: от 60 до 75 г/м² (от 16 до 20 фунтов)

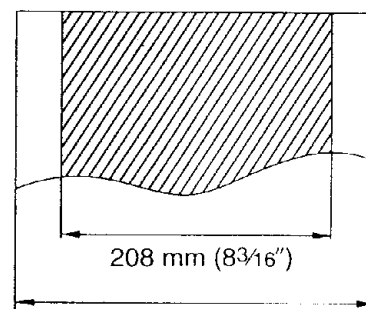
Минимальный размер документа



Максимальный размер документа



Эффективная ширина развертки

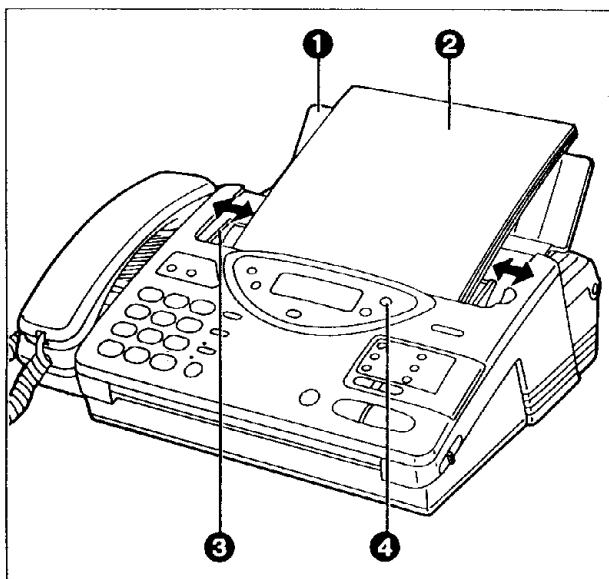


Ширина бумаги
216 mm (8½")

Примечание

- Не вставляйте перечисленные ниже типы документов. Сделайте с помощью копировального аппарата копию таких документов и вставляйте в аппарат копию.
 - Бумагу с химической обработкой поверхности типа копировальной бумаги или безуглеродной бумаги для дублирования.
 - Бумагу с электростатическим зарядом.
 - Сильно скрученную, смятую или порванную бумагу.
 - Бумагу с поверхностным покрытием.
 - Документы малого размера типа бланков или чеков.
 - Тонкую бумагу с плотностью менее 45 г/м² (12 фунтов).
 - Толстую бумагу плотностью более 90 г/м² (2412 фунта).
 - Бумагу со слабым контрастом между печатью и фоном.
 - Бумагу с печатью на обороте, которая видна на просвет (например, газету).

Загрузка документа



- 1 Откройте лоток подачи документов.
- 2 Вставьте документ **ЛИЦЕВОЙ СТОРОНОЙ ВНИЗ**, пока не услышите сигнал.
 - Аппарат за один раз может принять до 15 страниц.
- 3 Отрегулируйте направляющие для документа на ширину документа.
- 4 Отрегулируйте при необходимости разрешение, нажимая **RESOLUTION** (смотрите ниже).

Примечания

- Снимите скрепки, скобки и другие аналогичные предметы с документа, прежде чем подавать его в аппарат. Проверьте также, что на документе полностью высохли чернила, паста или белила для исправления ошибок.
- Если верхний край документа загнут, перед тем, как вставить документ, выровняйте его.

Установка разрешения

Вы можете в зависимости от качества оригинала выбрать нужное разрешение, нажав несколько раз кнопку **RESOLUTION**. Воспользуйтесь кнопкой, когда документ подан в аппарат.

STANDARD

Пригодна для печатных или выполненных на машинке оригиналов с нормальным размером символов.

FINE

Пригодна для оригиналов с мелкой печатью.

SUPER FINE

Пригодна для оригиналов с очень мелкой печатью.

HALF TONE

Полезна для оригиналов, содержащих фотографии, ретушированные чертежи и т.п.

Примечания

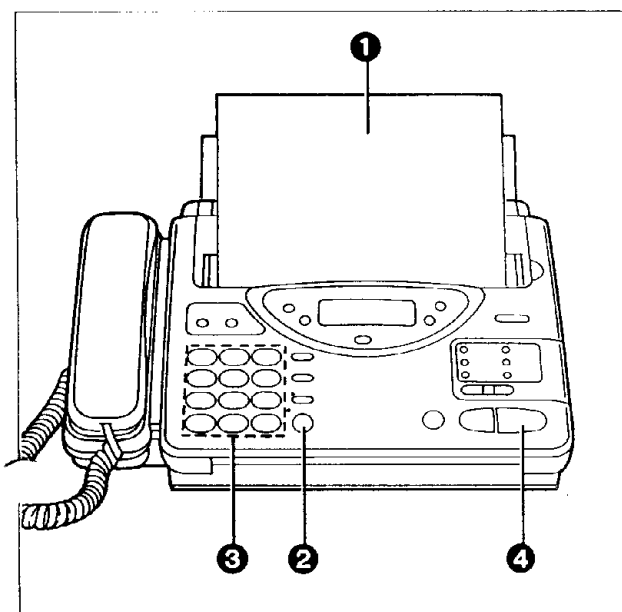
- Использование других возможностей кроме стандартного разрешения увеличивает время передачи.
- Сверхтонкое разрешение работает только с совместимыми аппаратами.
- Если установку изменить в процессе подачи, она будет работать, начиная со следующей страницы.
- Усиление установки разрешения смотрите на странице 51.

Передача 16 и более страниц

Если Вам нужно послать 16 и более страниц, вставьте первые 15 страниц документа. Добавляйте остальные страницы до 15 страниц за один раз до того, как последняя страница подана в аппарат.

Передача документов

Ручная передача документов



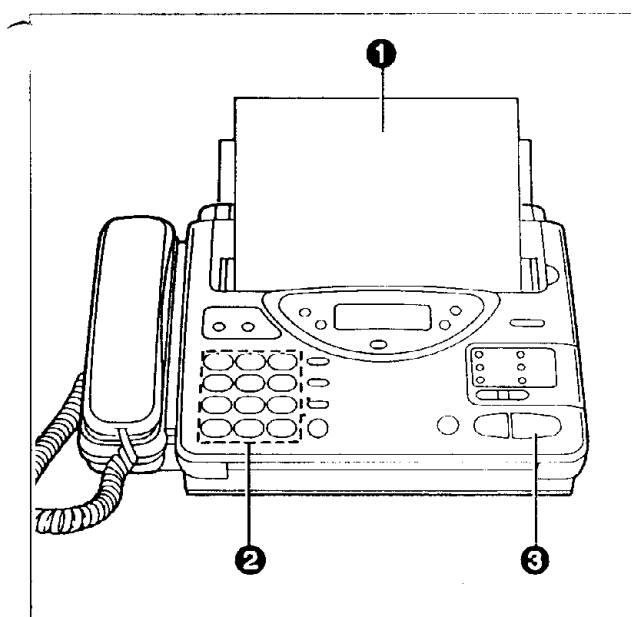
- 1 Вставьте документ **ЛИЦЕВОЙ СТОРОНОЙ ВНИЗ**, пока не услышите сигнал.
- 2 Нажмите **SP-PHONE** или поднимите трубку и затем послушайте сигнал станции.
- 3 Наберите номер телефона.
- 4 Когда услышите тональный сигнал факса, нажмите **START/SET**.
- 5 Если Вы взяли телефонную трубку, положите ее на рычаг.
- Аппарат начнет передачу.

Примечания

- Если абонент ответил на Ваш звонок, попросите его нажать свою клавишу пуска или передачи, чтобы начать прием факса, и после этого нажмите клавишу **START/SET**.
- Если на шаге 3 Вы неправильно набрали номер, сильно нажмите на клавишу **FLASH** и после того, как услышите сигнал станции, наберите правильный номер.
- Для прекращения передачи нажмите клавишу **STOP**.

Передача документа с меньшим числом операций

Вы можете передавать документы, не пользуясь телефонной трубкой или клавишей **SP-PHONE**.



- 1 Вставьте документ **ЛИЦЕВОЙ СТОРОНОЙ ВНИЗ**, пока не услышите сигнал.
- 2 Введите номер телефона.
- Если номер неверный, нажмите клавишу **STOP** и затем введите правильный номер.
- 3 Нажмите **START/SET**.
- Аппарат начнет набирать номер и передавать документы.

Примечание

- Если не получите ответа или линия занята, аппарат автоматически повторно наберет номер (смотрите пункт 7 на странице 75).

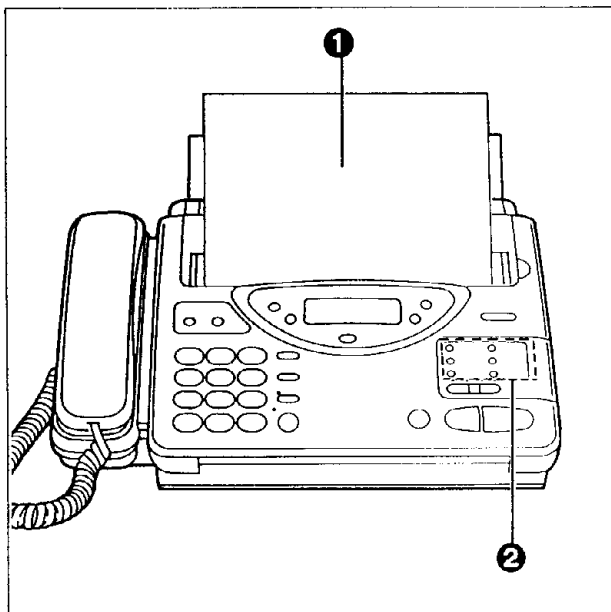
Передача документов с помощью автоматического набора номера

Вы можете автоматически передавать документы с помощью набора номера одним нажатием клавиши или быстрого набора.

Перед использованием автоматического набора проверьте, что нужные номера телефонов записаны в память.

Запись телефонных номеров смотрите на страницах 38 и 39.

Использование набора номера одним нажатием клавиши

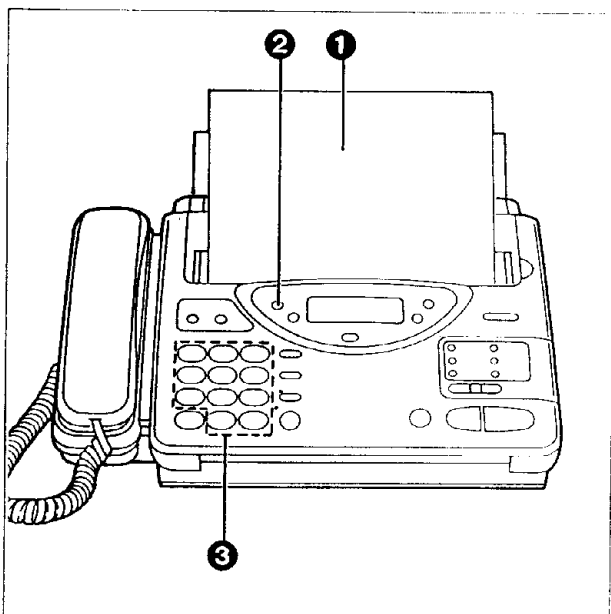


- 1 Вставьте документ ЛИЦЕВОЙ СТОРОНОЙ ВНИЗ, пока не услышите сигнал.
- 2
 - При использовании верхнего регистра от 1 до 5: нажмите нужную клавишу блока прямого вызова.
 - При использовании нижнего регистра от 6 до 10: нажмите **LOWER**, а затем нажмите нужную клавишу блока прямого вызова.
 - Аппарат начнет набирать номер и передавать документы автоматически.

Примечание

- Если не получите ответа или линия занята, аппарат автоматически повторно наберет номер (смотрите пункт 7 на странице 75).

Использование быстрого набора номера



- 1 Вставьте документ ЛИЦЕВОЙ СТОРОНОЙ ВНИЗ, пока не услышите сигнал.
- 2 Нажмите DIRECTORY.
- 3 Нажмите #, а затем наберите нужный номер из двух цифр (от 00 до 21).
 - Аппарат начнет набирать номер и передавать документы автоматически.

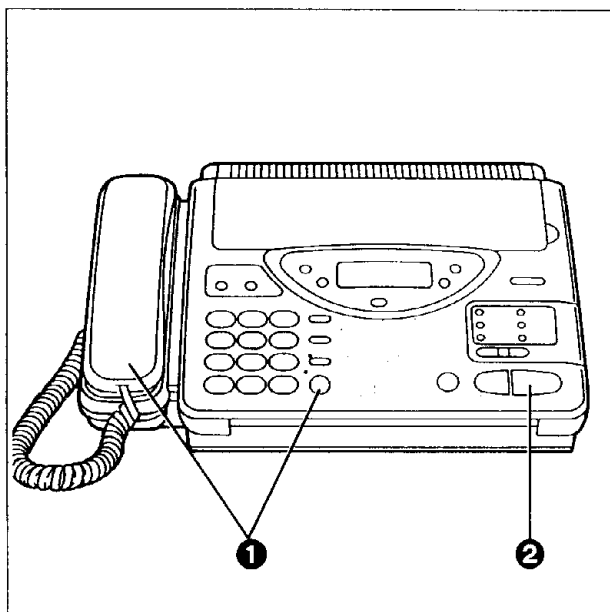
Примечание

- Если не получите ответа или линия занята, аппарат автоматически повторно наберет номер (смотрите пункт 7 на странице 75).

Прием документов и/или устных сообщений

Ручной прием

В режиме телефона или при телефонном разговоре Вы можете принять документы следующим образом.



- 1 Когда аппарат зазвонит, нажмите **SP-PHONE** или поднимите трубку, чтобы ответить на звонок.
- 2 Когда потребуется принять документ либо когда Вы услышите короткий сигнал или в трубке будет тишина, нажмите **START/SET**.
- 3 Если поднимали трубку, положите ее на рычаг.
 - Аппарат начнет прием.

Примечание

- Для прерывания приема нажмите клавишу **STOP**. Аппарат прекратит прием.

Автоматический прием

Нажав **RECEIVE MODE**, установите режим приема автоответчика и факса, телефона и факса или факса.

При поступлении вызова факса аппарат автоматически включит факс для приема документов.

Прием в режиме автоответчика и факса

При поступлении вызова аппарат автоматически ответит на вызов после от 1 до 4 звонков или без звонков (программируется пользователем) и различит вызов факса или устный вызов.

При получении вызова факса аппарат автоматически включит факс для приема документов.

При получении устного вызова аппарат передаст ответ и запишет поступившее устное сообщение.

Полезный совет

- Передайте приведенный на странице 77 бланк нескольким своим абонентам. Таким образом Вы сможете проверить, что аппарат нормально работает и сообщить им операции для передачи документов и/или записи устных сообщений на аппарате.

Установка числа звонков для ответа в режиме автоответчика и факса

Это определяет число звонков, после которых аппарат отвечает на вызов в режиме автоответчика и факса.

Возможны следующие варианты.

1. Аппарат отвечает после первого звонка.
2. Аппарат отвечает после второго звонка.
3. Аппарат отвечает после третьего звонка.
4. Аппарат отвечает после четвертого звонка.

Экономия платы за телефон:

смотрите ниже.

Отключение звонка:

аппарат будет отвечать без звонка.

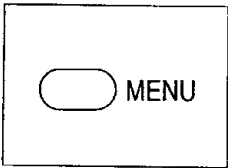
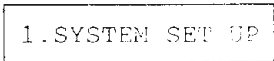
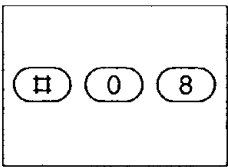
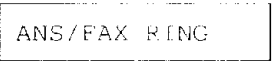
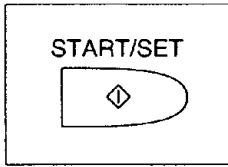

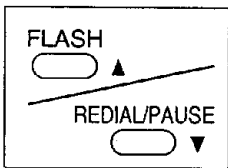
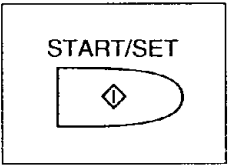
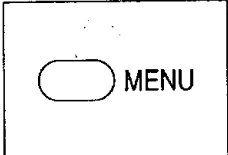
Экономия платы за телефон

- При вызове аппарата с внешнего телефона число звонков скажет Вам, поступили ли новые устные сообщения.
Если аппарат отвечает на первый звонок, то имеется, по крайней мере, одно записанное новое сообщение.
Если аппарат отвечает на третий звонок, то новых записанных сообщений нет.
Когда услышите второй звонок, сразу же положите трубку. Второй звонок показывает, что новых сообщений нет. Это позволит Вам сэкономить плату за телефонный разговор.

Полезные советы

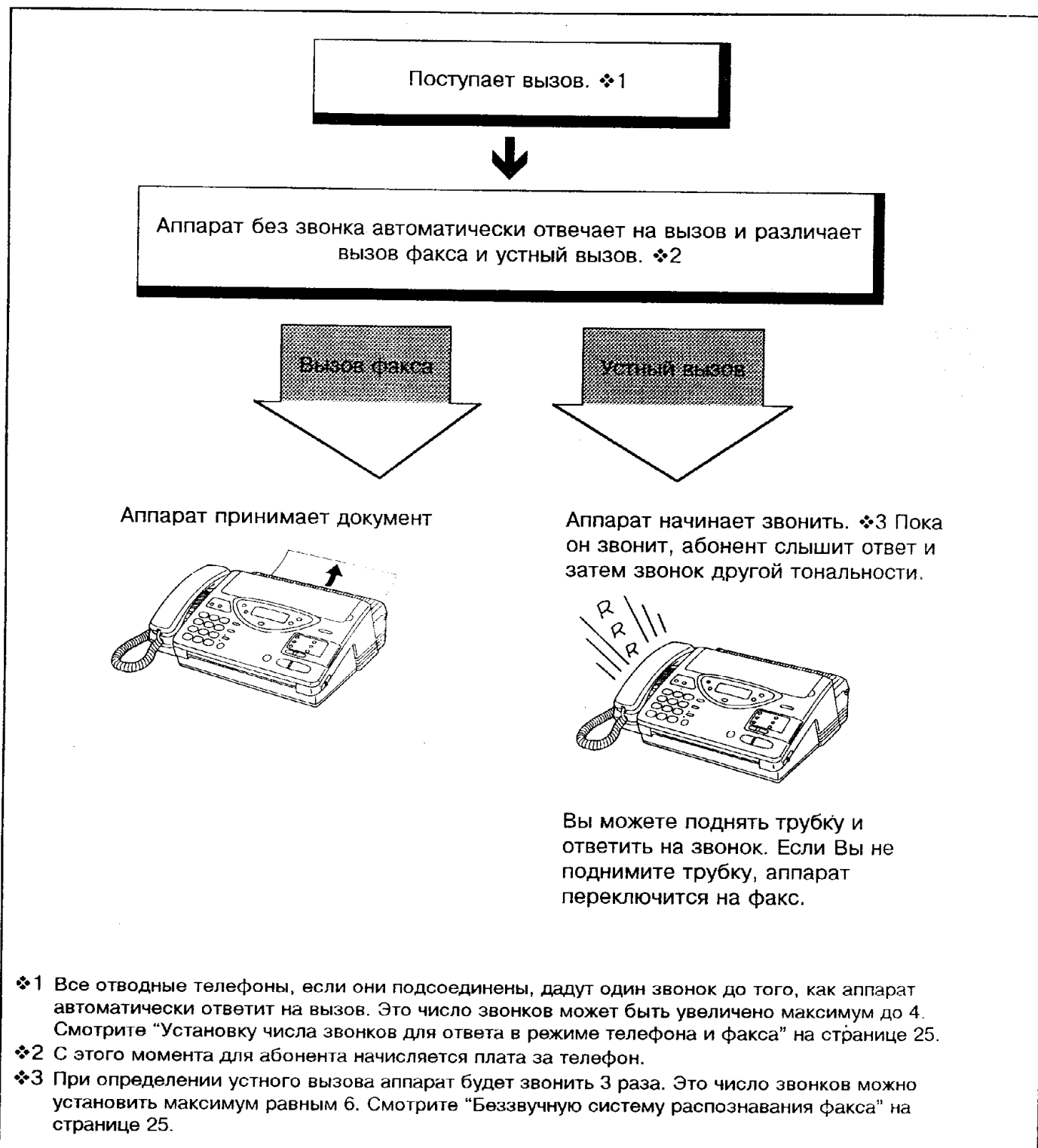
- Если Вы хотите иметь возможность поднимать телефонную трубку до ответа аппарата на вызов, увеличьте число звонков.
- Если возникнут трудности в приеме факса от аппаратов, которые имеют функцию автоматической передачи, уменьшите число звонков.

Для изменения установки сделайте следующее.

1.  Нажмите **MENU**.

2.  Нажмите **#08**.

3.  Нажмите **START/SET**.

4.  Нажмите **Δ** или **▽** для выбора нужного числа звонков.
5.  Нажмите **START/SET** для записи выбранной установки.
6.  Нажмите **MENU** для выхода из программы.

Прием в режиме телефона и факса

При поступлении вызова аппарат будет работать следующим образом.



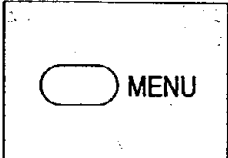
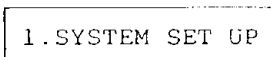
Примечания

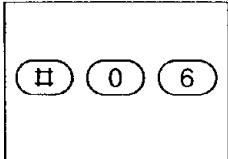
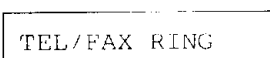
- Аппарат различает вызов факса и устный вызов, определяя тоны вызова (CNG), передаваемые факсимильным аппаратом.
Некоторые сообщения по факсу, которые передаются вручную, могут не посылать тона вызова. Эти вызовы надо принимать вручную после звонков аппарата и ответа на вызов.
- Если Вы услышите звонки факсимильного аппарата, то Вы можете поднять трубку на факсимильном аппарате или другом отводном аппарате (если он установлен на той же линии), чтобы ответить на вызов.

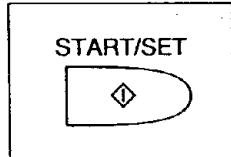
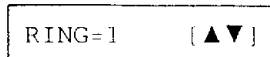
Установка числа звонков при ответе в режиме телефона и факса

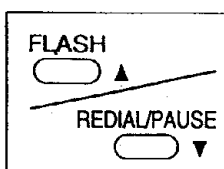
Это определяет число звонков, после которых аппарат отвечает на вызов в режиме телефона и факса. Вы можете менять число звонков от 1 до 4.

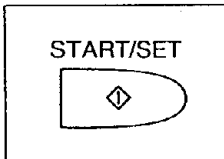
- 1** Нажмите **MENU**.

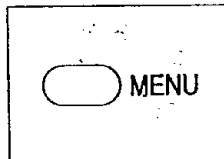


- 2** Нажмите #06.



- 3** Нажмите **START/SET**.



- 4** Нажмите Δ или ∇ для выбора нужного числа звонков.


- 5** Нажмите **START/SET** для записи выбранной установки.


- 6** Нажмите **MENU** для выхода из программы.



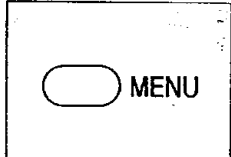
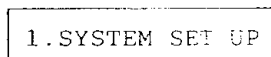
Примечание

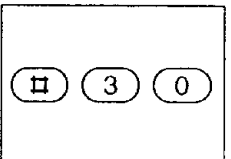
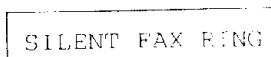
- Если присоединен к той же линии отводный телефон с шифром вызова или выводом на дисплей вызова, установите число звонков больше 2.

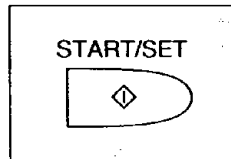
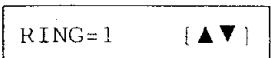
Беззвучная система распознавания звонка факса

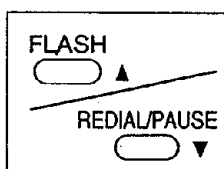
В режиме телефона и факса при получении вызова факса аппарат автоматически включает работу факса без звонка (это называется "беззвучной системой распознавания звонка факса"). Если аппарат определяет устный вызов, он даст 3 звонка. Это число звонков можно увеличить максимум до 6 с помощью приведенных ниже операций.

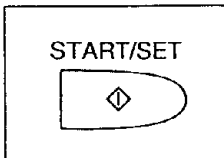
- 1** Нажмите **MENU**.

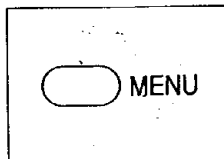


- 2** Нажмите #30.



- 3** Нажмите **START/SET**.



- 4** Нажмите Δ или ∇ для выбора нужного числа звонков.


- 5** Нажмите **START/SET** для записи выбранной установки.


- 6** Нажмите **MENU** для выхода из программы.



Прием в режиме факса

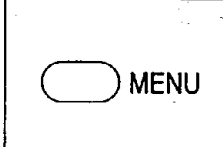
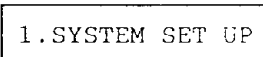
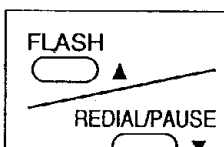
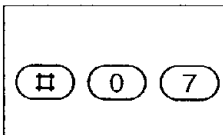
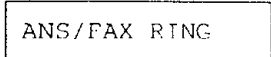

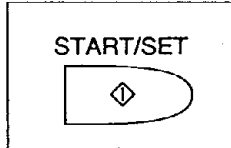

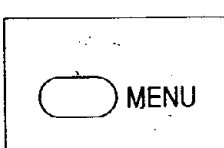
При поступлении вызова аппарат автоматически отвечает линии после от 1 до 4 звонков (программируется пользователем) и включает факс.

Установка числа звонков для ответа в режиме факса

Это определяет число звонков, после которых аппарат отвечает на вызов в режиме факса. Вы можете менять число звонков от 1 до 4.

Полезные советы

- Если Вы хотите иметь возможность ответить на вызов до ответа аппарата, увеличьте число звонков.
- Если возникнут трудности в приеме факса от аппаратов, которые имеют функцию автоматической передачи, уменьшите число звонков.

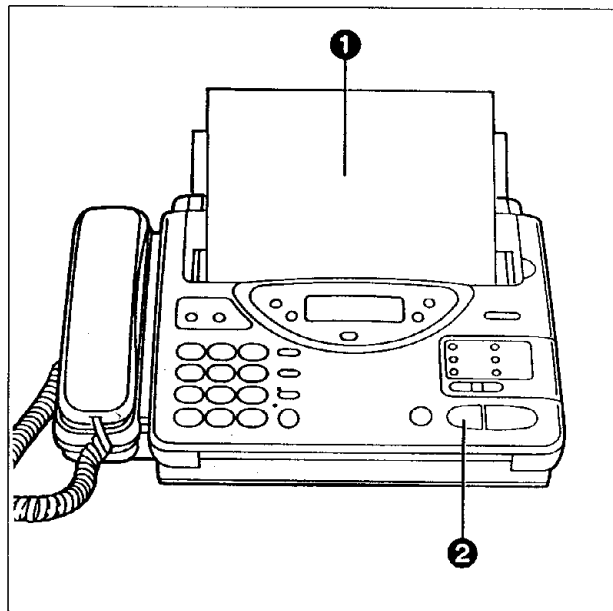
1 	Нажмите MENU . 	4 	Нажмите Δ или ∇ для выбора нужного числа звонков.
2 	Нажмите #07. 	5 	Нажмите START/SET для записи выбранной установки.
3 	Нажмите START/SET . 	6 	Нажмите MENU для выхода из программы.

Примечание

- Если присоединен к той же линии отводный телефон с шифром вызова или выводом на дисплей вызова, установите число звонков больше 2.

Получение копии

Любой пригодный для передачи документ можно скопировать (смотрите страницу 18). Для получения копии выполните следующие операции.



- 1 Вставьте документы **ЛИЦЕВОЙ** **СТОРОНОЙ** **ВНИЗ**.
- 2 Нажмите **COPY**.
 - Аппарат начнет копирование.

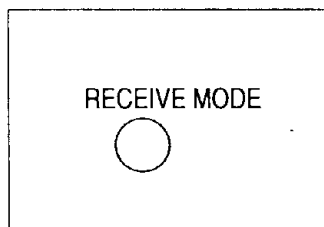
Примечания

- При копировании аппарат автоматически выбирает **ТОНКОЕ** разрешение. Выберите нужное разрешение в соответствии с оригиналом (смотрите страницу 19).
- При получении копии Вы можете звонить или принимать устные сообщения по телефону.
- Для прекращения копирования нажмите кнопку **STOP**. Аппарат прекратит копирование и выбросит документ.

Управление автоответчиком

Установка приема устных сообщений и документов

Аппарат может хранить в памяти всего 15 минут записи речи. Аппарат имеет четыре блока памяти - общую память и три памяти почтовых ящиков.



Для установки аппарата на запись поступающих устных сообщений и прием документов выберите режим автоответчика и факса, нажав **RECEIVE MODE**.

- На дисплее приблизительно на 2 секунды появится оставшееся время для записи поступающих сообщений.

TIME LEFT-12MIN

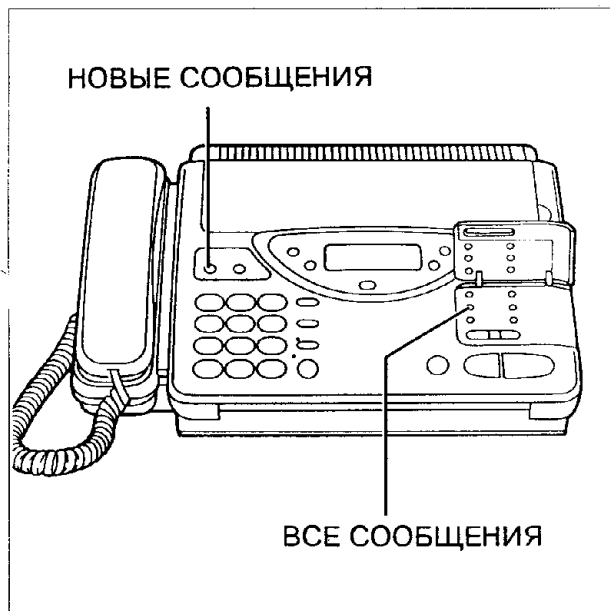
Примечания

- Если поступают сообщения с помехами, то время записи можно сделать меньше 15 минут.
- Время записи поступающих сообщений можно установить "неограниченным" (исходная установка) или "1 минута". Об изменении установки времени смотрите страницу 14.
- Когда останется мало времени для записи, сотрите из памяти ненужные сообщения (смотрите страницу 29).

Прослушивание записанных сообщений

Когда записывается новое поступившее сообщение, мигает индикатор NEW MESSAGES, и счетчик вызовов показывает общее число сообщений.

Если включено оповещение о приеме сообщения, то аппарат оповещает пользователя длинным сигналом о записи передаваемого сообщения (смотрите страницу 31).



■ Прослушивание новых записанных сообщений

Нажмите **NEW MESSAGES**.

- Аппарат начнет воспроизводить новые сообщения. В конце последнего сообщения будут поданы три звуковых сигнала.

■ Прослушивание всех записанных сообщений

Откройте блок клавишной панели и нажмите **ALL MESSAGES**.

- Аппарат начнет воспроизводить все записанные сообщения. В конце последнего сообщения будут поданы три звуковых сигнала.

При воспроизведении дисплей будет показывать номер сообщения в порядке его записи.

ICM PLAYING 01

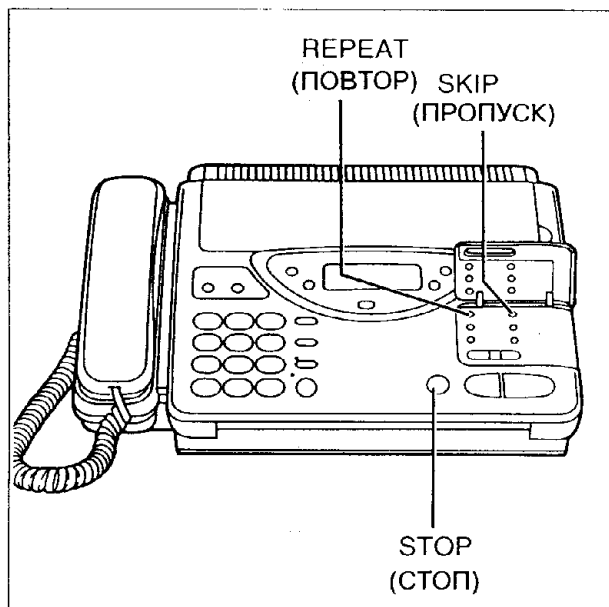
Сохранение сообщений

Аппарат автоматически сохраняет поступающие сообщения, если пользователь не сотрет их.

Примечание

- Оставшееся время для записи поступающих сообщений появляется на дисплее приблизительно на 2 секунды каждый раз, когда открывается клавишная панель.

Функции при воспроизведении

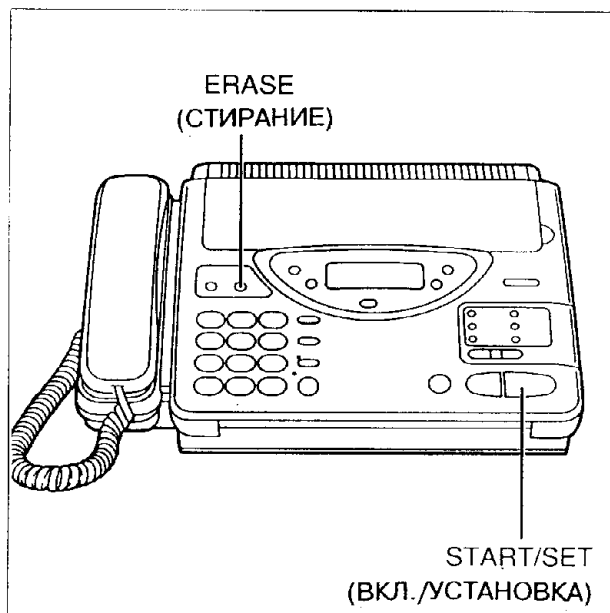


- **Повторение сообщения**
Нажмите **REPEAT** для воспроизведения предыдущего сообщения.
- **Пропуск сообщения**
Нажмите **SKIP** для пропуска следующего сообщения.
- **Остановка воспроизведения**
Нажмите **STOP**.
— Если захотите возобновить воспроизведение, нажмите кнопку **NEW MESSAGES** или **ALL MESSAGES** в течение 1 минуты после того, как нажали кнопку **STOP**.

Примечание

- Эти возможности используются и при воспроизведении записанных сообщений из почтового ящика (смотрите страницу 56).

Стирание записанных сообщений



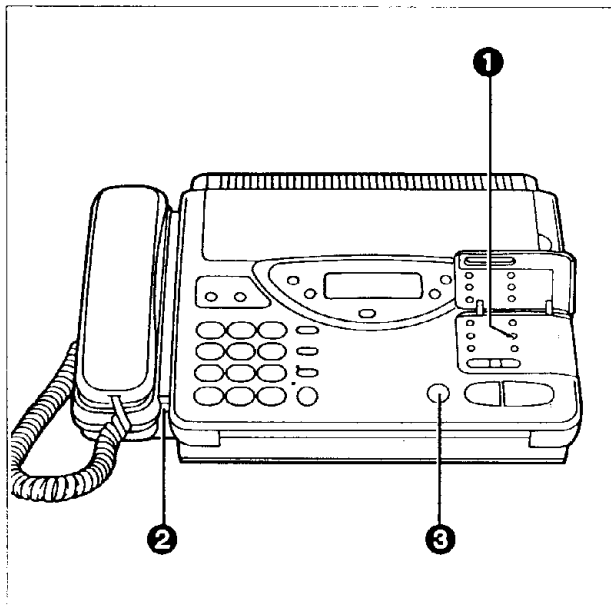
- **Стирание из памяти определенного сообщения**
Нажмите **ERASE** при воспроизведении сообщения, которое Вы хотите стереть.
- **Стирание из памяти всех сообщений**
 1. После прослушивания всех сообщения нажмите **ERASE**.
TCM ERASE OK?
 2. Для подтверждения нажмите **START/SET**.
ERASE COMPLETED
 - Аппарат сотрет все записанные в общей памяти сообщения.
 - Если эта операция не требуется, еще раз нажмите клавишу **ERASE** или клавишу **STOP** вместо клавиши **START/SET**.

Примечание

- Этим можно воспользоваться и для почтовых ящиков. Для стирания сообщения из почтового ящика нужно сначала выбрать почтовый ящик, нажав клавишу **MAIL BOX** (смотрите страницу 56).

Запись заметок для памяти

Если пользователь собирается и хочет оставить кому-нибудь личное сообщение, то он может оставить звуковую заметку для памяти в аппарате. Ее можно в последующем воспроизвести на месте или с помощью дистанционного управления точно так же как любое другое сообщение.



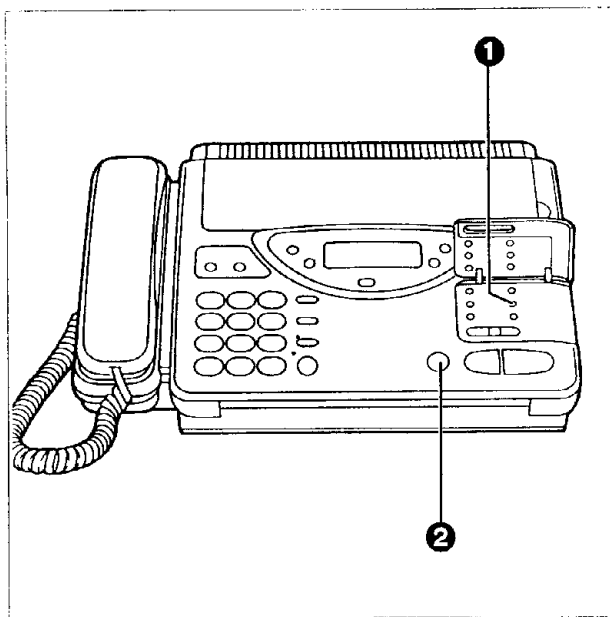
- 1 Откройте блок клавишной панели и затем нажмите **MEMO/2WAY REC.**
- 2 Сразу после звукового сигнала громко и четко говорите в микрофон.
- 3 Закончив, снова нажмите **MEMO/2WAY REC** или **STOP**.
— Счетчик вызовов на дисплее увеличит свои показания на единицу.

Примечания

- Если память переполнится в процессе записи, то аппарат автоматически остановит запись и подаст 6 звуковых сигналов. Сотрите некоторые или все сообщения (смотрите страницу 29).
- Этим можно воспользоваться для почтового ящика. Для записи в определенный почтовый ящик нужно сначала выбрать почтовый ящик, нажав клавишу **MAIL BOX**. После этого проведите указанные выше операции.

Запись телефонного разговора

Можно записать разговор в процессе беседы с кем-нибудь по телефону.



- 1 Во время разговора откройте панель блока клавиш и нажмите **MEMO/2WAY REC.**

2WAY RECORDING


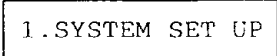
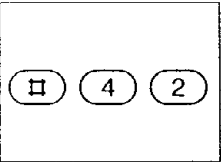
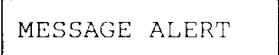
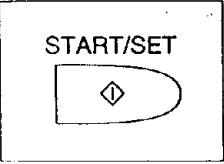
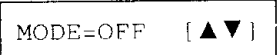
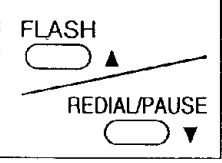
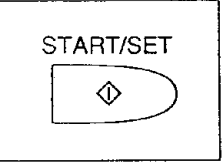
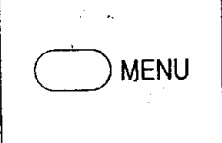
- 2 Для остановки записи снова нажмите **MEMO/2WAY REC** или **STOP** либо повесьте трубку после разговора.
— Счетчик вызовов на дисплее увеличит свои показания на единицу.

Примечания

- В Вашем регионе или государстве могут существовать ограничения, касающиеся записи двухстороннего разговора. Поэтому Вы должны предупредить собеседника, что разговор записывается. Дальнейшие данные можно получить в местной телефонной компании.
- Этим можно воспользоваться для почтового ящика. Для записи в определенный почтовый ящик нужно сначала выбрать почтовый ящик, нажав клавишу **MAIL BOX**. После этого проведите указанные выше операции.

Установка оповещения о сообщении

При включении этой функции аппарат будет сообщать Вам с помощью длинного звукового сигнала о записи в общую память поступающего сообщения.

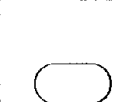
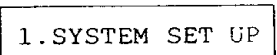
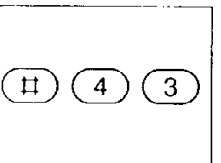
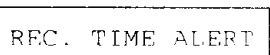
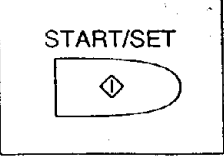
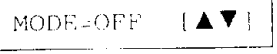
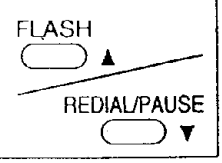

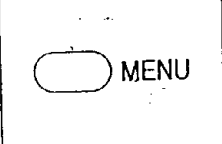
1.  Нажмите **MENU**.

2.  Нажмите #42.

3.  Нажмите **START/SET**.

4.  Нажмите ▲ или ▼ для выбора "ON".
— Если эта функция не требуется, выберите "OFF".
5.  Нажмите **START/SET** для записи выбранной установки.
6.  Нажмите **MENU** для выхода из программы.

Примечание

- Эта функция не работает во время записи поступающего сообщения в почтовый ящик.

Установка оповещения об оставшемся времени для записи

Это позволяет аппарату оповестить пользователя с помощью медленного звукового сигнала о том, что для записи поступающих сообщений осталось менее 60 секунд времени.

1.  Нажмите **MENU**.

2.  Нажмите #43.

3.  Нажмите **START/SET**.

4.  Нажмите ▲ или ▼ для выбора "ON" (ВКЛЮЧЕНИЕ).
— Если эта функция не требуется, выберите "OFF".
5.  Нажмите **START/SET** для записи выбранной установки.
6.  Нажмите **MENU** для выхода из программы.

Программируемые пользователем функции

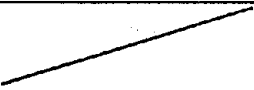
Аппарат имеет следующие программируемые функции.

Основные функции представляют собой параметры, которые необходимо запрограммировать до завершения установки. Большинство возможных вариантов имеют начальную установку, но некоторые функции типа кодов #01, #02 и #03 должен программировать пользователь.

Расширенные функции надо программировать по мере необходимости.

Таблица программируемых функций

Основные функции

Код	Функция	Описание	Варианты	Страница
#01	УСТАНОВКА ДАТЫ И ВРЕМЕНИ	Установка текущих даты и времени.		36
#02	СВОЙ ЛОГОТИП	Установка названия компании или личного имени.	до 30 цифр	36
#03	СВОЙ НОМЕР ТЕЛЕФОНА	Установка номера телефона факсимильного аппарата.	до 20 цифр	37
#04	РАСПЕЧАТКА ОТЧЕТА О ПЕРЕДАЧЕ	Установка распечатки отчета по отдельным передачам.	ERROR (ОШИБКА)/ON (ВКЛЮЧЕН)/OFF (ВЫКЛЮЧЕН)	37
#06	ЧИСЛО ЗВОНКОВ ДО СОЕДИНЕНИЯ ТЕЛЕФОНА И ФАКСА	Установка числа звонков отводного телефона (если подсоединен) до ответа аппарата на вызов в режиме телефона и факса.	1/2/3/4	25
#07	ЧИСЛО ЗВОНКОВ ФАКСА	Установка числа звонков при ответе в режиме факса.	1/2/3/4	26
#08	ЧИСЛО ЗВОНКОВ В РЕЖИМЕ АВТООТВЕТЧИКА И ФАКСА	Установка числа звонков при ответе в режиме автоответчика и факса.	1/2/3/4/TOLL SAVER (ЭКОНОМИЯ ОПЛАТЫ)/RINGER OFF (ЗВОНОК ОТКЛЮЧЕН)	23
#09	ВРЕМЯ ЗАПИСИ ДЛЯ АВТООТВЕТЧИКА	Установка времени записи поступающих сообщений.	VOX (не ограниченное)/ 1 MIN (1 минута)	14
#10	ПАРОЛЬ ДЛЯ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ АВТООТВЕТЧИКОМ	Установка пароля для дистанционного управления автоответчиком.	1-3 цифры (111)	59

Примечание. В колонке "Варианты" подчеркнутый вариант соответствует исходной установке.

Расширенные функции

Код	Функция	Описание	Варианты	Стр.
#21	ПОЛОЖЕНИЕ ЛОГОТИПА	Установка положения печати логотипа на передаваемых документах.	<u>OUT</u> (СНАРУЖИ)/IN (ВНУТРИ)/OFF (ОТКЛЮЧЕН)	47
#22	АВТОМАТИЧЕСКАЯ РАСПЕЧАТКА ЖУРНАЛА	Автоматическая печать отчета по журналу.	ON (ВКЛЮЧЕНО)/OFF (ВЫКЛЮЧЕНО)	67
#23	РЕЖИМ МЕЖДУНАРОДНОЙ СВЯЗИ	Установка режима международной передачи.	ON (ВКЛЮЧЕНО)/OFF (ВЫКЛЮЧЕНО)	47
#24	ЗАЩИТА ОТ НЕНУЖНЫХ СООБЩЕНИЙ	Включение функции защиты от ненужных сообщений. А также установка шифра устройства защиты.	ON (ВКЛЮЧЕНО)/OFF (ВЫКЛЮЧЕНО) ШИФР 2 цифры (22)	45
#25	ЗАДЕРЖКА ПЕРЕДАЧИ ПО ВРЕМЕНИ	Установка передачи с задержкой по времени.	ON (ВКЛЮЧЕНО)/OFF (ВЫКЛЮЧЕНО)	42
#30	БЕЗЗВУЧНЫЙ ВЫЗОВ С РАСПОЗНАВАНИЕМ ФАКСА	Установка числа звонков при приеме устного сообщения в режиме телефона и факса	от 3 до 6 звонков	25
#31	РАСПОЗНАВАНИЕ ЗВОНКА	Установка системы различных распознаваемых звонков.	A/B/C/D/OFF (ОТКЛЮЧЕНА)	81
#32	ДНЕВНОЙ И НОЧНОЙ РЕЖИМ	Включение дневного и ночного режима.	ON (ВКЛЮЧЕНО)/OFF (ВЫКЛЮЧЕНО)	48
#33	ФУНКЦИЯ ЭКОНОМИИ БУМАГИ	Установка экономии бумаги при приеме и копировании.	ON (ВКЛЮЧЕНО)/OFF (ВЫКЛЮЧЕНО)	49
#34	УВЕЛИЧЕННАЯ КОПИЯ	Копирование документа с удвоением его длины.		50
#41	ШИФР ДИСТАНЦИОННОГО ВКЛЮЧЕНИЯ ФАКСА	Установка шифра дистанционного включения факса для дистанционного приема с помощью отводного телефона	до 4 цифр (❖❖)	44
#42	ОПОВЕЩЕНИЕ О СООБЩЕНИИ	Включение оповещения о сообщении.	ON (ВКЛЮЧЕНО)/OFF (ВЫКЛЮЧЕНО)	31
#43	ОПОВЕЩЕНИЕ О ВРЕМЕНИ ЗАПИСИ	Включение оповещения об оставшемся времени для записи.	ON (ВКЛЮЧЕНО)/OFF (ВЫКЛЮЧЕНО)	31
#46	УСТАНОВКА ПО ОРИГИНАЛУ	Установка режима контрастности.	NORMAL (СТАНДАРТНЫЙ)/LIGHT (СВЕТЛЫЙ)/DARKER (ТЕМНЫЙ)	51
#50	ОПОВЕЩЕНИЕ ПОЧТОВОГО ЯЩИКА	Включение оповещения для почтового ящика.	ON (ВКЛЮЧЕНО)/OFF (ВЫКЛЮЧЕНО)	57
#51	ПАРОЛЬ ЯЩИКА 1	Установка пароля для почтового ящика 1.	3 цифры (555)	55
#52	ПАРОЛЬ ЯЩИКА 2	Установка пароля для почтового ящика 2.	3 цифры (555)	55
#53	ПАРОЛЬ ЯЩИКА 2	Установка пароля для почтового ящика 3.	3 цифры (555)	55
#60	ОБЩИЙ ПЕЙДЖЕР	Установка номера телефона для общего пейджера.	ON (ВКЛЮЧЕНО)/OFF (ВЫКЛЮЧЕНО)	63
#61	ПЕЙДЖЕР ПОЧТОВОГО ЯЩИКА 1	Установка номера телефона для пейджера почтового ящика 1.	ON (ВКЛЮЧЕНО)/OFF (ВЫКЛЮЧЕНО)	63
#62	ПЕЙДЖЕР ПОЧТОВОГО ЯЩИКА 2	Установка номера телефона для пейджера почтового ящика 2.	ON (ВКЛЮЧЕНО)/OFF (ВЫКЛЮЧЕНО)	63
#63	ПЕЙДЖЕР ПОЧТОВОГО ЯЩИКА 2	Установка номера телефона для пейджера почтового ящика 3.	ON (ВКЛЮЧЕНО)/OFF (ВЫКЛЮЧЕНО)	63
#80	УСТАНОВКА ПО УМОЛЧАНИЮ	Переустановка параметров расширенных функций.	YES (ДА)/NO (НЕТ)	51

Примечание. В колонке "Варианты" подчеркнутый вариант соответствует исходной установке.

Как вводить буквы и символы

Клавиатура набора номера и клавиатура блока прямого вызова 1 используются в качестве клавиш для ввода букв и символов при программировании логотипа и названий абонентов для автоматического набора номера.

Ввод символов

При нажатии клавиш выбираются приведенные ниже символы.

Когда нужный символ появится на дисплее, нажмите # для сдвига курсора вправо и вводите следующий символ.

Клавиши	Число нажатий												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
(1)	1	[]	{	}	+	-	/	=	,	.	_	*
(2)	A	B	C	a	b	c	2						
(3)	D	E	F	d	e	f	3						
(4)	G	H	I	g	h	i	4						
(5)	J	K	L	j	k	l	5						
(6)	M	N	O	m	n	o	6						
(7)	P	Q	R	S	p	q	r	s	7				
(8)	T	U	V	t	u	v	8						
(9)	W	X	Y	Z	w	x	y	z	9				
(0)	0	()	<	>	!	"	#	\$	%	&	¥	
0 	:	;	?		❖	@	^	'	→				
(*)	клавиша < (используется для смещения курсора влево)												
(□)	клавиша > (используется для смещения курсора вправо)												

Например, при вводе "Mike" в качестве Вашего логотипа:

1 Нажмите один раз 6 и затем нажмите #.

LOGO=M

2 Нажмите шесть раз 4 и затем нажмите #.

LOGO=Mi

3 Нажмите пять раз 5 и затем нажмите #.

LOGO=Mik

4 Нажмите пять раз 3.

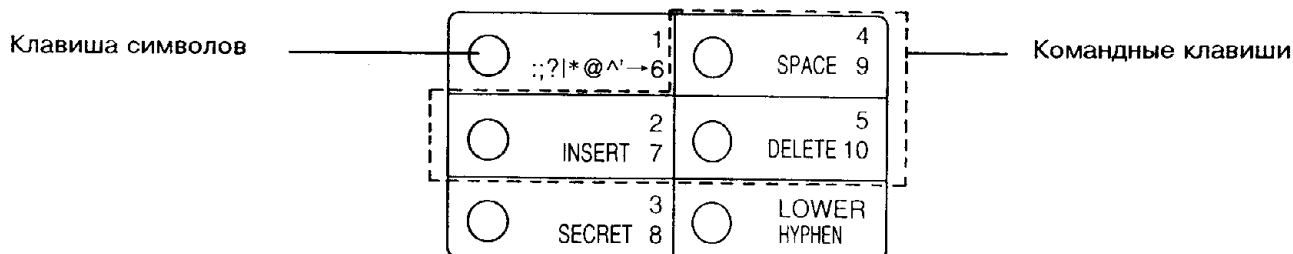
LOGO=Mike

Примечание

- Если при программировании Вы сделали ошибку, то с помощью # или * переведите курсор на неверный символ и затем исправьте его.

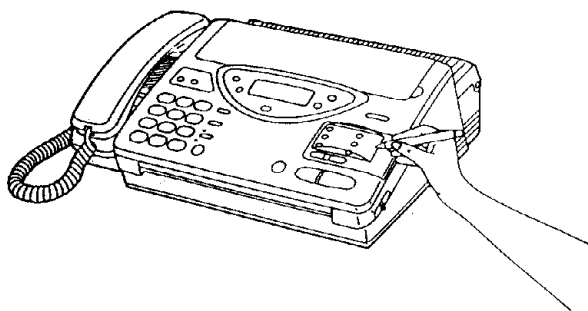
Специальное применение клавиш блока прямого вызова

Блоки прямого вызова 2, 4 и 5 используются как командные клавиши.



Расположение клавиш блока прямого вызова напечатано на оборотной стороне карты директории.

1. Снимите крышку карты директории карандашом или аналогичным предметом, как показано ниже.
2. Переверните карту директории. Там вы найдете, какая команда приписана каждой из клавиш блока прямого вызова.



■ Блок прямого вызова 2 (INSERT (ВСТАВКА))

Эту клавишу используют для вставки одного символа (или одного пробела) в программируемый логотип.

Пример: Compny→Company

1. Нажмите несколько раз # или *, чтобы перевести курсор на "n".

LOGO=Compny

2. Нажмите INSERT.

LOGO=Comp ny

3. Нажмите несколько раз 2, пока не появится "a".

LOGO=Company

■ Блок прямого вызова 4 (SPACE (ПРОБЕЛ))

Эту клавишу используют для замены одного символа пробелом.

■ Блок прямого вызова 5 (DELETE (УБРАТЬ))

Эту клавишу используют, чтобы убрать один символ из программируемого логотипа.

Пример: Compny→Company

1. Нажмите несколько раз # или *, чтобы перевести курсор на "n".



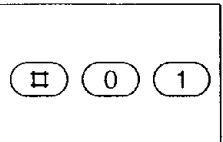
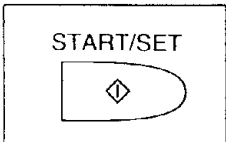
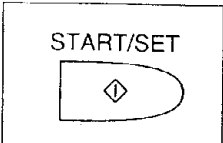
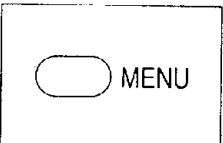
LOGO=Compny

2. Нажмите DELETE.

LOGO=Company

Установка даты и времени

Внутренние часы аппарата будут печатать дату и время на верхней строчке всех факсовых сообщений, которые Вы передаете, а также на отчете о связи по факсу, включая отчет по журналу и отчет о передаче.

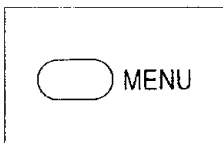

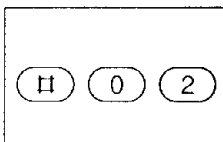
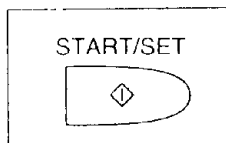
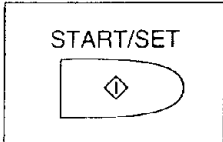

<p>1</p> 	<p>Нажмите MENU.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content;">1.SYSTEM SET UP</div>	<p>4</p> 	<p>Введите текущие месяц, день, год, час и минуты, используя в каждом случае по 2 цифры. После этого нажмите * для времени до полудня или нажмите # для времени после полудня.</p> <p>Пример: 10 августа 1994 года, 3:00 после полудня. Нажмите 08 10 94 03 00 и затем нажмите # для выбора времени после полудня.</p>
<p>2</p> 	<p>Нажмите #01.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content;">SET DATE & TIME</div>		
<p>3</p> 	<p>Нажмите START/SET.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content;">01/01/94 12:00A</div>		
		<p>5</p> 	<p>Нажмите START/SET для записи выбранной установки.</p>
		<p>6</p> 	<p>Нажмите MENU для выхода из программы.</p>

Примечания

- Если Вы при программировании сделали ошибку, нажмите клавишу STOP и затем исправьте ошибку.
- Точность хода часов составляет около ± 45 секунд в месяц при комнатной температуре.

Установка своего логотипа

Логотип используется для идентификации сообщений по факсу, отправленных с Вашего аппарата. Он может состоять из букв, цифр и символов. Обычно в качестве логотипа используют сокращенное название компании, отделения или сокращенное личное имя.

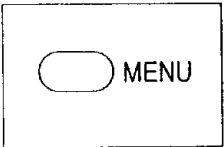
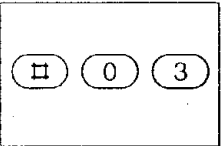
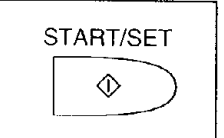
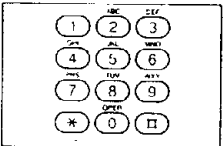


<p>1</p> 	<p>Нажмите MENU.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content;">1.SYSTEM SET UP</div>	<p>4</p> 	<p>Введите свой логотип максимум из 30 символов, следуя инструкции на странице 34.</p>
<p>2</p> 	<p>Нажмите #02.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content;">YOUR LOGO</div>		
<p>3</p> 	<p>Нажмите START/SET.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content;">LOGO=</div>		
		<p>5</p> 	<p>Нажмите START/SET для записи выбранной установки.</p>
		<p>6</p> 	<p>Нажмите MENU для выхода из программы.</p>

Примечание

- При вводе первого символа ранее установленный логотип стирается.

Установка телефонного номера Вашего факсимильного аппарата

Запрограммированный Вами номер телефона будет печататься сверху каждой страницы, переданной с Вашего аппарата.

1.  Нажмите **MENU**.
1.SYSTEM SET UP
2.  Нажмите **#03**.
YOUR TEL NO.
3.  Нажмите **START/SET**.
NO. =
4.  Введите телефонный номер Вашего факсимильного аппарата максимум из 20 цифр.
- Кнопка # дает пробел, а кнопка * дает "+".
5.  Нажмите **START/SET** для записи выбранной установки.
6.  Нажмите **MENU** для выхода из программы.

Установка распечатки отчета о передаче

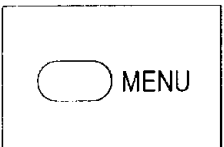
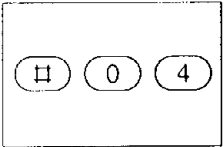
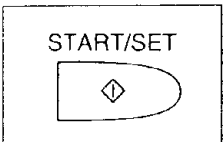
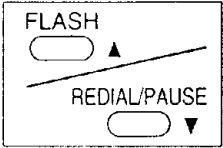

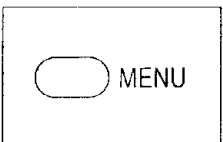
Эта функция позволяет Вам получать при каждой передаче документа отпечатанный отчет о передаче.

Возможны следующие варианты:

- ERROR:** отчет печатается только при сбое передачи;
ON: печатается отчет, в котором указано, прошла ли удачно передача;
OFF: отчет не печатается.

Пример отчета о передаче:

XMT REPORT						
Jan. 01 1994 12:09AM						
NO.	OTHER FACSIMILE	START TIME	USAGE TIME	MODE	PAGES	RESULT
01	COMPANY ABC	Jan. 01 12:08AM	01'05	TX	01	OK

1.  Нажмите **MENU**.
1.SYSTEM SET UP
2.  Нажмите **#04**.
TX-REPORT MODE
3.  Нажмите **START/SET**.
MODE=ERROR [▲▼]
4.  Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного режима.
5.  Нажмите **START/SET** для записи выбранной установки.
6.  Нажмите **MENU** для выхода из программы.

Запись номеров телефонов для автоматического набора

Память аппарата позволяет пользоваться как набором номера одним нажатием кнопки (до 10 телефонных номеров), так и быстрым набором номера (до 22 телефонных номеров), чтобы быстро набирать наиболее часто используемые Вами телефонные номера.

Набор номера одним нажатием кнопки:

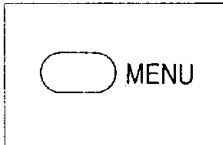
Быстрый набор номера:

аппарат имеет пять клавиш прямого вызова, каждая из которых разделена на верхний регистр и нижний регистр. аппарат имеет дополнительно 22 блока набора номера. Эти блоки предназначены для номеров из двух цифр (от 00 до 21).

Запись номеров телефонов для набора одним нажатием клавиши

Каждый блок может хранить номер телефона максимум из 30 цифр и название его абонента максимум из 10 букв и цифр.

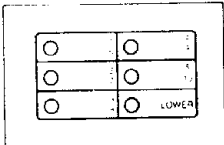
1



Нажмите несколько раз **MENU**, пока на дисплее не появится следующее сообщение.

2.STORE TEL. NO.

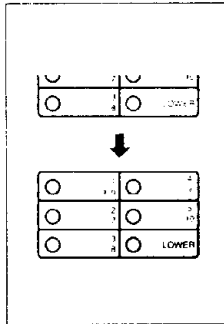
2



Для верхнего регистра от 1 до 5:
Нажмите одну из клавиш прямого вызова.
Пример: абонент 4

<S04>=

или

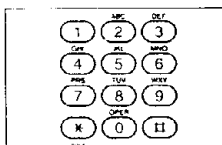


Для нижнего регистра от 6 до 10:
Нажмите **LOWER** (НИЖНИЙ), а затем нажмите одну из клавиш прямого вызова.
Пример: абонент 8

<LWR>

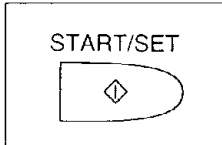
<S08>=

3



Введите номер телефона.

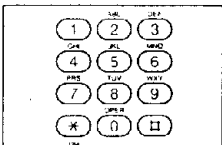
4



Нажмите **START/SET** для записи номера.

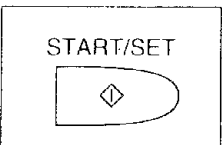
NAME=

5



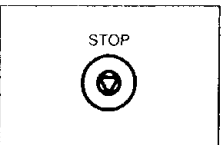
Введите название абонента по инструкции, приведенной на странице 34.

6



Нажмите **START/SET** для записи названия абонента.
- Для программирования других номеров повторите операции с шага 2.

7




Нажмите **STOP** для выхода из программы.

Примечания


- Для ввода дефиса в телефонный номер нажмите клавишу **LOWER**. Дефис считается за две цифры.
- Если Вы сделали ошибку при программировании, нажмите **STOP** и затем введите исправление.
- Для стирания программируемого номера телефона на шаге 3 нажмите клавишу **STOP**, когда курсор находится в начале номера.
- Проверьте, что номера телефона и имена абонентов правильно записались в памяти, распечатав список телефонных номеров. Смотрите страницу 64.

Запись номеров телефонов для быстрого набора

Каждый блок может хранить номер телефона максимум из 30 цифр и название его абонента максимум из 10 букв и цифр.


- 1** 


Нажмите несколько раз **MENU**, пока на дисплее не появится следующее сообщение.

2.STORE TEL NO.
- 2** 


Нажмите **#** и затем нажмите номер из двух цифр (от 00 до 21).


Пример: абонент #00


<A00>=
- 3** 

Введите номер телефона.
- 4** 

Нажмите **START/SET** для записи номера.

NAME=
- 5** 

Введите название абонента по инструкции, приведенной на странице 34.
- 6** 

Нажмите **START/SET** для записи названия абонента.
— Для программирования других номеров повторите операции с шага 2.
- 7** 

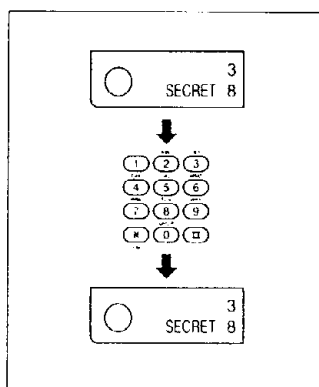
Нажмите **STOP** для выхода из программы.

Примечания

- Для ввода дефиса в телефонный номер нажмите клавишу **LOWER**. Дефис считается за две цифры.
- Если Вы сделали ошибку при программировании, нажмите **STOP** и затем введите исправление.
- Для стирания программируемого номера телефона на шаге 3 нажмите клавишу **STOP**, когда курсор находится в начале номера.
- Проверьте, что номера телефона и имена абонентов правильно записались в памяти, распечатав список телефонных номеров (смотрите страницу 64).

Сохранение в секрете номера телефона

Эта функция позволяет сохранить в секрете номер телефона или его часть. Секретные телефонные номера не будут печататься при распечатке списка номеров телефонов (смотрите страницы 64 и 65).



Использование клавиши SECRET (СЕКРЕТ) (блок прямого вызова 3):

Нажмите **SECRET** до и после номера телефона, который Вы хотите сохранить в секрете.

Пример: Вы хотите сохранить в секрете номер телефона 12345. Нажмите **SECRET, 1 2 3 4 5** и снова **SECRET**.

<A01>=[12345]

Примечание

- Одно нажатие клавиши **SECRET** считается как две цифры.

Электронная телефонная директория

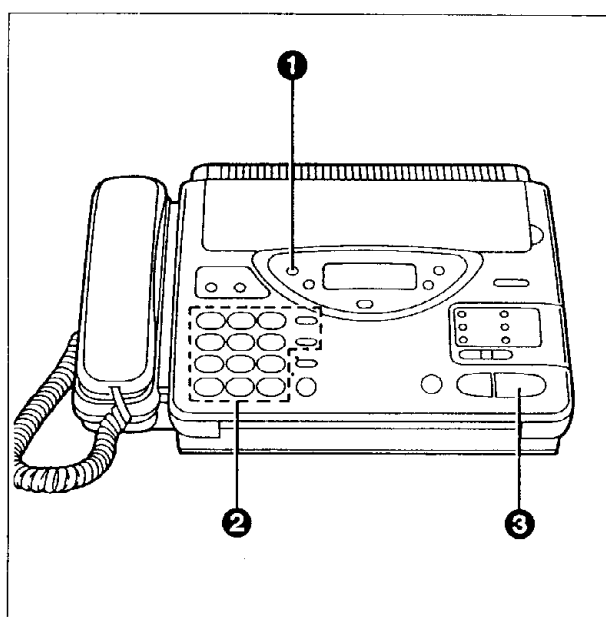
Названия абонентов, хранящиеся в памяти для автоматического набора номера, автоматически регистрируются в алфавитном порядке в электронной телефонной директории.

При отказе электронной телефонной директории Вы можете звонить по телефону и передавать факсы с помощью выбора нужного названия абонента на дисплее.

Как пользоваться электронной телефонной директорией

Для поиска названия абонента и телефонного звонка или передачи факса проделайте следующее.

Если Вы хотите послать факс, сначала вставьте документ в устройство подачи документов.



1 Нажмите **DIRECTORY**.

SELECT INDEX

2 ■ Нажмите клавишу набора, которой присвоено название абонента (смотрите таблицу указателя).

Пример: поиск имени с инициалом "N".
Нажимайте несколько раз 6, пока на дисплее не появится название первого абонента с инициалом "N", и нажимайте ∇, пока не появится нужное название

или

■ Нажимайте Δ и ∇, пока не появится нужное название на дисплее.

3 Нажмите **START/SET**.

- Аппарат начнет набирать номер.
- Если в аппарат вставлен документ, начнется его передача.

Таблица указателя

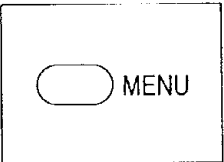
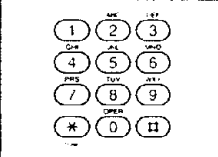
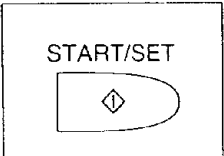
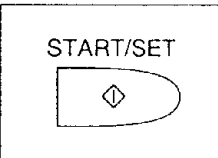
Клавиша набора номера	Индекс	Клавиша набора номера	Индекс
1	1	7	P, Q, R, S, 7
2	A, B, C, 2	8	T, U, V, 8
3	D, E, F, 3	9	W, X, Y, Z, 9
4	G, H, I, 4	0	0
5	J, K, L, 5	❖	Другие символы
6	M, N, O, 6	#	(Используется для быстрого набора номера. Смотрите страницы 16 и 21.)

Запрос

Запрос означает, что Вы вызвали другой факсимильный аппарат для вызова документа. С другой стороны, документы, загруженные в Ваш аппарат, могут быть вызваны только по запросу аппарата выбранного абонента (это называется режимом "ответа на запрос").

Прием по запросу

Проверьте, что в Ваш аппарат не загружен документ и что аппарат другого абонента готов к Вашему вызову.

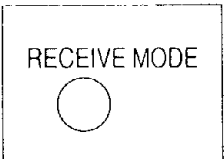

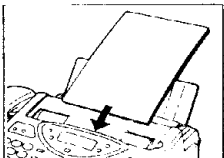
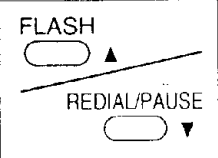
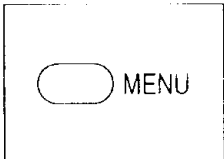
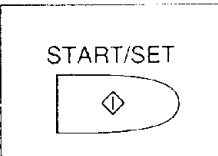
<p>1</p> 	<p>Несколько раз нажмите MENU, пока на дисплее не появится следующее.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content; margin: 5px auto;">4 . POLLING</div>	<p>3</p> 	<p>Введите телефонный номер с помощью набора одним нажатием клавиши, быстрого набора или полного набора номера.</p>
<p>2</p> 	<p>Нажмите START/SET.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content; margin: 5px auto;">NO . =</div>	<p>4</p> 	<p>Нажмите START/SET. - Аппарат начнет выполнять запрос.</p>

Примечания

- Вся плата за телефон насчитывается на принимающий аппарат.
- Если не последовало ответа или линия занята, аппарат автоматически вторично наберет номер (смотрите пункт 7 на странице 75).

Передача по запросу (ответ на запрос)

Чтобы позволить другому аппарату вызвать загруженный в Ваш аппарат документ, проделайте следующее.

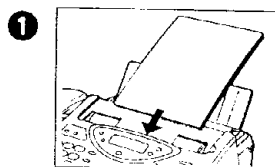
<p>1</p> 	<p>Нажмите RECEIVE MODE и переведите аппарат в режим автоответчика и факса, телефона и факса или факса.</p>	<p>4</p> 	<p>Нажмите START/SET.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content; margin: 5px auto;">MODE=OFF [▲▼]</div>
<p>2</p> 	<p>Вставьте документ ЛИЦЕВОЙ СТОРОНОЙ ВНИЗ. Нажмите START/SET.</p>	<p>5</p> 	<p>Нажмите ▲ или ▼, чтобы установить в положение "ON".</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content; margin: 5px auto;">MODE=ON [▲▼]</div>
<p>3</p> 	<p>Несколько раз нажмите MENU, пока на дисплее не появится следующее.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content; margin: 5px auto;">5 . POLLED</div>	<p>6</p> 	<p>Нажмите START/SET.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content; margin: 5px auto;">ROLLED ON</div>

Примечание

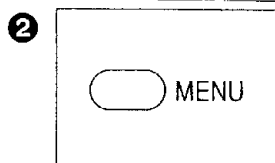
- Когда включена передача с задержкой по времени (смотрите страницу 42), эта функция не работает.

Передача с задержкой по времени

С помощью встроенных часов аппарат может автоматически послать документы в заданное время. Это позволяет Вам воспользоваться временем суток с низким телефонным тарифом, который предоставляют некоторые телефонные компании. Передача с задержкой по времени может быть установлена максимум на 24 часа.

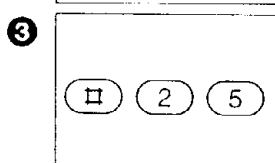


1 Вставьте документ
ЛИЦЕВОЙ
СТОРОНОЙ ВНИЗ.



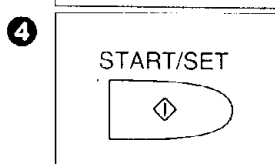
2 Нажмите **MENU**.

1.SYSTEM SET UP



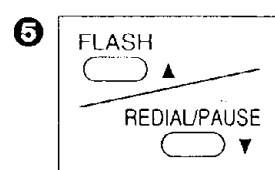
3 Нажмите **#25**.

DELAYED XMT



4 Нажмите
START/SET.

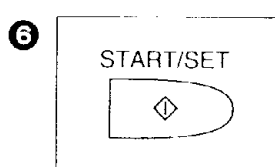
MODE=OFF [▲▼]



5 Нажмите ▲ или ▼,
чтобы установить в
положение "ON".

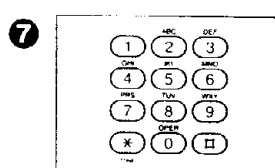
MODE=ON [▲▼]

- Если эта функция
не нужна, установите
"OFF".

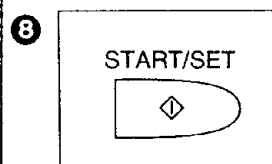


6 Нажмите
START/SET.

NO. =



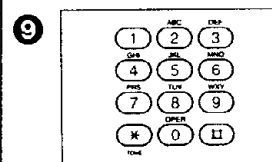
7 Введите телефонный
номер с помощью
набора одним
нажатием клавиши,
быстрого набора или
полного набора
номера.



- Можно
воспользоваться
электронной
телефонной
директорией
(смотрите страницу
40).

Нажмите
START/SET, чтобы
запомнить номер.

TIME=12:00AM

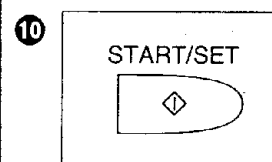


Введите время
начала передачи.

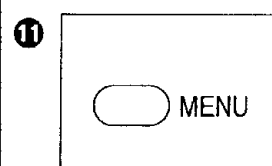
Пример: 11:00 после
полудня.

Нажмите **1100** и
затем нажмите **#**
для установки
времени после
полудня.

- Для выбора
времени до полудня
нажмите *****.



Нажмите
START/SET, чтобы
запомнить установку.



Нажмите **MENU** для
выхода из
программы.
- При наступлении
запрограммированно
го времени аппарат
автоматически
начнет передачу.

Примечания

- Если не получено ответа или линия занята, аппарат автоматически еще раз наберет номер (смотрите пункт 7 на странице 75).
- После установки задержанной по времени передачи Вы можете получать, передавать и копировать документы. Для копирования или передачи документов уберите документы из лотка и положите их на место по окончании операции.
- Если запрограммированное время придется на момент отключения питания, то аппарат попытается провести отложенную передачу сразу после восстановления питания.
- При включенной функции передачи по запросу (смотрите страницу 41) эта функция не работает.

Дистанционный прием факса с помощью отводного телефона

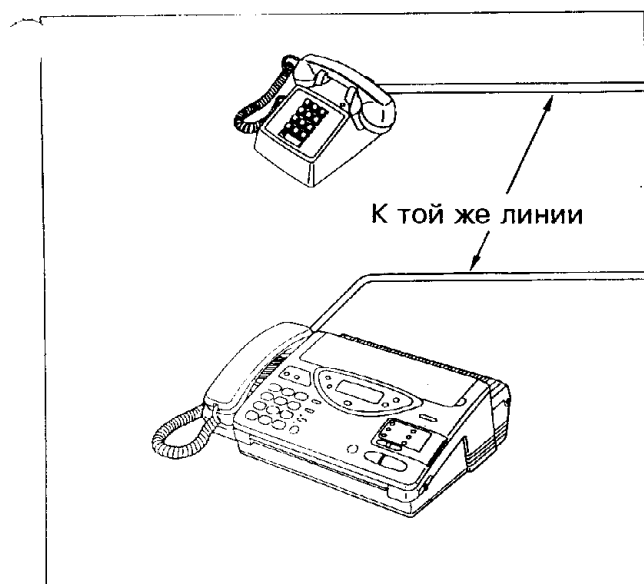
Если имеется отводный телефон, подсоединенный к той же линии, можно принять сообщение по факсу на Ваш факсимильный аппарат с помощью кнопочного отводного телефона.

Это позволит Вам не подходить к факсимильному аппарату и не нажимать клавишу START.

Важные замечания

- Эта функция работает при получении Вами вызова.
- Для включения этой функции воспользуйтесь отводным кнопочным телефоном и наберите код дистанционного включения факса. Исходно для кода дистанционного включения факса установлено "***".

Использование отводного телефона




- 1 При поступлении вызова поднимите трубку отводного телефона.
- 2 Если слышен длинный сигнал или на другом конце провода просят Вас передать факс, нажмите код дистанционного управления факса.
- 3 Положите трубку на рычаг.
- Факсимильный аппарат включит функцию факса для приема документов.

Примечание




- Код дистанционного управления факсом может быть заменен на другой номер. Смотрите страницу 44.

Изменение кода дистанционного управления факсом


Этот код может быть длиной от 1 до 4 цифр. Можно использовать числа от 0 до 9 и символ * (например, **, 123, 123*).

- 1** 


Нажмите **MENU**.

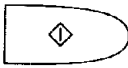
1.SYSTEM SET UP
- 2**   


Нажмите **#41**.

REMOTE FAX ACT.
- 3** 

Нажмите **START/SET**.

CODE=**
- 4** 

Введите новый кодовый номер.
- 5** 

Нажмите **START/SET** для записи номера.
- 6** 

Нажмите **MENU** для выхода из программы.

Примечание

- При установке кода дистанционного управления факсом "0000" аппарат не может нормально работать.

Защита от ненужных сообщений

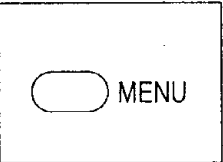
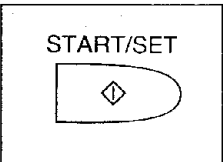
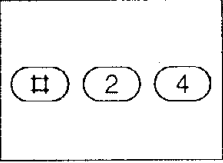
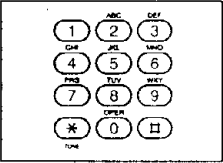
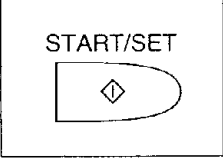
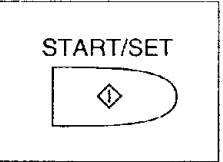
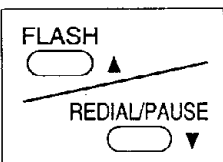

Эта функция полезна для предотвращения приема факса от неизвестного абонента. Эта функция позволяет аппарату принимать документы только от абонентов, чьи телефонные номера записаны для автоматического набора.

Если Вам понадобится принять документ от другого абонента, посоветуйте ему вызвать Ваш аппарат вручную и ввести Ваш код защиты (смотрите страницу 46) перед началом передачи.

Важные замечания

- Для включения этой функции установите аппарат в режим автоответчика и факса, телефона и факса или факса и дайте возможность аппарату принимать документы автоматически.
- В режимах автоответчика и факса или телефона и факса возможна передача с использованием кода защиты (смотрите страницу 46).
- При использовании ручного приема можно принимать документы от любого передающего их абонента.
- Если передающий аппарат не запрограммирован с помощью его телефонного номера факсимильного устройства, аппарат не может автоматически принимать документы.

Установка защиты от ненужных сообщений

<p>1</p> 	<p>Нажмите MENU.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;">1.SYSTEM SET UP</div>	<p>5</p> 	<p>Нажмите START/SET, чтобы записать установку.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;">ID=22</div>
<p>2</p> 	<p>Нажмите #24.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;">JUNK MAIL PROH.</div>	<p>6</p> 	<p>Если Вы хотите изменить код защиты от ненужных сообщений, введите нужный номер из двух цифр. - 0, # и * использовать запрещается.</p>
<p>3</p> 	<p>Нажмите START/SET.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;">MODE=OFF [▲▼]</div>	<p>7</p> 	
<p>4</p> 	<p>Нажмите ▲ или ▼, чтобы установить в положение "ON".</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;">MODE=ON [▲▼]</div>		
<p>- Если эта функция не нужна, установите "OFF".</p>		<p>8</p> 	<p>Нажмите START/SET, чтобы запомнить номер.</p> <p>Нажмите MENU для выхода из программы.</p>

Примечание

- Код защиты от ненужных сообщений должен отличаться от 2 первых цифр дистанционного кода автоответчика (смотрите страницу 59). Например, если установлен дистанционный код автоответчика "321", нельзя использовать для кода защиты от ненужных сообщений "32".

Передача документов на Ваш аппарат с кодом защиты

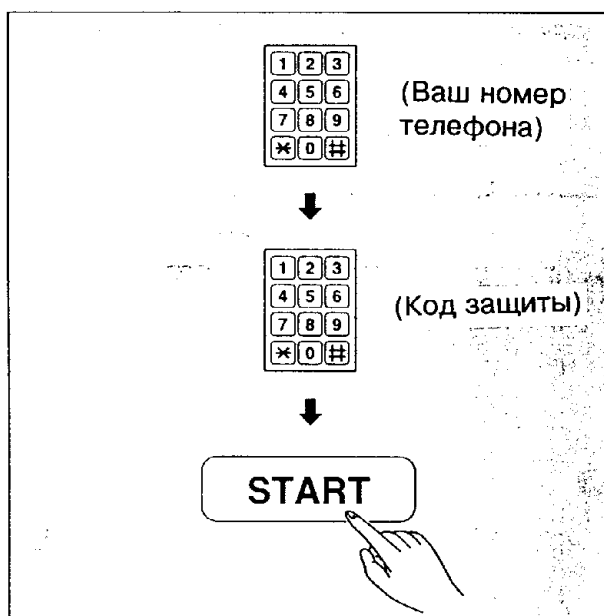
При включении функции защиты от ненужных сообщений невозможен автоматический прием факса от неизвестного абонента. Однако при этом абонент может передать документ на Ваш аппарат вручную, введя код защиты.

Сообщите код защиты пользующимся приоритетом абонентам.

Важное замечание

- Передача с кодом защиты включается, когда Ваш аппарат находится в режиме автоответчика и факса или телефона и факса.

Инструкции для абонента



1 Абонент может вызвать Ваш аппарат.

- 2 ■ Если Ваш аппарат находится в режиме автоответчика и факса
Можно передать код защиты при воспроизведении ответа или в режиме записи поступающего сообщения;

или

- Когда Ваш аппарат находится в режиме телефона и факса
Можно ввести код защиты, когда слышится тональный сигнал отклика.

- 3 Когда слышен тональный сигнал факса, то абонент может нажать клавишу пуска или передачи, чтобы начать передачу факса.

Специальные установки

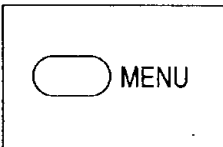
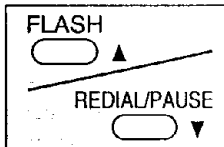
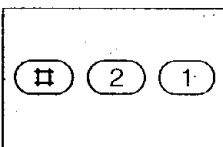
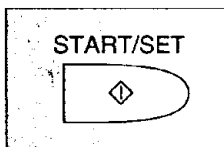
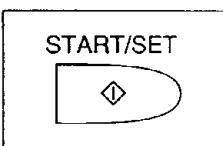
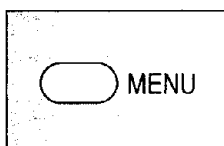
Положение печати логотипа

Ваш логотип, номер телефона, дата, время и номер страницы будут следующим образом распечатываться на передаваемом Вами документе.

OUT: За границами страницы передаваемого документа.

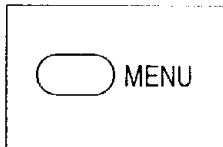
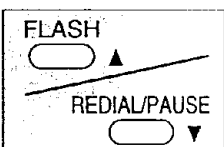
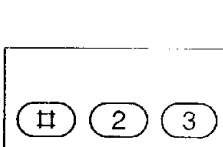

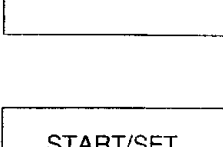
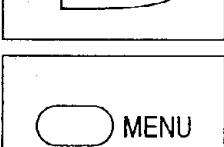
IN: Внутри границ страницы передаваемого документа.

OFF: Не распечатываются.

<p>1</p> 	<p>Нажмите MENU.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content;">1.SYSTEM SET UP</div>	<p>4</p> 	<p>Нажмите Δ или ∇, чтобы установить нужное положение.</p>
<p>2</p> 	<p>Нажмите #21.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content;">LOGO POSITION</div>	<p>5</p> 	<p>Нажмите START/SET, чтобы записать установку.</p>
<p>3</p> 	<p>Нажмите START/SET.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content;">MODE=OUT [Δ ∇]</div>	<p>6</p> 	<p>Нажмите MENU для выхода из программы.</p>

Режим международной передачи

Могут возникнуть трудности при передаче документов за границу. При включении этой функции станет легче передавать документы, поскольку при этом передача происходит медленнее.

<p>1</p> 	<p>Нажмите MENU.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content;">1.SYSTEM SET UP</div>	<p>4</p> 	<p>Нажмите Δ или ∇, чтобы установить в положение "ON".</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content;">MODE=ON [Δ ∇]</div>
<p>2</p> 	<p>Нажмите #23.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content;">OVERSEAS MODE</div>	<p>5</p> 	<p>- Если эта функция не нужна, установите "OFF".</p>
<p>3</p> 	<p>Нажмите START/SET.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: fit-content;">MODE=OFF [Δ ∇]</div>	<p>6</p> 	<p>Нажмите START/SET, чтобы записать установку.</p>
			<p>Нажмите MENU для выхода из программы. После этого приступайте к операциям передачи (смотрите стр. 20 и 21).</p>

Примечания

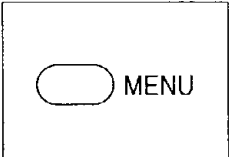
- После окончания передачи эта функция автоматически отключается.
- При использовании этой функции время передачи увеличивается.

Установка дневного и ночного режима

Вам может потребоваться использовать аппарат в режиме телефона и факса (TEL/FAX) в течение рабочих часов и переключать его на автоответчик (режим ANS/FAX) на нерабочее время.

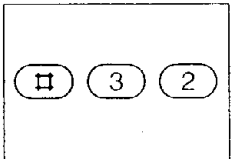
При включении этой функции аппарат будет автоматически переключать режим приема в заданное время без вмешательства оператора.

- 1**



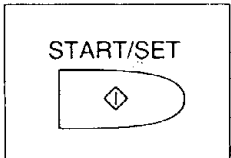
Нажмите **MENU**.

1.SYSTEM SET UP
- 2**



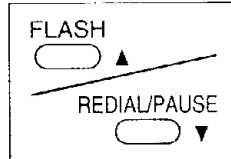
Нажмите **#32**.

DAY/NIGHT MODE
- 3**



Нажмите **START/SET**.

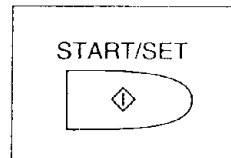
MODE=OFF [▲▼]
- 4**



Нажмите ▲ или ▼, чтобы установить в положение "ON".

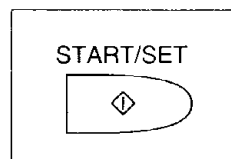
MODE=ON [▲▼]

- Если эта функция не нужна, установите "OFF".
- 5**



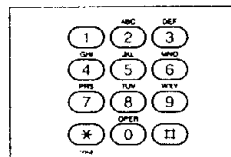
Нажмите **START/SET** для записи установки.

DAY MODE TIME
- 6**



Нажмите **START/SET**.

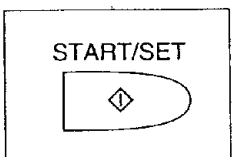
-12:00 AM
- 7**



Введите время включения дневного режима (режима телефона и факса).

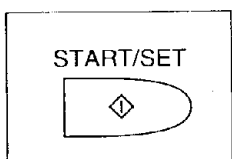
Пример:
Режим телефона и факса включается в 9:00 до полудня. Нажмите 0900 и затем нажмите *, чтобы установить время до полудня.

=09:00 AM
- 8**



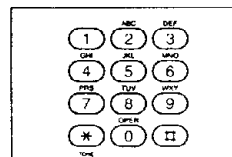
Нажмите **START/SET**.

NIGHT MODE TIME
- 9**



Нажмите **START/SET**.

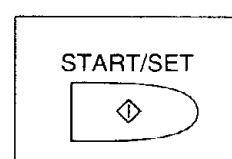
=12:00 AM
- 10**



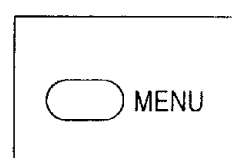
Введите время включения ночного режима (режима автоответчика и факса).

Пример:
Режим автоответчика и факса включается в 5:00 после полудня. Нажмите 0500 и затем нажмите # для установки времени после полудня.
- Для выбора времени до полудня нажмите *.

=05:00 PM
- 11**



Нажмите **START/SET**, чтобы запомнить установку.
- 12**



Нажмите **MENU** для выхода из программы.

Примечание

- Если Вы вручную выберите другой режим приема при включенной функции, аппарат будет продолжать работать в выбранном Вами режиме до включения дневного или ночного режима.

Экономия бумаги при приеме и копировании

Пользуйтесь этой функцией, если Вы хотите сэкономить бумагу при приеме факса или копировании. Эта функция позволяет аппарату уменьшать размер данных и печатать их на половине длины бумаги.

Важное замечание

- Эта функция не работает,
 - при приеме документов, переданных с тонким разрешением или другим нестандартным разрешением;
 - при получении копий с тонким, сверхтонким разрешением или разрешением полутонов.

Пример листа с экономной печатью:

Оригинал документа

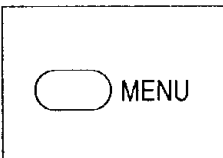
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ



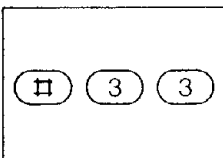
Отпечатанный документ

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 <<<<PAPER SAVE>>>>

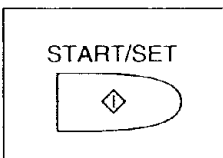
Для включения этой функции сделайте следующее.

- 

Нажмите **MENU**.

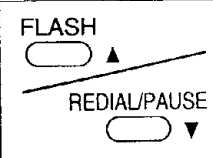
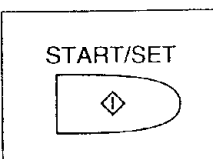
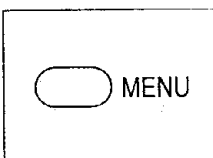
1.SYSTEM SET UP
- 

Нажмите **#33**.

PAPER SAVE
- 

Нажмите **START/SET**.

MODE=OFF [▲▼]

- 
- 
- 

Нажмите ▲ или ▼, чтобы установить в положение "ON".

MODE=ON [▲▼]

- Если эта функция не нужна, установите "OFF".

Нажмите **START/SET**, чтобы записать установку.

Нажмите **MENU** для выхода из программы.

Увеличенная копия

Эта функция позволяет копировать документы, вдвое увеличивая их длину. Рекомендуем пользоваться этой функцией, если Вы получили сообщение по факсу в режиме экономии бумаги (смотрите страницу 49) и хотите его увеличить.

Пример увеличенной копии:

Оригинал документа

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

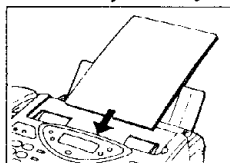


Увеличенная копия

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

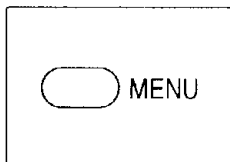
Чтобы получить увеличенную копию, сделайте следующее.

1



Вставьте документ
ЛИЦЕВОЙ
СТОРОНОЙ ВНИЗ.

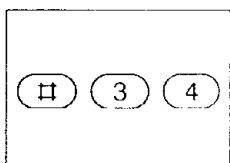
2



Нажмите **MENU**.

1.SYSTEM SET UP

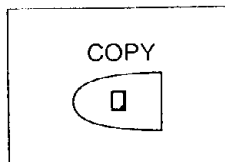
3



Нажмите **#34**.

EXTENSION COPY

4

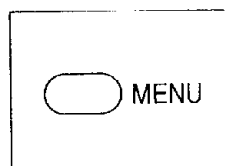


Нажмите **COPY**.

COPYING

- Аппарат начнет
распечатку.

5



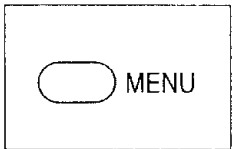
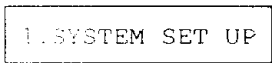
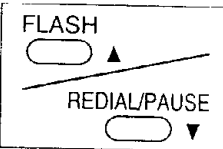
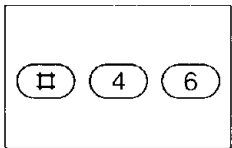
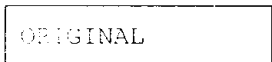
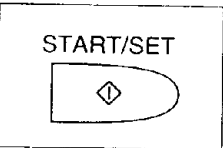
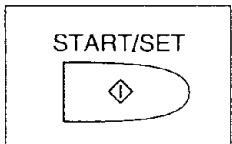
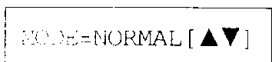
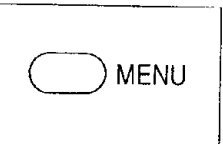
Нажмите **MENU** для
окончания операции.

Режим подбора по оригиналу

Пользуйтесь этой функцией, когда Вам нужно передать или скопировать документ с очень тусклым шрифтом или очень темный. Возможны следующие варианты:

NORMAL: используется для документов с нормальным шрифтом;
LIGHT: используется для документов с очень тусклым шрифтом;
DARKER: используется для документов с очень темным шрифтом.

Эти установки возможны для стандартного, тонкого и сверхтонкого разрешения.

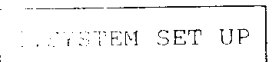

<p>1</p> 	<p>Нажмите MENU.</p> 	<p>4</p> 	<p>Нажмите Δ или ∇, чтобы установить нужный режим.</p>
<p>2</p> 	<p>Нажмите #46.</p> 	<p>5</p> 	<p>Нажмите START/SET, чтобы записать установку.</p>
<p>3</p> 	<p>Нажмите</p> 	<p>6</p> 	<p>Нажмите MENU для выхода из программы.</p>

Примечание

- После завершения передачи или копирования эта функция возвращается в нормальный режим.

Переустановка расширенных функций

Эта функция используется для возврата к начальной установке параметров расширенных функций от #21 до #63 (смотрите страницу 33).

<p>1</p> 	<p>Нажмите MENU.</p> 	<p>5</p> 	<p>Нажмите START/SET.</p> 
<p>2</p> 	<p>Нажмите #80.</p> 	<p>- Если функция не нужна, нажмите клавишу STOP.</p>	
<p>3</p> 	<p>Нажмите START/SET.</p> 	<p>6</p> 	<p>Нажмите START/SET, чтобы записать установку.</p>
<p>4</p> 	<p>Нажмите Δ или ∇, чтобы установить нужный режим.</p> 	<p>7</p> 	<p></p> <p>Нажмите MENU для выхода из программы.</p>

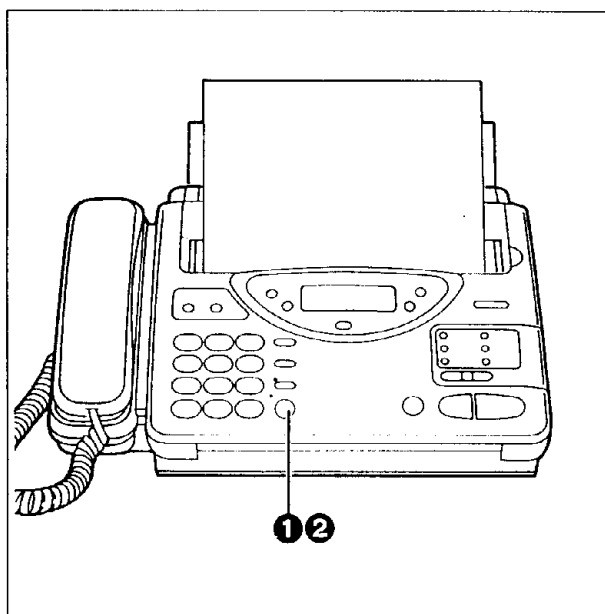
Устный разговор

Может состояться устный разговор в течение того же вызова после окончания передачи или приема факса. Это экономит затраты и время на последующее телефонное соединение для обсуждения переданных по факсу данных.

Важное замечание

- Эта функция работает только в том случае, если на другом конце провода установка обладает функцией передачи устных сообщений и резервирования вызова.

Включение передачи устного сообщения



- 1 Нажмите SP-PHONE/VOICE STBY при передаче или приеме документов.

VOICE STANDBY

- Ваш аппарата вызовет другого абонента характерным звонком.

- 2 Когда ответит другой абонент, аппарат подаст характерный звонок. Пока звучит звонок, снова нажмите SP-PHONE/VOICE STBY или поднимите трубку и начинайте разговор.

Примечания

- Если Вы включите разговор во время передачи документов, то сможете разговаривать после передачи всех документов.
- Если Вы включите разговор во время приема документов, то сможете разговаривать после получения текущей страницы.
- Можно включить устную связь, подняв трубку во время передачи или приема.
- Если с другого конца провода не ответят, то линия автоматически разъединится.

Получение запроса на устную связь

Если на другом конце провода включают устную связь, то Ваш аппарат после завершения приема или передачи подаст характерный звонок.

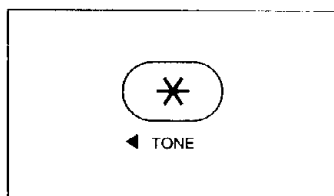
Если услышите характерный звонок, нажмите **SP-PHONE/VOICE STBY** или поднимите трубку и начинайте разговор.

Примечание

- Если Вы не ответите в течение 10 секунд после того, как услышите характерный звонок, то возможен один из следующих вариантов.
 - Если аппарат находится в режиме автоответчика и факса, он воспроизведет Ваш записанный ответ и запишет поступившее устное сообщение.
 - Если аппарат находится в режиме телефона и факса, факса или телефона, то произойдет разъединение линии.

Клавиши TONE, FLASH и PAUSE

Клавиша TONE



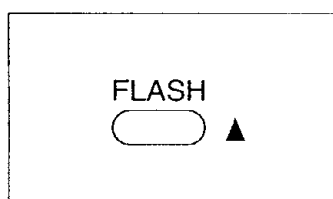
Клавиша TONE (Σ) используется, когда Ваш аппарат подсоединен к импульсной телефонной линии с дисковым набором номера. Нажатие клавиши позволяет во время операции набора номера временно переключиться с импульсного в тональный режим.

Когда повесите трубку, аппарат автоматически переключится в импульсный режим.

Примечание

- TONE можно хранить в телефонном номере для автоматического набора.

Клавиша FLASH



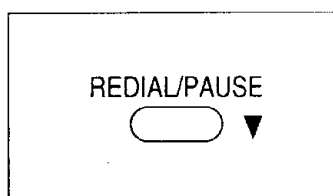
Клавиша FLASH работает как рычаг трубки на обычном телефоне. Если Вы ошиблись в наборе номера или набрали не тот номер, сильно нажмите на клавишу FLASH. Произойдет рассоединение вызова, и Вы услышите сигнал станции. После этого можно набрать другой номер.

Нажатие на клавишу FLASH позволяет также воспользоваться специальными возможностями главной станции (если она подсоединена) или телефонным коммутатором. Дальнейшие подробности можно выяснить у поставщика или в Вашей местной телефонной службе.

Примечание

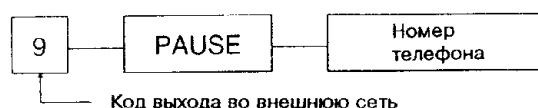
- FLASH можно записать в номер телефона для автоматического набора.

Клавиша PAUSE

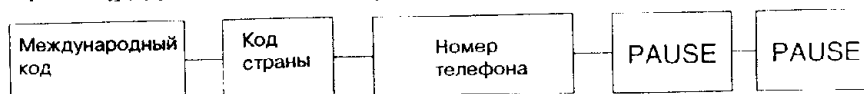


При нажатии клавиши REDIAL/PAUSE в набираемый номер вводится задержка набора цифры.

Пример 1: Если Ваш аппарат соединен с главной станцией, то для выхода во внешнюю сеть вставьте приведенным ниже образом паузу.



Пример 2: Если часто возникают ошибки при передаче за границу, добавьте две паузы в конце телефонного номера.



Примечание

- PAUSE можно хранить в телефонном номере для автоматического набора.

Звуковой почтовый ящик

Аппарат имеет четыре блока памяти - общую память и три памяти почтовых ящиков. В каждый из этих блоков памяти можно записывать ответы и поступающие сообщения. Эта особенность полезна при совместном пользовании аппаратом с другими лицами, если Вы хотите, чтобы Ваши абоненты записывали свои сообщения лично для Вас. Ваш абонент может оставить сообщение в определенном почтовом ящике, и из этого почтового ящика может вызвать сообщение только тот, кто знает пароль. Аппарат имеет три почтовых ящика, и для каждого из них можно запрограммировать пароль.

Пользование почтовым ящиком

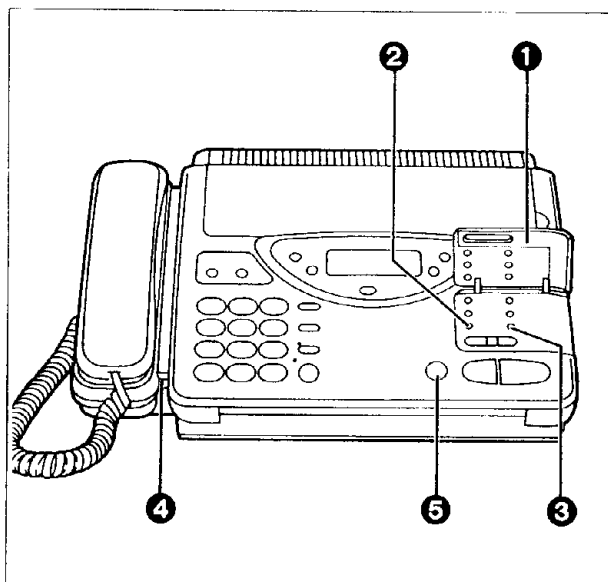
1. Запишите общие ответы в общую память (смотрите стр. 13).
2. Запишите личные ответы в почтовые ящики (смотрите ниже).
3. Запрограммируйте пароль каждого почтового ящика (смотрите страницу 55).
4. Чтобы можно было оставить сообщение в почтовом ящике, каждый его владелец должен заранее сообщить абонентам номер его почтового ящика.

Примечание

- Если пользователь не выберет почтового ящика, ответы и поступающие сообщения будут записываться в общей памяти.

Запись личных ответов в почтовый ящик

Запишите для каждого ящика личные ответы. Они будут воспроизводиться для абонентов, которые выберут данный почтовый ящик. Запись каждого ответа может быть длиной до 16 секунд.




- 1 Откройте панель клавиатуры.
- 2 Нажимайте **GREETING SELECT**, пока не появится на дисплее номер нужного почтового ящика.
Пример: почтовый ящик 2
BOX2-GREETING
- 3 Нажмите **GREETING REC.**
— Вы услышите длинный сигнал.
BOX2 REC 16s
- 4 Сразу после длинного сигнала громко и четко говорите в микрофон.
- 5 Закончив, нажмите **STOP**.

Примечание

- Рекомендуют записывать короткие ответы, чтобы оставить больше времени для записи поступающих сообщений. Если Вы не запишите в почтовый ящик ответа, то поступающие сообщения будут записываться после длинного сигнала.

Программирование пароля почтового ящика

Запрограммируйте для своего почтового ящика собственный пароль, чтобы другие пользователи не могли вызвать из него сообщения. Вы можете выбрать любое трехзначное число, лишь бы оно не содержало нуля.

1  MENU


Нажмите MENU.

1. SYSTEM SET UP

Для почтового ящика 1 нажмите **#51**
или
для почтового ящика 2 нажмите **#52**
или
для почтового ящика 3 нажмите **#53**


Пример: почтовый ящик 1

BOX1 PASSWORD


3  START/SET

Нажмите **START/SET**.


NO. =

4 

Введите новый пароль (111-999).

5  START/SET

Нажмите **START/SET**, чтобы записать установку.
- Для программирования других паролей повторите операции с шага 2.

6  MENU


Нажмите **MENU** для выхода из программы.

Примечание

- Рекомендуют в качестве числа для пароля не использовать семь (7), поскольку это число используется в качестве команды перезаписи ответов при дистанционном управлении.




Как в каждый почтовый ящик записываются поступающие сообщения

Чтобы можно было оставить сообщение в почтовом ящике, каждый владелец почтового ящика должен заранее сообщить своим абонентам номер почтового ящика и установить аппарат в режим автоответчика и факса.



(Ваш номер телефона)

↓

 1 or  ABC 2 or  DEF 3

- 1 Абонент может вызвать Ваш аппарат (только с клавишного телефона).
- Он услышит общий ответ.
- 2 Он может нажать * и затем ввести нужный номер почтового ящика (1-3).
- Он услышит личный ответ с последующим длинным сигналом.
- 3 После этого можно оставить сообщение в почтовом ящике.

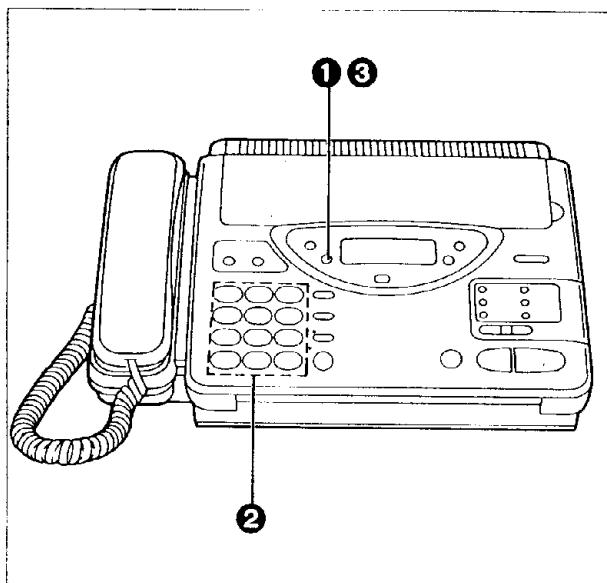
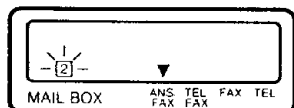
Примечание

- Если абонент на шаге 2 не укажет почтовый ящик, сообщение будет записано в общей памяти.

Вызов сообщения из почтового ящика

При наличии в почтовом ящике новых сообщений на дисплее мигает индикатор почтового ящика.

Пример: новое поступившее сообщение записано в почтовом ящике 2.



- 1 Нажимайте MAIL BOX, пока на дисплее не покажется номер нужного почтового ящика.

Пример: номер почтового ящика 2.

BOX2 02

- 2 Введите пароль почтового ящика.

Пример: пароль 555 (заводская установка)

PASSWORD=555

- Аппарат автоматически воспроизведет новое записанное сообщение.

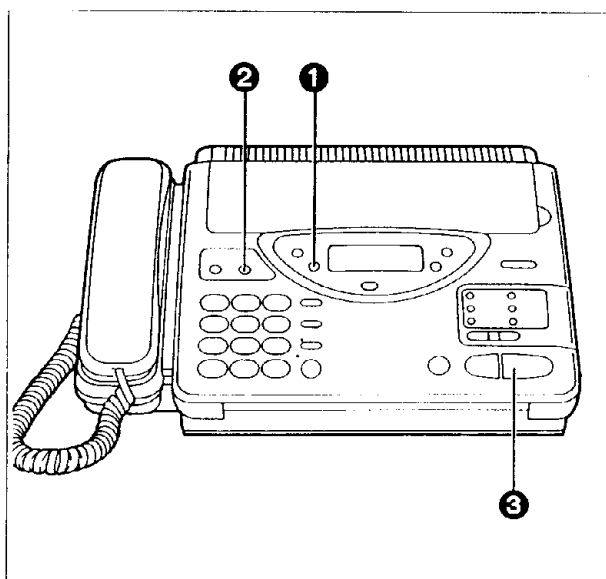
BOX2 PLAYING 01

- 3 Для выхода из почтового ящика нажмите **MAIL BOX**.

Примечания

- Если не записано никакого нового сообщения, аппарат воспроизведет все сообщения, записанные в почтовом ящике.
- Можно пользоваться клавишами ALL MESSAGES, REPEAT, SKIP и STOP.
- Если Вы оставите пароль почтового ящика "555" (заводская установка), то Вам не нужно на шаге 2 вводить пароль. Для прослушивания записанных сообщений нажмите клавишу NEW MESSAGES или ALL MESSAGES.

Стирание записанных в почтовом ящике сообщений



■ Стирание из почтового ящика определенного сообщения

Нажмите **ERASE** при воспроизведении сообщения, которое Вы хотите стереть.

■ Стирание всех сообщений из почтового ящика

- 1 Нажимайте MAIL BOX, пока на дисплее не покажется номер нужного почтового ящика.

Пример: выбран почтовый ящик 1.

- 2 Нажмите **ERASE**.

BOX1 ERASE OK?

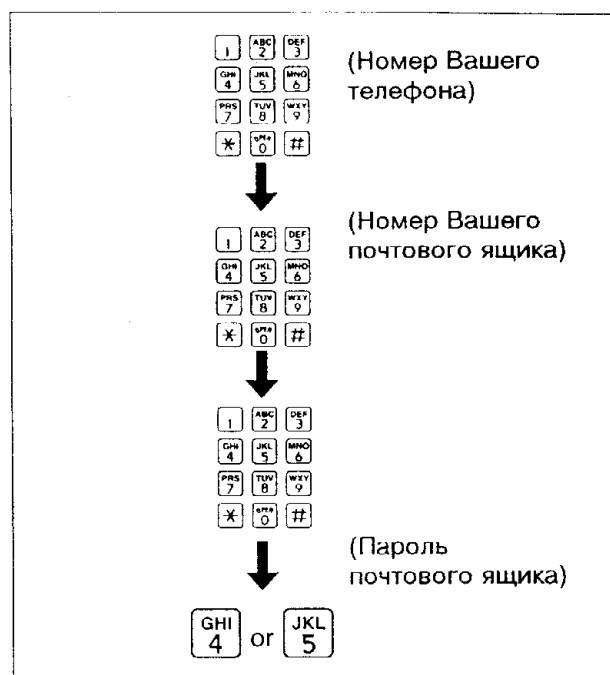
- 3 Нажмите для подтверждения **START/SET**.

ERASE COMPLETED

Дистанционный вызов сообщений из почтового ящика

Приведенные ниже операции позволяют дистанционно воспроизводить устные сообщения, записанные в почтовом ящике.

Эта функция работает, если аппарат установлен в режим автоответчика и факса.



- 1 Вызовите свой аппарат с кнопочного телефона.
- Вы услышите общий ответ.
- 2 Нажмите * и затем нажмите номер нужного почтового ящика (1-3).
- Вы услышите личный ответ.
- 3 Наберите пароль почтового ящика (3 цифры).
- Вы услышите длинный сигнал и короткие сигналы. Короткие сигналы указывают число вновь полученных сообщений. Короткие сигналы подаются до 8 раз, даже если записано 9 и более вызовов.
- 4 Нажмите 4 для воспроизведения новых сообщений или нажмите 5 либо подождите 4 секунды, чтобы прослушать все сообщения.

Установка оповещения для почтового ящика

При включенной этой функции аппарата будет сообщать Вам длинным сигналом о записи в почтовом ящике сообщения абонента.

- 1 Нажмите **MENU**.
- 2 Нажмите **#50**.
- 3 Нажмите **START/SET**.
- 4 Нажмите **Δ** или **∇**, чтобы установить в положение "ON".

- Если эта функция не нужна, установите "OFF".
- 5 Нажмите **START/SET**, чтобы записать установку.
- 6 Нажмите **MENU** для выхода из программы.

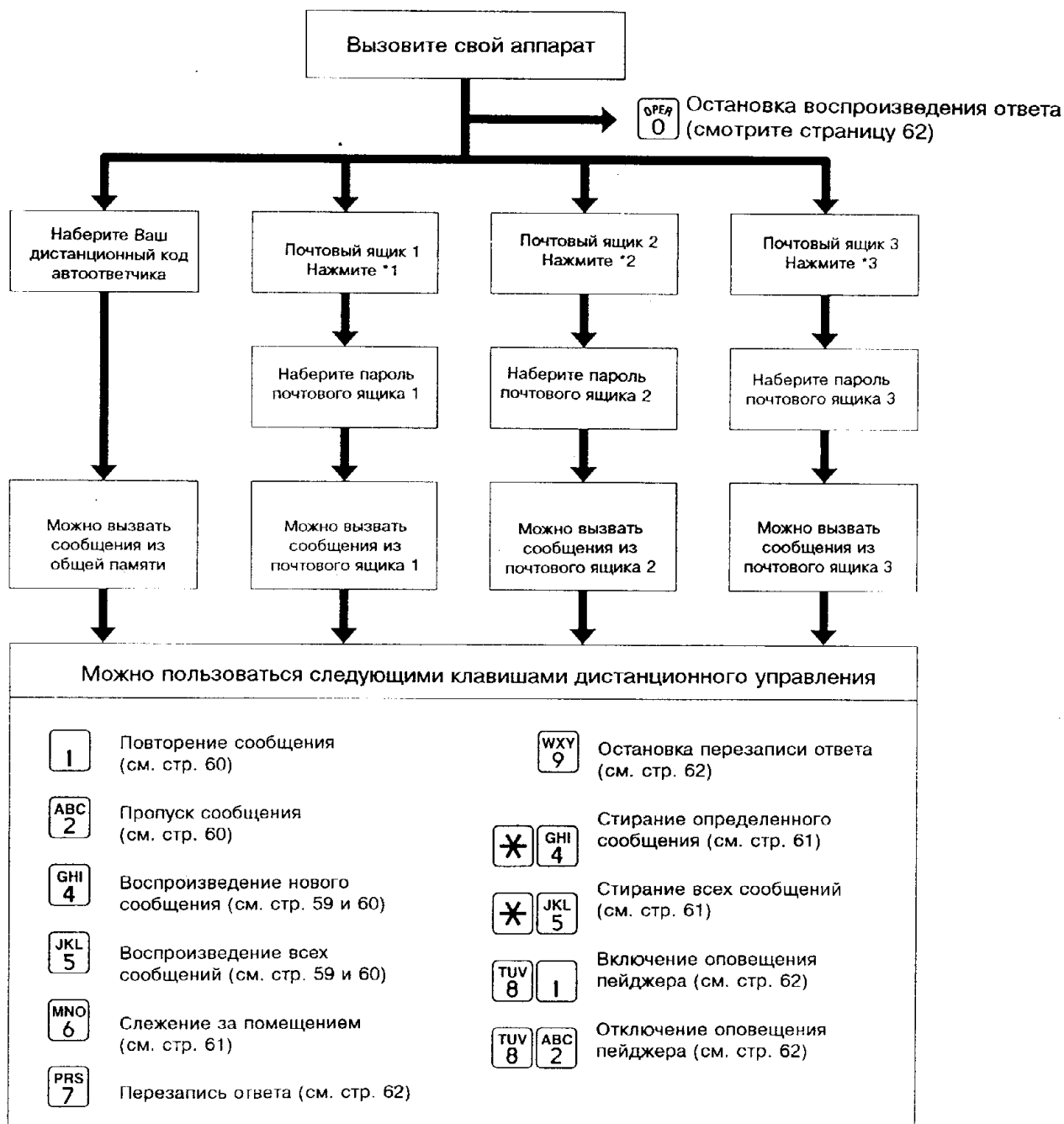
Управление автоответчиком с внешнего телефона

Вы можете соединиться со своим аппаратом и вызвать поступившие сообщения с внешнего кнопочного телефона.

Сводка операций дистанционного управления

Вызовите свой аппарат

Остановка воспроизведения ответа
(смотрите страницу 62)

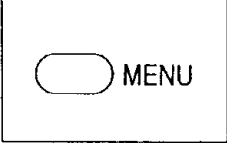
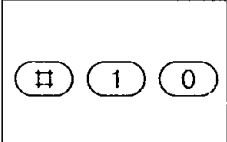
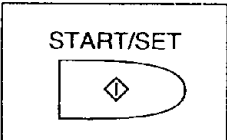

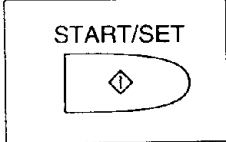
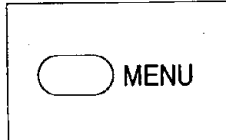


Программирование дистанционного кода автоответчика

Дистанционный код автоответчика используется для получения доступа к Вашему автоответчику с внешнего кнопочного телефона.

Можно выбрать любые числа от 111 до 999, лишь бы они не включали "0".

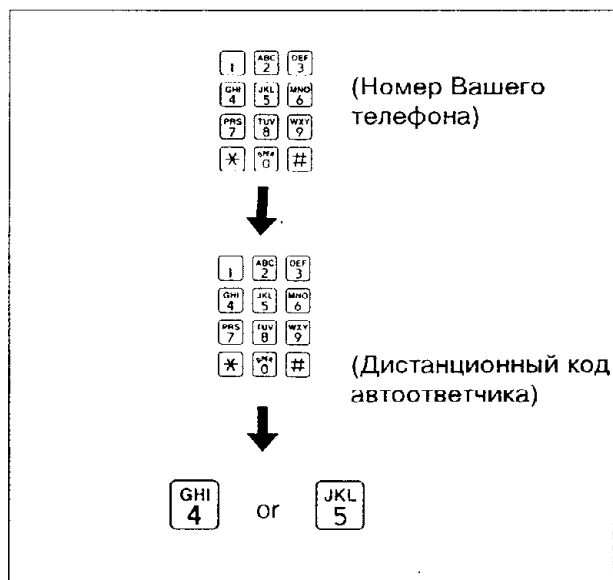
Проверьте, чтобы первые две цифры дистанционного кода автоответчика отличались от кода защиты от ненужных сообщений.

- 1  Нажмите **MENU**.
1.SYSTEM SET UP
- 2  Нажмите **#10**.
REMOTE ANS ID
- 3  Нажмите **START/SET**.
ID=111
- 4  Введите нужное число (111-999).
- 5  Нажмите **START/SET**, чтобы записать установку.
- 6  Нажмите **MENU** для выхода из программы.

Примечание

- Рекомендуют в качестве числа для пароля не использовать семь (7), поскольку это число используется в качестве команды перезаписи ответов при дистанционном управлении.

Прослушивание записанных в общей памяти сообщений



- 1 Вызовите свой аппарат.
- Аппарат воспроизведет общий ответ.
- 2 Во время общего ответа нажмите дистанционный код автоответчика.
- Вы услышите длинный сигнал и короткие сигналы. Короткие сигналы указывают число вновь полученных сообщений. Короткие сигналы подаются до 8 раз, даже если записано 9 и более вызовов.
- 3 Нажмите 4 для воспроизведения новых сообщений
или
нажмите 5 либо подождите 4 секунды, чтобы прослушать все сообщения.

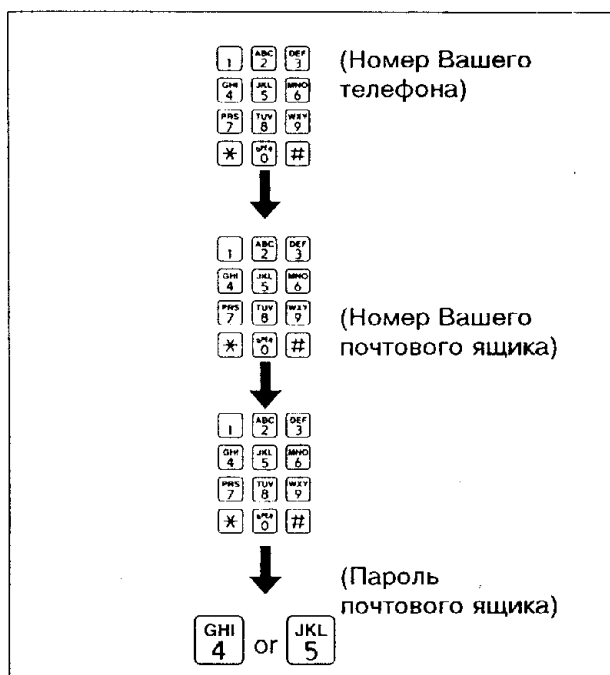
Примечание

- Если после воспроизведения сообщений Вы услышите 6 звуковых сигналов, то память заполнена до конца. Вам придется стереть некоторые или все сообщения.

Если Вы хотите после воспроизведения сообщений из общей памяти прослушать сообщения из почтового ящика:

1. Нажмите * и 1, 2 или 3 (номер нужного почтового ящика).
2. Наберите пароль почтового ящика.
3. Нажмите 4 (для воспроизведения нового сообщения) или 5 (для воспроизведения всех сообщений), чтобы прослушать сообщения.

Прослушивание сообщений, записанных в почтовый ящик

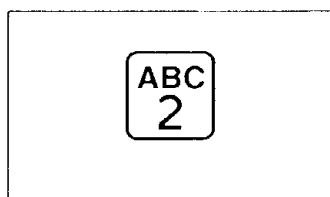
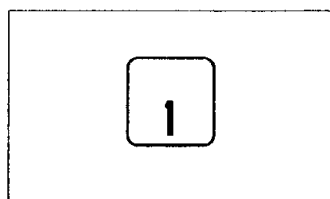


- 1 Вызовите свой аппарат.
- 2 Нажмите * и номер нужного почтового ящика (1-3).
- 3 Наберите пароль почтового ящика во время воспроизведения личного ответа.
 - Вы услышите длинный сигнал и короткие сигналы. Короткие сигналы указывают число вновь полученных сообщений. Короткие сигналы подаются до 8 раз, даже если записано 9 и более вызовов.
- 4 Нажмите 4 для воспроизведения новых сообщений или нажмите 5 либо подождите 4 секунды, чтобы прослушать все записанные сообщения.

Если после воспроизведения Вы захотите прослушать сообщения из другого блока памяти:

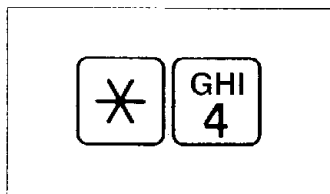
1. Нажмите * и 0 (для общей памяти). Нажмите * и номер другого почтового ящика 1, 2 или 3.
2. Если выбрали почтовый ящик, наберите его пароль.
3. Непосредственно нажмите дистанционную команду 4 или 5 для воспроизведения сообщений.

Функции при воспроизведении



- Повторение текущего сообщения
Нажмите 1, чтобы повторить воспроизводимое сообщение.
- Пропуск сообщения
Нажмите 2, чтобы включить воспроизведение следующего сообщения.

Стирание из памяти определенного сообщения



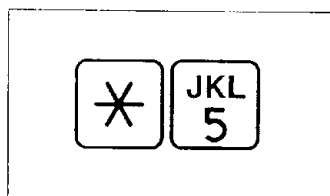
Пока воспроизводится сообщение, которое Вы хотите стереть, нажмите *4.

- Аппарат сотрет только что воспроизведенное сообщение.
- Вы услышите длинный сигнал с последующими тремя короткими сигналами. После этого аппарат перейдет к следующему сообщению.

Стирание из памяти всех сообщений

Вы можете стереть все сообщения из подключенной памяти.

Для стирания всех сообщений из почтового ящика нужно сначала выбрать почтовый ящик.



Нажмите *5.

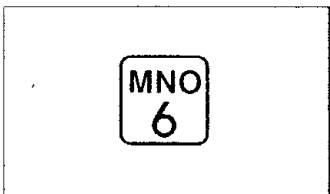
- Вы услышите длинный сигнал с последующими тремя короткими сигналами.
- Аппарат сотрет все записанные сообщения.

Примечание

- При этой операции ответы не сотрутся.

Слежение за помещением

Вы можете следить за звуками в помещении, в котором установлен аппарат. Эта функция позволяет Вам также разговаривать с любым человеком в комнате.



Вызовите свой аппарат и затем наберите дистанционный код автоответчика, пока воспроизводится ответ. После сигнала нажмите 6.

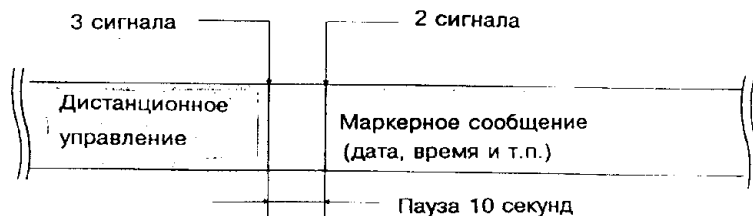
- Включится динамик аппарата, и Вы сможете приблизительно 30 секунд следить за звуками в помещении.

Примечания

- Для продолжения слежения еще раз нажмите 6 в течение 10 секунд после сигнала.
- Для разговора с кем-нибудь в комнате попросите его поднять трубку или нажать клавишу SP-PHONE.

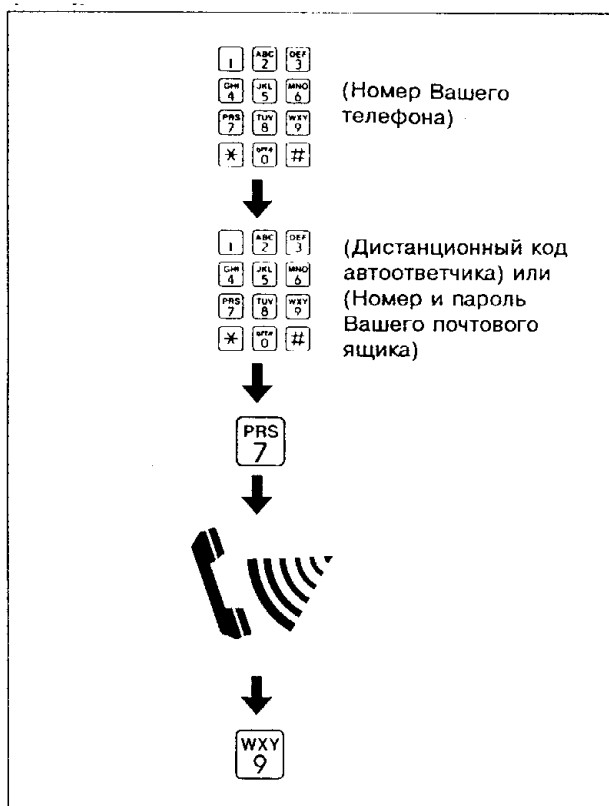
Запись маркерных сообщений

После воспроизведения записанных сообщений Вы можете в пределах того же вызова оставить дополнительное сообщение. Подождите 3 сигналов, указывающих на окончание дистанционного управления, и подождите еще около 10 секунд следующих 2 сигналов, которые указывают, что аппарат готов к записи, после этого можете оставить свое сообщение.



Перезапись ответов

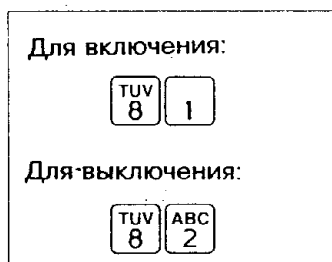
Вы можете изменить с внешнего телефона содержание ответа.



- 1 Вызовите свой аппарат.
- 2 ■ Для общих ответов
Наберите Ваш дистанционный код автоответчика во время воспроизведения ответа.
■ Для ответа почтового ящика
Нажмите * и 1, 2 или 3 (номер нужного почтового ящика). Затем введите пароль почтового ящика.
- 3 Для начала перезаписи после сигнала нажмите 7.
 - Раздается длинный сигнал.
- 4 После длинного сигнала четко и громко говорите до 16 секунд.
 - Если Вы остановитесь в процессе записи более чем на 2 секунды, аппарат подаст сигнал и остановит запись ответа. В этом случае через 10 секунд повторите операции, начиная с шага 2.
- 5 По окончании нажмите 9.
 - При для проверки содержания воспроизведется новый ответ.

Включение и выключение оповещения пейджера

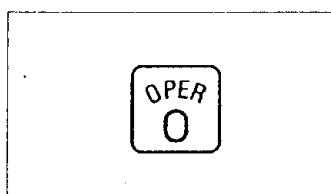
Если заранее было запрограммировано оповещение пейджера с его номером, то Вы можете его включать и выключать с внешнего телефона.



- 1 Вызовите свой аппарат.
- 2 Для общего оповещения пейджера наберите дистанционный код автоответчика или для оповещения пейджера почтового ящика нажмите * и номер почтового ящика (1, 2 или 3), а затем наберите пароль почтового ящика.
- 3 Для включения оповещения пейджера нажмите 81.
Для выключения оповещения пейджера нажмите 82.

Пропуск ответа

Абоненты могут записывать сообщения, не выслушивая ответа.



- Они могут вызвать Ваш аппарат и затем набрать) при воспроизведении ответа.
- Аппарат пропустит оставшуюся часть ответа и начнет запись.

Оповещение пейджера

Эта функция позволяет аппарату автоматически вызывать Ваш пейджер каждый раз, когда аппарат записывает поступающее сообщение.

Вы можете установить номер пейджера в любой блок памяти (общую и почтовые ящики 1, 2 и 3).

1  Нажмите **MENU**.



Для общего оповещения пейджера нажмите **#60**



или для оповещения пейджера почтового ящика 1 нажмите **#61**



или для оповещения пейджера почтового ящика 2 нажмите **#62**

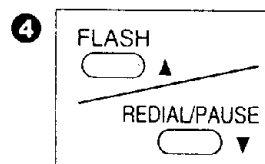


или для оповещения пейджера почтового ящика 3 нажмите **#63**.

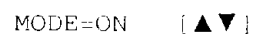


Нажмите **START/SET**.





Нажмите ▲ или ▼, чтобы установить в положение "ON".

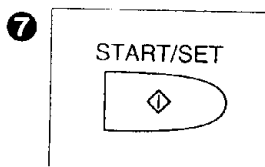
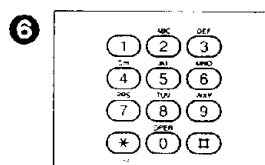
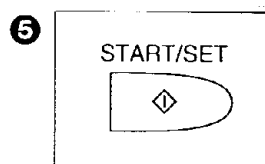


- Если эта функция не нужна, установите "OFF".

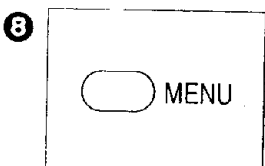
Нажмите **START/SET**.



Введите телефонный номер Вашего пейджера. Если нужно, дважды нажмите клавишу PAUSE. Узнайте, пожалуйста, в своей пейджинговой компании нужное время паузы. Если Ваш пейджер может выводить на дисплей номер телефона, введите номер, который должен появляться на дисплее. Если это требует Ваша пейджинговая компания, нажмите "#".



Нажмите **START/SET**, чтобы запомнить номер.



Нажмите **MENU** для выхода из программы.

При сигнале пейджера, позвоните на свой аппарат с кнопочного телефона, чтобы получить сообщение.

Примечания

- На приведенном выше шаге 6 Вы можете ввести всего 30 цифр и/или пауз.
- Эту функцию можно включать и выключать с внешнего кнопочного телефона (смотрите страницу 62).

Распечатка отчетов и списков сообщений

Ваш аппарат позволяет получить следующие отчеты и списки. Примеры отчета и списка приведены на странице 65 и 66.

Список основных функций

Он дает текущую установку основных программируемых функций (от #01 до #10).

Список расширенных функций

Он дает текущую установку расширенных программируемых функций (от #21 до #80).

Список номеров телефонов

Это список телефонных номеров и названий абонентов, которые записаны для набора одним нажатием клавиши и быстрого набора.

Отчет по журналу

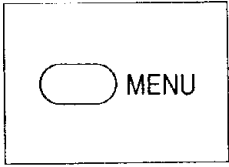
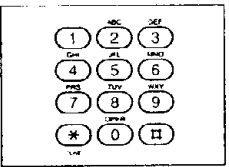
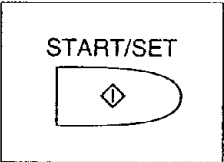
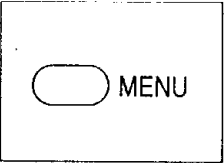
Это дает отчет по всем передачам и приемам (до 35 сеансов связи по факсу). Этот отчет полезен для регистрации телефонных переговоров или проверки телефонных счетов. Это отчет может распечатываться автоматически через каждые 35 сеансов связи по факсу (смотрите страницу 67).

Распечатка испытания принтера

Это позволяет проверить качество печати Вашего аппарата.

Если на пробной распечатке есть размытия, линии или грязь, очистите термоголовку в соответствии с приведенной на странице 73 инструкцией.

Как распечатать каждый отчет или список

1		Нажмите MENU несколько раз, пока на дисплее не появится следующее.		
		<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">3.PRINT LIST</div>		Для отчета по журналу нажмите #4.
				<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">JOURNAL REPORT</div>
2		Для списка основных функций нажмите #1.	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">BASIC LIST</div>	Для распечатки испытания принтера #5.
				<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">PRINTER TEST</div>
		Для списка расширенных функций нажмите #2.	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">ADVANCED LIST</div>	
		Для списка номеров телефонов нажмите #3.	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">TEL. NO. LIST</div>	
				3
				
				Нажмите START/SET , чтобы включить распечатку.
				<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">PRINTING</div>
				4
				
				Нажмите MENU для окончания операции.

Образцы отчетов и списков

Список основных функций

BASIC FEATURE LIST			
NO.	FEATURE	CURRENT SETTING	
#01	SET DATE & TIME	Jan. 01 1994 12:51AM	
#02	YOUR LOGO	Panasonic FAX SYSTEM	
#03	YOUR TELEPHONE NUMBER		
#04	PRINT TRANSMISSION REPORT	ERROR	[ERROR, ON, OFF]
#06	TEL/FAX DELAYED RING	1	[1...4]
#07	FAX RING COUNT	1	[1...4]
#08	ANS/FAX RING COUNT	1	[1...4, TOLL SAVER, RINGER OFF]
#09	RECORDING TIME	VOX	[VOX, 1MIN]
#10	REMOTE ANS ID	ID = 111	

Список расширенных функций

ADVANCED FEATURE LIST			
NO.	FEATURE	CURRENT SETTING	
#21	LOGO POSITION	OUT	[OUT, IN, OFF]
#22	JOURNAL AUTO PRINT	ON	[ON, OFF]
#23	OVERSEAS MODE	OFF	[ON, OFF]
#24	JUNK MAIL PROHIBITOR	OFF	[ON, OFF]
		ID = 22	
#25	DELAYED TRANSMISSION	OFF	[ON, OFF]
		DESTINATION =	
		START TIME = 12:00AM	
			[3...6]

Список номеров телефонов

TELEPHONE NUMBER LIST			
STATION KEY LIST			
TELEPHONE NUMBER	NAME	TELEPHONE NUMBER	NAME
01 092-123-4567	COMPANY A	06 999-1234	
02 83-555-1234	COMPANY B	07 []	
03 012-999-8877	COMPANY C	08	
04 83P4567		09	
05 987-6543		10	
AUTO KEY LIST			
TELEPHONE NUMBER	NAME	TELEPHONE NUMBER	NAME
00 111-2233*123		11 222-3344	COMPANY D
01 765-4321		12 092-555-6677	COMPANY E
02 345F6789		13	
03 092[]		14	
04		15	
05		16	

Коды в телефонных номерах

*: введен символ *.

P: введена пауза.

F: введен символ сброса.

-: введен дефис.

[]: введен секретный номер телефона.
(Номер телефона не распечатывается.)

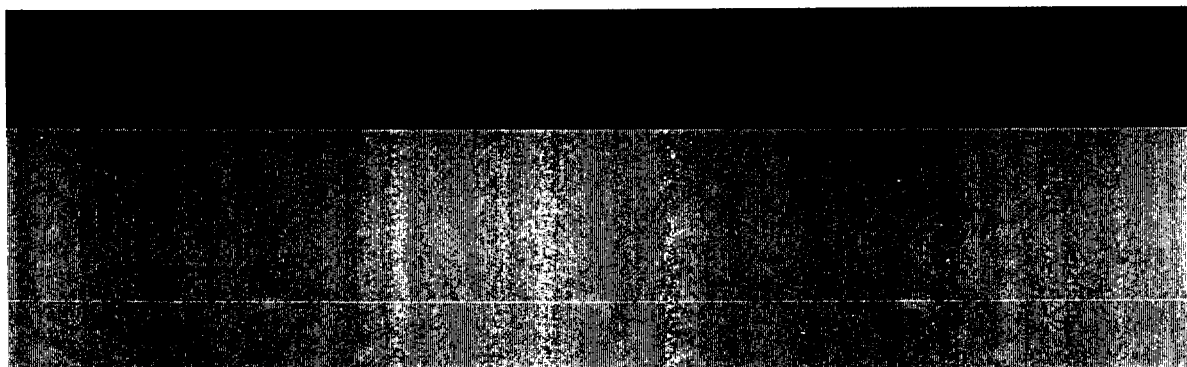
Отчет по журналу

JOURNAL							
Jan. 01 1994 06:05PM							
NO.	OTHER FACSIMILE	START TIME	USAGE TIME	MODE	PAGES	RESULT	CODE
01	1234567	Jan. 01 11:58AM	01'20	TX	02	OK	
02	9998765	Jan. 01 11:52AM	00'56	TX	01	OK	
03	<< G3 >>	Jan. 01 11:58AM	00'32	RX	01	OK	
04	555556677	Jan. 01 02:19PM	01'48	TX	03	OK	
05	+987 1234	Jan. 01 02:05PM	01'42	RX	03	OK	
06	<S01>	Jan. 01 01:14PM	02'40	TX	05	OK	
07	7776543	Jan. 01 01:27PM	01'03	TX	01	OK	
08	4445566	Jan. 01 02:48PM	01'18	TX	02	OK	
09	<A17>	Jan. 01 02:17PM	00'35	TX	00	COMMUNICATION ERROR	001
10	<< G3 >>	Jan. 01 03:19PM	01'21	RX	03	OK	
11	66677	Jan. 01 03:38PM	02'25	TX	04	OK	
				TX	01	OK	
				TX	02	OK	

- 1 Режим связи:
TX - передача
RX - прием
POL.TX - передача по запросу
POL.RX - прием по запросу
- 2 Число успешно переданных или принятых страниц

- 3 Данные по связи
(Объяснение данных по связи смотрите на странице 70.)
- 4 Код ошибки (только для обслуживающего технического персонала).

Распечатка испытания принтера



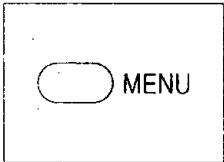
Установка автоматической распечатки журнала

Эта функция позволяет аппарату автоматически распечатывать отчет о последних 35 сеансах связи по факсу (передача и прием).

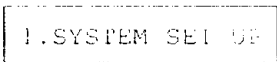
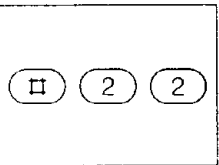
После распечатки память очищается, и аппарат начинает записывать новые данные для отчета по журналу.

При выключении этой функции данные отчета по журналу хранятся, пока не заполнится вся память. Когда память заполнена и начинается новый сеанс связи, самые старые данные стираются, а новые данные записываются.

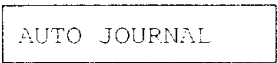

Для включения функции сделайте следующее.

- 1** 

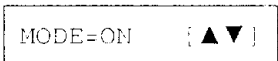
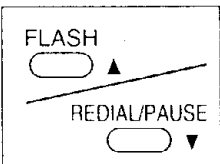
Нажмите **MENU**.

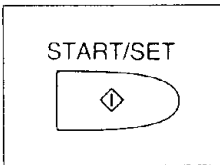

 - 2** 

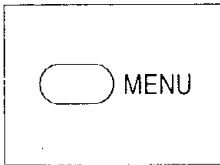
Нажмите **#**, а затем **22**.


 - 3** 

Нажмите **START/SET**.


- 4** 

Нажмите **Δ** или **∇** для выбора нужного режима.
 - 5** 

Нажмите **START/SET** для сохранения установки.
 - 6** 

Нажмите **MENU** для выхода из программы.

Поиск неисправностей

Сообщения об ошибке на дисплее

При возникновении неполадок в аппарате на дисплее появляется одно из следующих сообщений.

СООБЩЕНИЕ ОБ ОШИБКЕ	ПРИЧИНА И УСТРАНЕНИЕ
BATTERY LOW	<ul style="list-style-type: none"> Разрядились батареи. Замените батареи на новые (смотрите страницу 10).
CHECK COVER	<ul style="list-style-type: none"> Открыта верхняя крышка. Закройте ее.
CHECK DOCUMENT	<ul style="list-style-type: none"> Документ не подан надлежащим образом в аппарат. Еще раз вставьте документ. Если неправильная подача происходит часто, очистите внутри аппарата ролики устройства подачи документа (смотрите страницу 73). Если это не поможет, отрегулируйте давление устройства подачи (смотрите страницу 72).
CHECK MEMORY	<ul style="list-style-type: none"> Стерта память (номера телефонов, параметры и т.п.). Снова запрограммируйте их.
MECHA ERROR	<ul style="list-style-type: none"> Возникла механическая неисправность. Откройте крышку и еще раз установите бумагу для записи. Затем нажмите клавишу STOP и закройте крышку.
MEMORY FULL	<ul style="list-style-type: none"> В памяти не осталось места для записи сообщения. Сотрите некоторые или все сообщения (смотрите страницу 29).
NO ANS GREETING	<ul style="list-style-type: none"> Не записан ответ для режима автоответчика и факса. Запишите ответ (смотрите страницу 13).
NO RESPONSE	<ul style="list-style-type: none"> Принимающий аппарат занят или нет бумаги для записи. Попробуйте еще раз.
NO TEL GREETING	<ul style="list-style-type: none"> Не записан ответ для режима телефона и факса. Запишите ответ (смотрите страницу 13).
OUT OF PAPER	<ul style="list-style-type: none"> В аппарате кончилась бумага для записи. Поставьте новый рулон (смотрите страницу 9).
PAPER JAMMED	<ul style="list-style-type: none"> Замята бумага для записи. Выньте замятую бумагу (смотрите страницу 71).
POLLING ERROR	<ul style="list-style-type: none"> Аппарата на другом конце провода не обеспечивает функции запроса. Проверьте своего абонента.
REMOVE DOCUMENT	<ul style="list-style-type: none"> Документ смят. Откройте крышку и выньте смятый документ (смотрите страницу 72), попытайтесь еще раз. Попытались передать документ длиной более 600 мм (23⁵/₈ дюйм). Нажмите клавишу STOP и выньте документ (смотрите страницу 72). При передаче такого документа разделите его на две и более страниц так, чтобы каждая страница была не более 600 мм (23⁵/₈ дюйм), и попытайтесь еще раз.

СООБЩЕНИЕ ОБ ОШИБКЕ

ПРИЧИНА И УСТРАНЕНИЕ

TRANSMIT ERROR

- Произошла ошибка при передаче. Попробуйте еще раз.

UNIT OVERHEATED

- Аппарата перегрелся. Дайте ему остыть, не проводя никаких операций.

Общие способы исправления ошибок**ОБЩИЕ ОШИБКИ****Не могу позвонить и ответить на звонок**

— Неправильно подсоединен шнур линии или совсем не присоединен. Проверьте подсоединение (смотрите страницу 11).

Не могу позвонить

— Неправильно установлен режим набора номера. Проверьте положение переключателя (смотрите страницу 11).

Аппарат не работает

— Отсоедините аппарат от телефонной линии и включите вместо него работающий телефон. Если этот исправный телефон нормально работает, вызовите техника по обслуживанию для ремонта аппарата. Если исправный телефон не работает нормально, обратитесь в телефонную компанию.

Аппарат не звонит

— Отключена громкость звонка. Увеличьте ее до нужного уровня (смотрите страницу 12).

Не работает нормально клавиша REDIAL/PAUSE

— Эта клавиша имеет комбинированную функцию вторичного набора номера и паузы. Она набирает последний набранный номер, если ее нажать после того, как положи трубку и снова взяли ее (смотрите страницу 17). Если ее нажать после набора другого номера телефона, то клавиша работает как пауза (смотрите страницу 53).

При программировании не удается ввести код или номер шифра

— Весь номер или его часть, которые Вы пытаетесь ввести, совпадают с другим кодом или шифром. Замените номер (смотрите страницы 44, 45 и 59).

ПЕРЕДАЧА ПО ФАКСУ**На другом конце провода жалуются, что буквы на полученном ими документе деформированы**

— Если Ваша линия предоставляет специальные телефонные услуги типа ожидания вызова, то возможно, что это состояние было включено при приеме факса. Подсоедините аппарат к линии, которая не предоставляет таких телефонных услуг.

— Поднята трубка другого телефона, который подсоединен к той же линии что и Ваш аппарат. Положите трубку и попытайтесь снова.

На другом конце провода жалуются, что на полученном документе имеется грязь или появляются черные линии.

— Запачкались стекло или ролики Вашего аппарата. Очистите их (смотрите страницу 73).

Не удается передать международный факс.

— Воспользуйтесь режимом передачи за границу (смотрите страницу 47).

— Добавьте в конце телефонного номера две паузы (смотрите страницу 53).

ПРИЕМ ФАКСА**Не удается автоматически получать документы**

— Режим приема установлен на телефон. Установите режим приема автоответчика и факса, телефона и факса или факса.

— Может быть слишком большим время ответа на вызов. Уменьшите число звонков (смотрите страницы 35 и 26).

— Может быть слишком длинным ответ. Сократите ответ (до 20 секунд) или попросите на другом конце провода ввести код дистанционного включения Вашего факса и после этого начать передачу (смотрите страницу 43).

ПРИЕМ ФАКСА**Распечатываемое изображение бледное**

- Передающий послал бледный документ. Попросите его передать более четкую копию документа.
- Загрязнена термоголовка. Очистите ее (смотрите страницу 73).

АВТООТВЕТЧИК**В режиме автоответчика и факса не принимаются устные сообщения**

- Заполнена память. Сошлите некоторые или все сообщения (смотрите страницы 29 и 61).

Не могу вызвать записанные сообщения с внешнего телефона

- Проверьте, правильно ли Вы воспользовались дистанционным кодом автоответчика (смотрите страницу 59).

При наборе кода сильно нажимайте на клавиши.

Не воспроизводятся сообщения из почтового ящика

- Вы запрограммировали пароль почтового ящика. Наберите пароль и попробуйте снова (смотрите страницу 55).

КОПИРОВАНИЕ**На скопированном документе появляются грязь и черные линии**

- Запачкались стекло или ролики Вашего аппарата. Очистите их (смотрите страницу 73).

Искажено изображение на копии

- Загрязнена термоголовка. Очистите ее (смотрите страницу 73).

Объяснение данных по связи в отчете

При возникновении неисправностей в отчете по журналу и отчете о передаче могут распечатываться следующие сообщения.

РАСПЕЧАТЫВАЕМОЕ СООБЩЕНИЕ**ЕГО СМЫСЛ**

COMMUNICATION ERROR:

- Возникла ошибка при приеме или передаче. Попробуйте еще раз или проверьте абонента на другом конце провода.

DOCUMENT JAMMED:

- Был замят документ. Выньте смятый документ (смотрите страницу 72).

JUNKMAIL PROH. REJECT:

- Аппарат не принял факс при включенной защите от ненужных сообщений.

NO DOCUMENT:

- Неправильно вставлен в аппарат документ.

NO RESPONSE:

- Принимающий аппарат занят или в нем кончилась бумага для записи. Попробуйте еще раз.

PAPER JAMMED:

- Замята бумага для записи.

PAPER OUT:

- В аппарате нет бумаги для записи.

PRESSED THE STOP KEY:

- Связь по факсу прервана из-за нажатия клавиши STOP.

PRINTER OVERHEATED:

- Перегрет принтер.

THE COVER WAS OPENED:

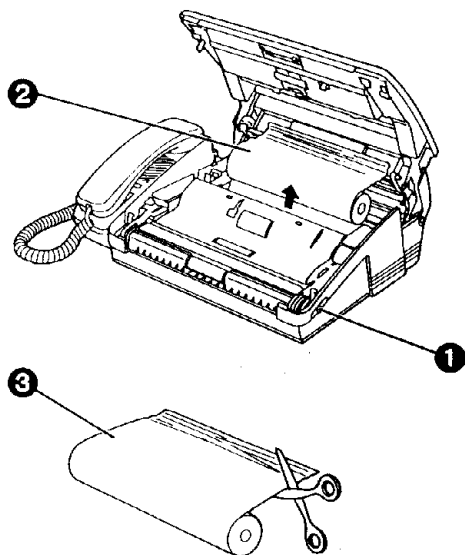
- Открыта верхняя крышка.

OK:

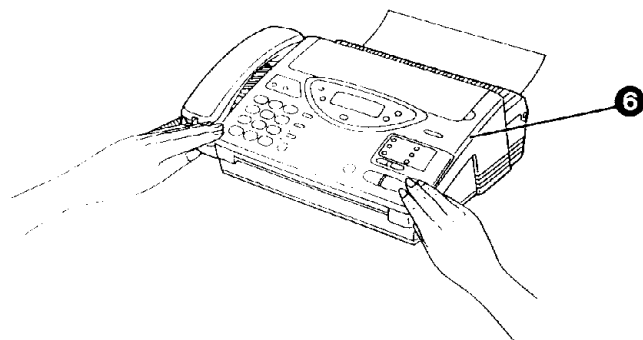
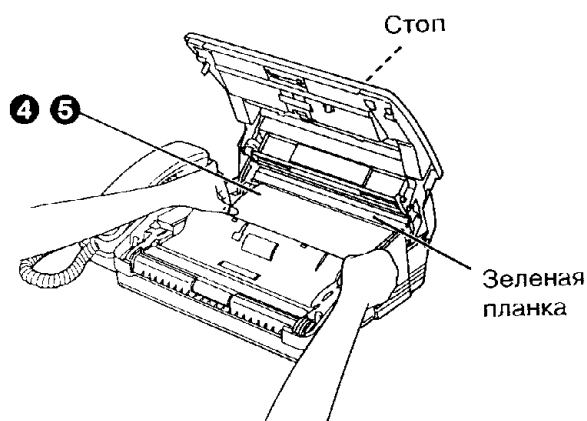
- Факс прошел нормально.

Устранение замятой бумаги

Если аппарат не выбрасывает бумага для записи при приеме или копировании, то это означает, что бумага для записи замята. Выньте замятую бумагу указанным ниже образом.

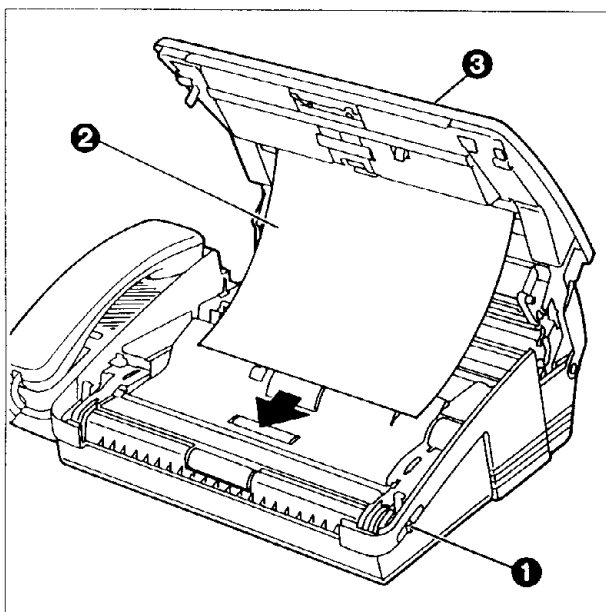


- 1 Сдвиньте на себя рычаг, чтобы открыть верхнюю крышку.
- 2 Аккуратно выньте смятую бумагу.
- 3 Отрежьте скрученный участок.
- 4 Поставьте на место ролик бумаги для записи в нужном направлении.
— Проверьте, что бумага на рулоне не провисает.
- 5 Вставьте передний край бумаги под зеленый стержень.
— Если бумагу не удастся вставить, нажмите клавишу STOP, чтобы отпустить нож для бумаги, и снова попытайтесь вставить бумагу.
- 6 Аккуратно закройте крышку, несильно нажав на нее вниз с двух сторон.



Устранение замятого документа

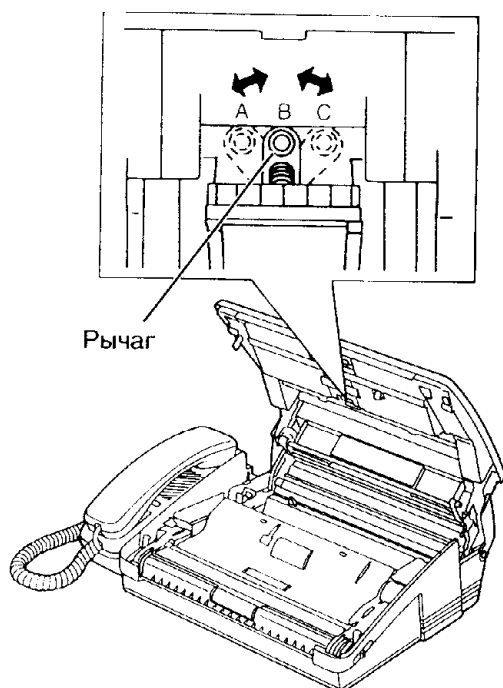
Когда заминается оригинал документа, выньте замятый документ приведенным ниже образом.



- 1 Сдвиньте на себя рычаг, чтобы открыть верхнюю крышку.
- 2 Аккуратно выньте смятый документ.
- 3 Аккуратно закройте крышку, несильно нажав на нее вниз с двух сторон.

Регулировка давления подающего устройства

Если часто неправильно подается документ типа подачи нескольких листов или отсутствия подачи, попробуйте отрегулировать следующим образом давление подающего устройства.



- 1 Откройте верхнюю крышку.
- 2 Сдвиньте положение рычага с помощью инструмента с острым концом типа скрепки или шариковой ручки.

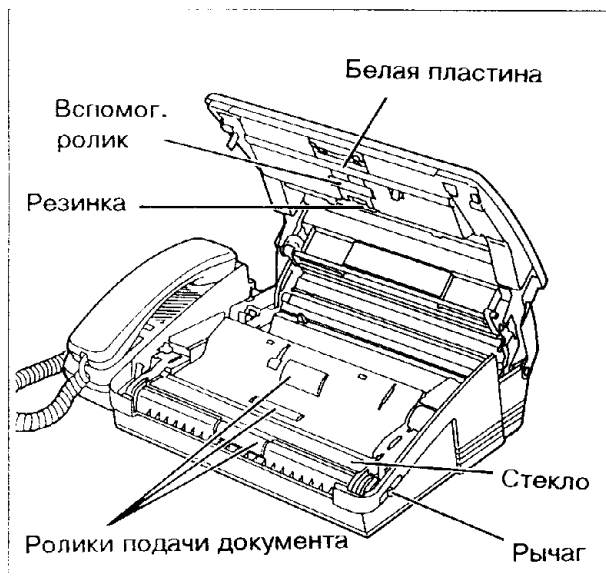
Положение А: отсутствие подачи
 Положение В: стандартное положение
 Положение С: подача нескольких листов

- 3 Аккуратно закройте крышку, несильно нажав на нее вниз с двух сторон.

Техническое обслуживание

Очистка устройства подачи документов

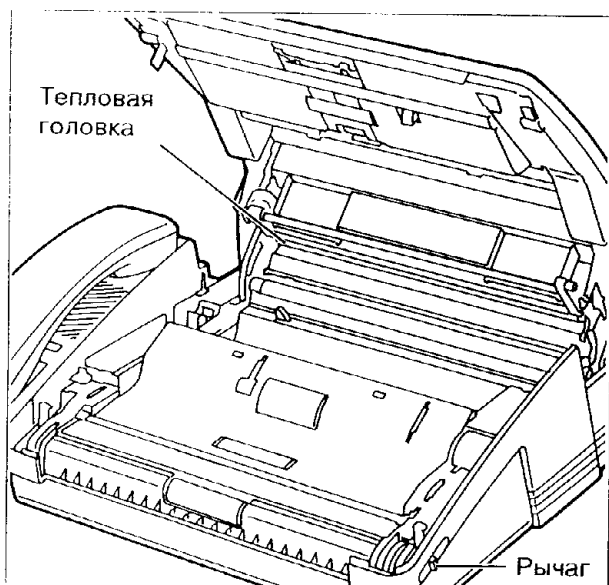
Если часто происходит неправильная подача либо на передаваемых и скопированных документах появляется грязь или черные полосы, очистите вспомогательный ролик, ролики устройства подачи документа и стекло приведенным ниже образом.



- 1 Отсоедините шнур питания и шнур телефонной линии.
- 2 Сдвиньте рычаг на себя, чтобы открыть верхнюю крышку.
- 3 Очистите резинку, вспомогательный ролик и ролики устройства подачи документа тряпкой, смоченной в изопропиловом спирте для чистки, а затем тщательно вытрите.
- 4 Очистите стекло и белую пластинку сухой мягкой тряпкой.
- 5 Аккуратно закройте крышку, несильно нажав на нее вниз с двух сторон.
- 6 Подсоедините шнур питания и шнур телефонной линии.

Очистка термоголовки

Если на принятых и скопированных документа появляются грязь и черные полосы, очистите термоголовку описанным ниже образом.



- 1 Отсоедините шнур питания и шнур телефонной линии.
- 2 Сдвиньте рычаг на себя, чтобы открыть верхнюю крышку.
- 3 Снимите с аппарата рулон бумаги для записи.
- 4 Очистите термоголовку тряпкой, смоченной в изопропиловом спирте для чистки, а затем тщательно вытрите.
- 5 Установите на место рулон бумаги для записи, а затем аккуратно закройте крышку, несильно нажав на нее вниз с двух сторон.
- 6 Подсоедините шнур питания и шнур телефонной линии.

Примечание

- Чтобы избежать неполадок за счет статического электрического заряда, не пользуйтесь сухой тряпкой и не трогайте термоголовку пальцами.

Важные инструкции по технике безопасности

При пользовании аппаратом необходимо соблюдать приведенные ниже правила техники безопасности, чтобы снизить опасность пожара, удара электрическим током и травм.

1. Прочтите и разберитесь во всех инструкциях.
2. Следуйте всем предупреждениям и инструкциям, приведенным на аппарате.
3. Перед чисткой отсоединяйте аппарат от настенной розетки. Не используйте жидких и аэрозольных чистящих средств. Для чистки пользуйтесь влажной тряпкой.
4. Не пользуйтесь аппаратом рядом с водой, например, около ванны, раковины, кухонной раковины и подобных устройств.
5. Устанавливайте аппарат устойчиво на прочной поверхности. Падение аппарата может привести к серьезным поломкам.
6. Не закрывайте прорези и отверстия аппарата, так как выполнены для вентиляции и защиты от перегрева. Запрещается размещать аппарат около радиаторов в местах без надлежащей вентиляции.
7. Пользуйтесь только указанными на аппарате источниками питания. Если Вы не уверены, какое питание сети у Вас дома, обратитесь за консультацией у дилера или местной энергетической компании.
8. Не кладите на шнур питания никаких предметов. Установите аппарат так, чтобы невозможно было наступить на шнур.
9. Не перегружайте настенные розетки и удлинители, поскольку это создает опасность поджара и удара электрическим током.
10. Запрещается через прорези проталкивать в аппарат любые предметы, поскольку это создает опасность поджара и удара электрическим током. Запрещается разливать на аппарат любую жидкость.
11. Чтобы не создавать опасности удара электрическим током, не разбирайте аппарат, а если требуется какое-либо техническое обслуживание или ремонт, обратитесь к квалифицированному технику. Открытые или снятые крышки создают для Вас опасность контакта с высоким напряжением. Неправильная сборка может привести к удару электрическим током при последующем использовании устройства.
12. В приведенных ниже случаях отсоедините аппарат от настенной розетки и обратитесь к квалифицированному технику по обслуживанию.
 - А. Если шнур или вилка повреждены или обтрепались.

- Б. Если на аппарат разлилась жидкость.
- В. Если аппарат попал под дождь или в воду.
- Г. Если при выполнении рабочих инструкций аппарат не работает нормально. Регулируйте только органы управления, указанные в инструкции по эксплуатации, поскольку неправильная регулировка может затем потребовать большого объема работ техника по обслуживанию.
- Д. Если аппарат упал или был поврежден.
- Е. Если резко изменилась работа аппарата.
13. При грозе старайтесь не пользоваться телефоном кроме радиотелефона. Это создает опасность удара электрическим током от удаленного разряда молнии.
14. Не пользуйтесь аппаратом при утечке газа вблизи от него.

СОБЛЮДАЙТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ УСТАНОВКА

1. Запрещается устанавливать телефон при грозе.
2. Запрещается устанавливать телефонные розетки во влажном месте, если только розетка специально не приспособлена для влажных мест.
3. Не дотрагивайтесь до неизолированных телефонных проводов, если только телефонная линия не отсоединена от сети.
4. Проявляйте осторожность при прокладке и модификации телефонной линии.

ВНИМАНИЕ

Чтобы избежать пожара и удара электрическим током не давайте аппарату попадать под дождь и в любые влажные условия.

Другая информация

- Держите аппарат вдали создающих электрический шум устройств типа флуоресцентных ламп и электродвигателей.
- Аппарат надо оберегать от пыли, влаги, высокой температуры и вибрации.
- Аппарат запрещается выставлять под прямые солнечные лучи.
- Не кладите сверху на аппарат тяжелых предметов.
- Для чистки корпуса не пользуйтесь бензином, растворителями или абразивными порошками. Вытирайте мягкой тряпкой.
- Старайтесь не повредить шнур питания. Не прикасайтесь влажными руками к вилке.

Информация о заказе комплектующих деталей

Для замены используйте следующие типы бумаги для записи.

Номер по каталогу	Описание	Примечания
KX-A116	Стандартная термобумага для записи	рулон 216 мм x 50 м (8 1/2 дюйм x 164 фут)
KX-A106	Стандартная термобумага для записи	рулон 216 мм x 30 м (8 1/2 дюйм x 98 фут)
KX-A125	Супер термобумага для записи (подобна обычной бумаге)	рулон 216 мм x 30 м (8 1/2 дюйм x 98 фут)

Спецификация

- Пригодные линии:** Сеть коммунальных телефонных станций
- Размер документов:** Максимум 216 мм (8 1/2 дюйм) в ширину
Максимум 600 мм (23 5/8 дюйм) в длину
- Эффективная ширина развертки:** 208 мм (8 3/16 дюйм)
- Ширина бумаги для печати:** (смотрите информацию о заказе комплектующих деталей на этой странице)
- Эффективная ширина печати:** 208 мм (8 3/16 дюйм)
- Время передачи*:** Около 15 секунд/страница (режим оригинала)
Около 30 секунд/страница (стандартный режим G3)
- Автоматический повторный набор факса:** До 5 раз
- Автоматический повторный набор телефона:** До 14 раз
- Плотность развертки:** Горизонтальная 8 точек/мм (203 точки/дюйм)
Вертикальная 3,85 линии/мм
(98 линий/дюйм) стандарт
7,7 линий/мм (196 линий/дюйм)
— тонкая и с полутонами
15,4 линии/мм (392 линии/дюйм)
— сверхтонкая
- Тип развертки:** Датчик изображения с зарядовой связью
- Тип принтера:** Термопечать
- Система сжатия данных:** Модифицированная Хаффмана (MH),
модифицированная READ (MR)
- Скорость модема:** 9600/7200/4800/2400 бит/с, автоматический
переход на аварийный режим
- Рабочие внешние условия:** 5-35°C (41-95°F), относительная влажность
45-85 %
- Размеры (высота x ширина x глубина):** 122 x 362 x 287 мм (4 13/16 x 14 1/4 x 11 5/16 дюйм)
- Масса (вес):** Около 4,1 кг (9,0 фунт)
- Потребление энергии:** Передача около 15 Вт / прием около 35 Вт
Копирование около 40 Вт / резервирование
около 5 Вт
Максимум около 100 Вт
- Питание:** 220-240 В переменного тока, 50/60 Гц

*Время передачи: Время передачи относится к текстовым данным по карте испытаний ITU-T № 1 между аппаратами одинаковой модели при максимальной скорости модема. При реальном использовании время передачи может меняться.

Указатель

Список расширенных функций	64	MEMO/2WAY REC.....	30
ALL MESSAGES	28	MENU.....	36, 38, 41, 64
Режим автоответчика и факса.....	15, 22	MUTE	17
Число звонков автоответчика и факса.....	23	NEW MESSAGES.....	28
Автоматический набор номера	16, 21, 38	Набор одним нажатием клавиши.....	16, 21, 38
Список основных функций.....	64	Режим оригинала.....	51
Чистка	73	Режим международной передачи	47
COPY	27, 50	Оповещение пейджера....	62, 63
Дата и время	36	PAUSE.....	53
Дневной и ночной режимы	48	Функция экономии бумаги.....	49
Отложенная по времени передача	42	Ответ на запрос.....	41
DELETE	35	Запрос.....	41
Клавиатура набора номера ...	34	Список проверки принтера ...	64
Режим набора номера	11	RECEIVE MODE.....	15
Клавиши прямого вызова	16, 21, 35, 38	REDIAL/PAUSE.....	17
DIRECTORY	16, 21, 40	Дистанционный код автоответчика	43, 44
Электронная телефонная директория.....	40	REPEAT	29
ERASE.....	29	RESOLUTION	19
Сообщения об ошибке	68, 69	Распознавание звонков	81
Увеличенная копия	50	Громкость звонка.....	12
Режим факса	15, 26	SECRET	39
Число звонков факса	26	Установка по умолчанию	51
Давление устройства подачи	72	Звонок беззвучного распознавания факса	25
FLASH	16, 53	SKIP.....	29
GREETING REC.....	13, 54	SPACE.....	35
GREETING SELECT	13, 54	Громкость динамика	12
Громкость трубки	12	Быстрый набор.....	16, 21, 39
HELP	3	SP-PHONE.....	16, 52
INSERT	35	START/SET	13, 20, 36
Автоматическая распечатка журнала	67	STOP.....	20
Отчет по журналу.....	64	Режим телефона.....	15
Защита от ненужных сообщений	45	Режима телефона и факса.....	15, 24
Код защиты от ненужных сообщений	45, 46	Задержка звонка для телефона и факса.....	25
Положение логотипа.....	47	Список номеров телефонов...	64
LOWER.....	16, 21, 38	TONE	53
MAIL BOX.....	56	TONE/PULSE	11
		Отчет о передаче	37
		VOLUME.....	12
		Логотип	36
		Телефонный номер.....	37

БЛАНК ФАКСА

КОМУ: _____

ДАТА: _____

ОТ КОГО: _____

НАШ НОМЕР ТЕЛЕФОНА: _____

Мы хотели бы воспользоваться этой возможностью, чтобы познакомить Вас с нашим телефоном с автоответчиком и факсимильным устройством Панасоник. Наш аппарат работает как факсимильное устройство, автоответчик и обычный телефон, так что вы можете с помощью одного вызова посылать документы и устные сообщения.

Передача устных сообщений и документов

1. Наберите наш номер телефона.
- Наш аппарат воспроизведет ответ.
2. После длинного сигнала оставьте свое сообщение.
3. Дважды нажмите у себя клавишу "*" (звездочка) для включения приема факса.
- Вы услышите сигнал факса.
4. Начинайте передачу факса.

Передача только документов

1. Наберите наш номер телефона.
- Наш аппарат воспроизведет ответ.
2. Дважды нажмите у себя клавишу "*" (звездочка), пока воспроизводится ответ.
- Вы услышите сигнал факса.
3. Начинайте передачу факса.

Передача устного сообщения и документов с дискового (импульсного) телефона

1. Наберите наш номер телефона.
- Наш аппарат воспроизведет ответ.
2. Начинайте передачу факса.
3. На время передачи Вашего документа зарезервируйте вызов (например, снимите трубку).
4. После длинного сигнала вслед за ответом оставьте свое сообщение.

Передача документа с дискового (импульсного) телефона

1. Наберите наш номер телефона.
- Наш аппарат воспроизведет ответ.
2. Начинайте передачу факса, пока воспроизводится ответ.

Примечания

- Если хотите автоматически получать устные сообщения и документы, установите аппарат в режим автоответчика и факса.
- Нажатие клавиши * дважды вызывает код дистанционного включения факса (смотрите страницу 44). Если Вы его измените, сообщите Вашим абонентам о новом коде.

Список номеров быстрого набора

Сокращенный номер	Имя и номер телефона	Сокращенный номер	Имя и номер телефона
00		11	
01		12	
02		13	
03		14	
04		15	
05		16	
06		17	
07		18	
08		19	
09		20	
10		21	

<p>Дистанционное управление почтовым ящиком</p> <p>■ Запись сообщения в почтовый ящик</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Вызовете свой аппарат 2. Нажмите ♦ и номер почтового ящика (1, 2 или 3). 3. Оставьте сообщение. <p>■ Вызов сообщения из почтового ящика</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Вызовете свой аппарат. 2. Нажмите ♦ и номер почтового ящика (1, 2 или 3). 3. Наберите пароль почтового ящика □□□ 4. Нажмите клавишу дистанционной команды (смотрите на обороте). 	<p>Дистанционное управление почтовым ящиком</p> <p>■ Запись сообщения в почтовый ящик</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Вызовете свой аппарат 2. Нажмите ♦ и номер почтового ящика (1, 2 или 3). 3. Оставьте сообщение. <p>■ Вызов сообщения из почтового ящика</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Вызовете свой аппарат. 2. Нажмите ♦ и номер почтового ящика (1, 2 или 3). 3. Наберите пароль почтового ящика □□□ 4. Нажмите клавишу дистанционной команды (смотрите на обороте).
<p>Дистанционное управление почтовым ящиком</p> <p>■ Запись сообщения в почтовый ящик</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Вызовете свой аппарат 2. Нажмите ♦ и номер почтового ящика (1, 2 или 3). 3. Оставьте сообщение. <p>■ Вызов сообщения из почтового ящика</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Вызовете свой аппарат. 2. Нажмите ♦ и номер почтового ящика (1, 2 или 3). 3. Наберите пароль почтового ящика □□□ 4. Нажмите клавишу дистанционной команды (смотрите на обороте). 	<p>Примечания к дистанционному управлению</p> <ul style="list-style-type: none"> • Дистанционное управление возможно только с кнопочного телефона, когда аппарат находится в режиме автоответчика и факса. • Если аппарат находится в режиме телефона, вызовете свой аппарат и подождите 15 звонков. Аппарат переключится в режим автоответчика и факса. • Любую клавишу нажимайте сильно. • Для передачи документа нажмите ♦♦ (код дистанционного включения). После сигнала факса начинайте передачу.

Клавиша	Дистанционная команда
1	Повторить сообщение
2	Пропустить сообщение
4	Воспроизведение нового сообщения
5	Воспроизведение всех сообщений
6	Контроль за помещением
7	Перезапись ответа
9	Остановка перезаписи ответа
♦4	Стирание отдельного сообщения
♦5	Стирание всех сообщений
81	Включение оповещения пейджера
82	Выключение оповещения пейджера

Клавиша	Дистанционная команда
1	Повторить сообщение
2	Пропустить сообщение
4	Воспроизведение нового сообщения
5	Воспроизведение всех сообщений
6	Контроль за помещением
7	Перезапись ответа
9	Остановка перезаписи ответа
♦4	Стирание отдельного сообщения
♦5	Стирание всех сообщений
81	Включение оповещения пейджера
82	Выключение оповещения пейджера

Дистанционное управление автоответчиком

1. Вызовите свой аппарат.
2. Во время ответа нажмите дистанционный код автоответчика □□□.
3. В течение 4 секунд нажмите клавишу дистанционной команды (смотрите справа) или подождите 4 секунды. Будут воспроизведены все записанные сообщения.
 - Для пропуска ответа нажмите 0.
 - Для стирания отдельного сообщения нажмите ♦4, когда воспроизводится сообщение, которое Вы хотите стереть.
 - Для стирания всех записанных сообщений нажмите ♦5.

Клавиша	Дистанционная команда
1	Повторить сообщение
2	Пропустить сообщение
4	Воспроизведение нового сообщения
5	Воспроизведение всех сообщений
6	Контроль за помещением
7	Перезапись ответа
9	Остановка перезаписи ответа
♦4	Стирание отдельного сообщения
♦5	Стирание всех сообщений
81	Включение оповещения пейджера
82	Выключение оповещения пейджера

Пользователь телефонной службы распознавания звонков

Аппарат имеет функцию распознавания характера звонков, которая позволяет более эффективно использовать предоставляемые некоторыми компаниями услуги с системой различных звонков.

Служба с различным характером звонков дает одному Вашему телефону два и более номеров, для каждого из которых характер звонков различен. Вы можете один из номеров телефона в качестве номера факсимильного аппарата. С помощью функции распознавания характера звонка аппарат определяет собственный распознаваемый характер звонков и автоматически включает факс для приема документов.

При поступлении другого вызова аппарат ответит в режиме приема, установленном с помощью клавиши RECEIVE MODE.

При установке функции распознавания звонков FAX RING COUNT, который определяет число звонков до ответа аппарата на вызов с распознаваемым звонком, автоматически устанавливается на "1". Для изменения числа звонков до ответа аппарата на вызов с распознаваемым звонком измените FAX RING COUNT (смотрите страницу 26) после установки функции распознавания звонков.

- **В приведенной ниже таблице показано, как аппарат будет отвечать на поступающие вызовы.**

Принятый вызов	Режим приема аппарата			
	Автоответчик и факс	Телефон и факс	Факс	Телефон
Вызов, соответствующий выбранному распознаваемому характеру звонка	Аппарат включает функцию факса	Аппарат включает функцию факса	Аппарат включает функцию факса	Аппарат звонит, пока Вы не поднимите трубку. Если Вы не ответите на вызов в течение 15 звонков,
Другой вызов	Аппарат включается как автоответчик и/или факсимильный аппарат	Аппарат звонит, пока Вы не поднимите трубку	Аппарат включает функцию факса	аппарат автоматически переключится в режим автоответчика и факса и ответит в зависимости от типа звонка

(см. на обороте)

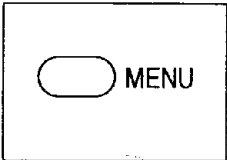
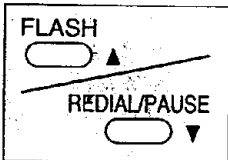
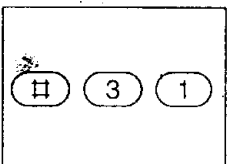
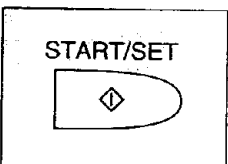
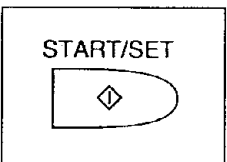
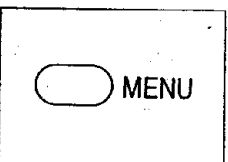
Программирование аппарата с распознаванием характера звонка

Для включения этой функции нужно запрограммировать характер звонка для номера телефона, который будет использоваться для факсимильного устройства.

Можно запрограммировать следующие типы звонков.

- A:** Стандартный звонок
- B:** Двойной звонок
- C:** Тройной звонок (короткий-длинный-короткий)
- D:** Другой тройной звонок
- OFF:** Отключение функции распознавания характера звонка (начальная установка)

Для установки характера звонка сделайте следующее.

- | | | | | | |
|----------|---|--|----------|--|--|
| 1 |  | Нажмите MENU .
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">1.SYSTEM SET UP</div> | 4 |  | Нажмите ▲ или ▼ для выбора нужного режима. |
| 2 |  | Нажмите #31 .
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">RING DETECTION</div> | 5 |  | Нажмите START/SET для сохранения установки. |
| 3 |  | Нажмите START/SET .
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">MODE=OFF [▲▼]</div> | 6 |  | Нажмите MENU для выхода из программы. |